150 YEARS YOUNG

LEONARDO

EVOLUTIONSTILE

100% GUARANTEED

	4
MORGANA	8
ATTITUDE	20
CRUSH	32
ENDLESS	44
OVERCOME	60
ICON	76

STYLE

	92
ARCHITECTURE	96
65°PARALLELO	104
ONE	116
ASHIMA	128
MOON	142
WATERFRONT	156

PRODUCT GUIDE

	166

1874 - 2024

150 Anni di Cooperativa Ceramica d'Imola: un cuore antico, con una mente giovane.

Un anniversario che guarda ai prossimi **centocinquant'anni**, forte delle basi gettate e della storia consolidata; l'eredità che il passato ci lascia è un bene prezioso per noi oggi e lo sarà ancor di più per chi sarà parte di questo progetto d'azienda domani.

150 years of Cooperativa Ceramica d'Imola: an antique heart with a young mind.

An anniversary that looks forward to the next **hundred and fifty years** with the confidence of firm foundations and a consolidated history. Our legacy from the past is a precious asset both for us today, and even more so for those who will be part of this company project tomorrow.

COOPERATIVA
CERAMICA
IMOLA-DAL 1874

150 YEARS
YOUNG

8 **MORGANA**
20 **ATTITUDE**
32 **CRUSH**
44 **ENDLESS**
60 **OVERCOME**
76 **ICON**

100% GUARANTEED

A new **visual concept** that describes
the Leonardo products - 100% Guaranteed.

An **impossible** figure that overcomes
the unstable, changing and inadvertent
elements of reality to become
an **absolute and eternal material**.

A figure which, like Leonardo products,
positions itself **beyond time and physical space**.

The Leonardo ceramic surfaces -
100% Guaranteed, are achieved exclusively
with **a mix of quality raw materials**, and with
no need for the intervention of digital decoration.

This production technology makes
the surfaces **truly unique**, creating
a perfect harmony between performance
and contemporary aesthetic yield.

Furthermore, it offers floors and cladding
an exceptional stability and durability
no matter where it is used,
well **beyond the limits of imagination**.

BUILT TO LAST.

100% Guaranteed
Builtto**Last**

Un nuovo **visual concept** che descrive
i prodotti Leonardo - 100% Garantito.

Una figura impossibile,
che supera gli elementi instabili, mutevoli
e accidentali della realtà
per diventare **materia eterna, assoluta**.

Una figura che, come i prodotti Leonardo,
si colloca oltre il tempo e oltre lo spazio fisico.

Le superfici ceramiche Leonardo -
100% Garantito sono ottenute esclusivamente
con la **miscelazione di materie prime nobili**,
senza alcun intervento di decorazione digitale.

Questa tecnologia produttiva rende
le superfici realmente uniche,
in perfetto equilibrio tra prestazione
e resa estetica contemporanea.

Inoltre, assicura a pavimenti e rivestimenti
una stabilità e una durevolezza straordinarie
in qualsiasi contesto d'uso,
oltre i limiti del possibile.

BUILT TO LAST.

THE RANGE

La gamma

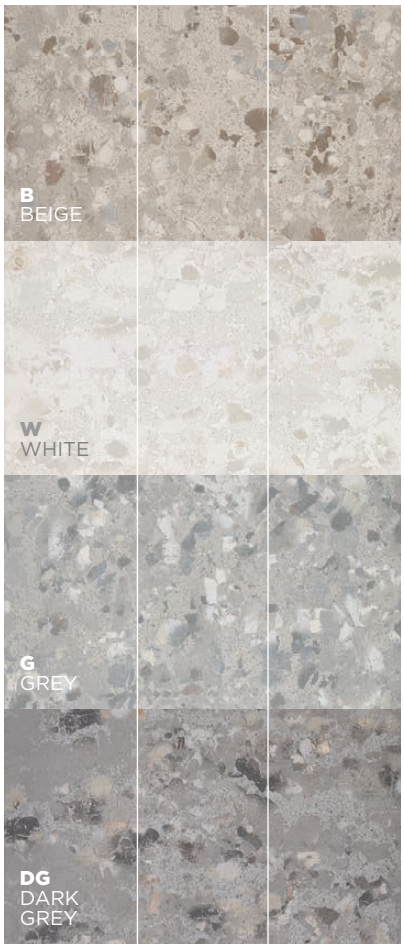
ENDLESS

THE 'PRECIOUS' I 'PREZIOSI' THE 'STRONG' I 'FORTI'

LLL LLL N LLL

ATTITUDE

N SK N



MORGANA

N N

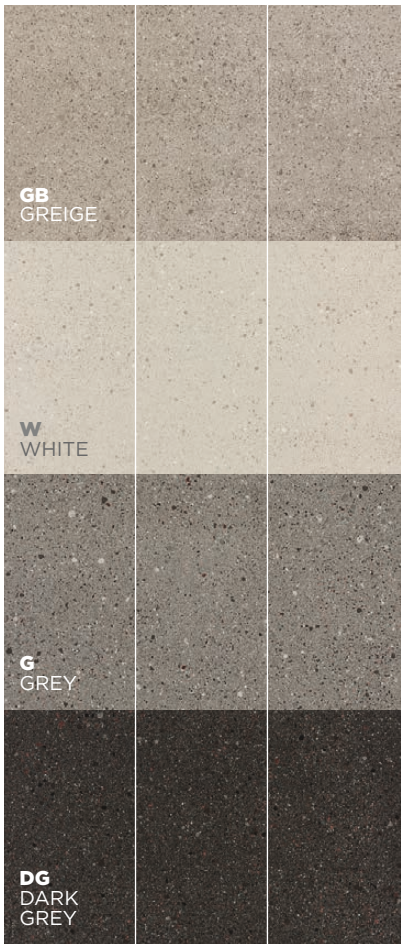
100% Guaranteed
BuilttoLast

CRUSH

N N N

OVERCOME

N LLL N



ICON

N L

MORGANA

100% Guaranteed
BuiltToLast

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE

HIGH PERFORMANCE

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE
DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO A TODA MASA
ПОЛНОТЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ
通体瓷质砖

MORGANA dark grey

MORGANA grey

MORGANA white

MORGANA sand

120x120
48”x48”

60x120
24”x48”

60x60
24”x24”

RM V2 10,5

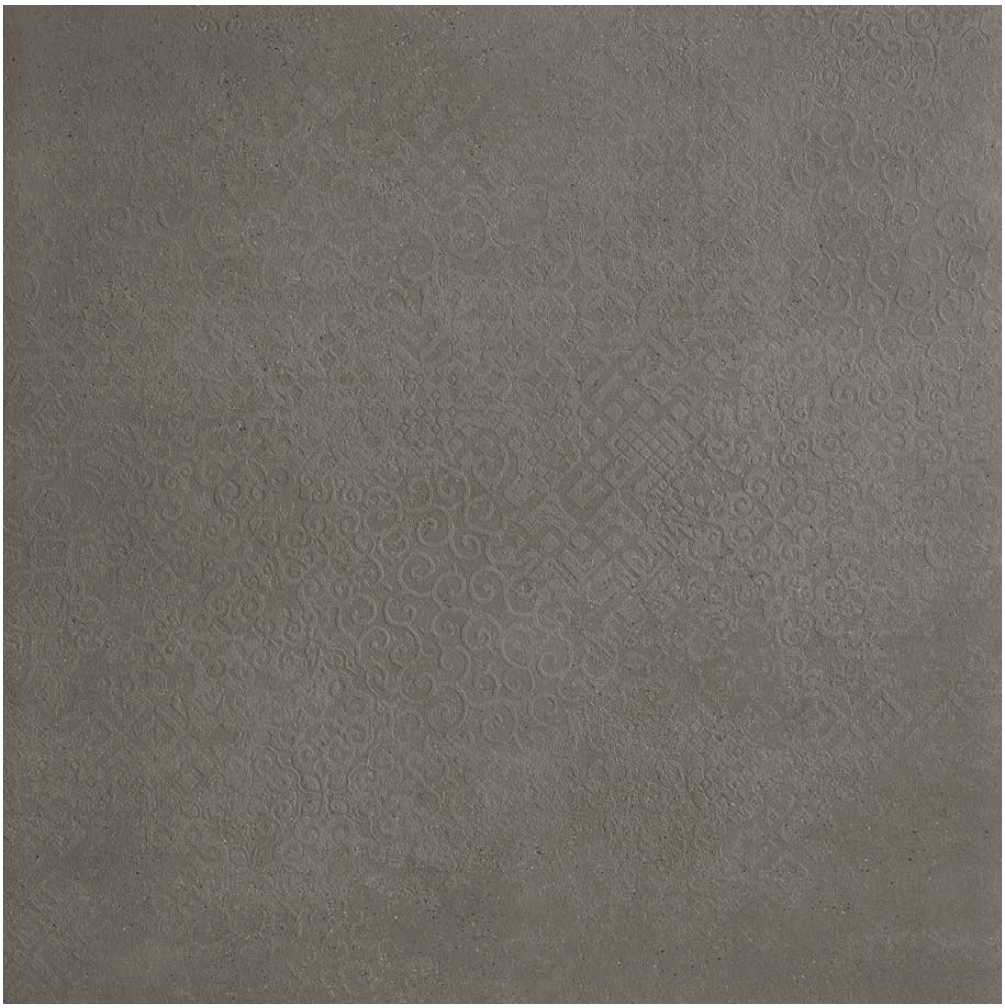
CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格 / **UNI EN 14411 – G BIa**

Floor and walls
Pavimento e pareti

MRGN 120DG RM

MORGANA
dark grey

DG

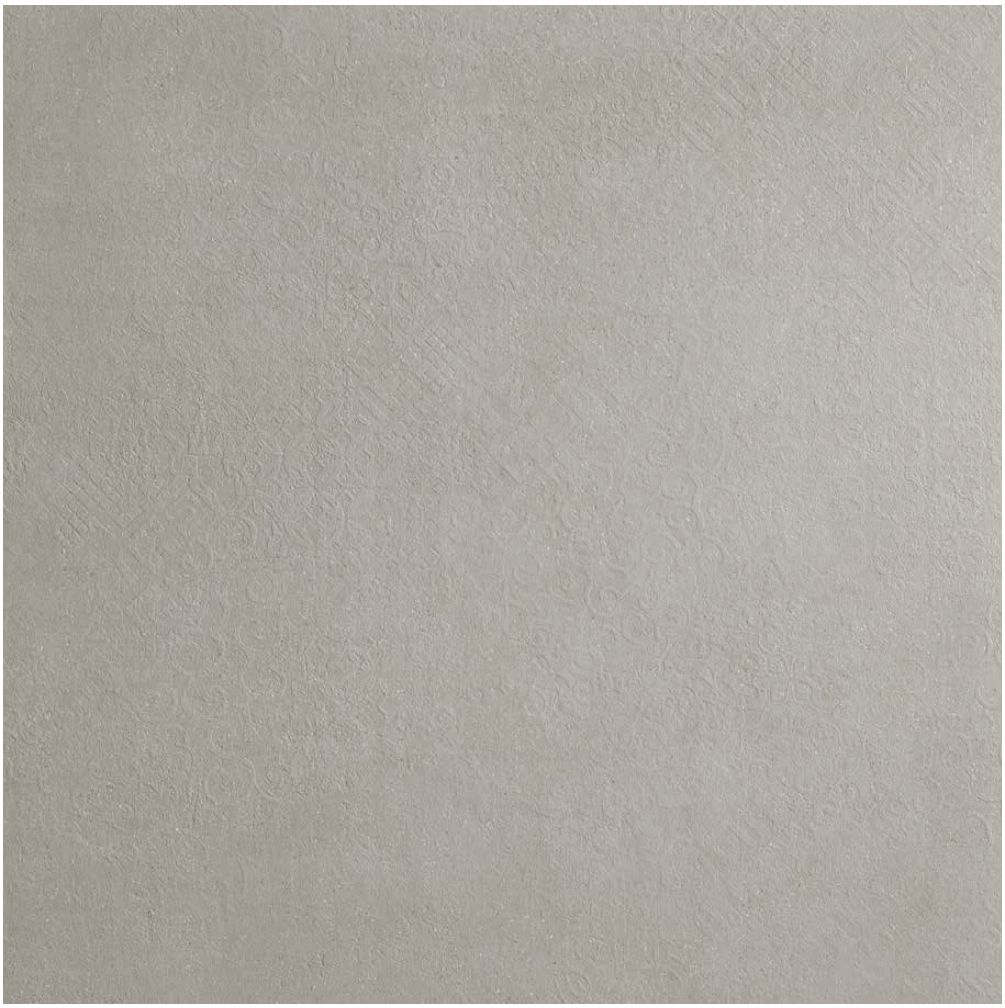


	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”
N	MRGN 120DG RM	MRGN 12DG RM	MRGN 60DG RM
N	MRGN R120DG RM		MRGN R60DG RM

Floor and walls
Pavimento e pareti

MRGN 120G RM

MORGANA
grey

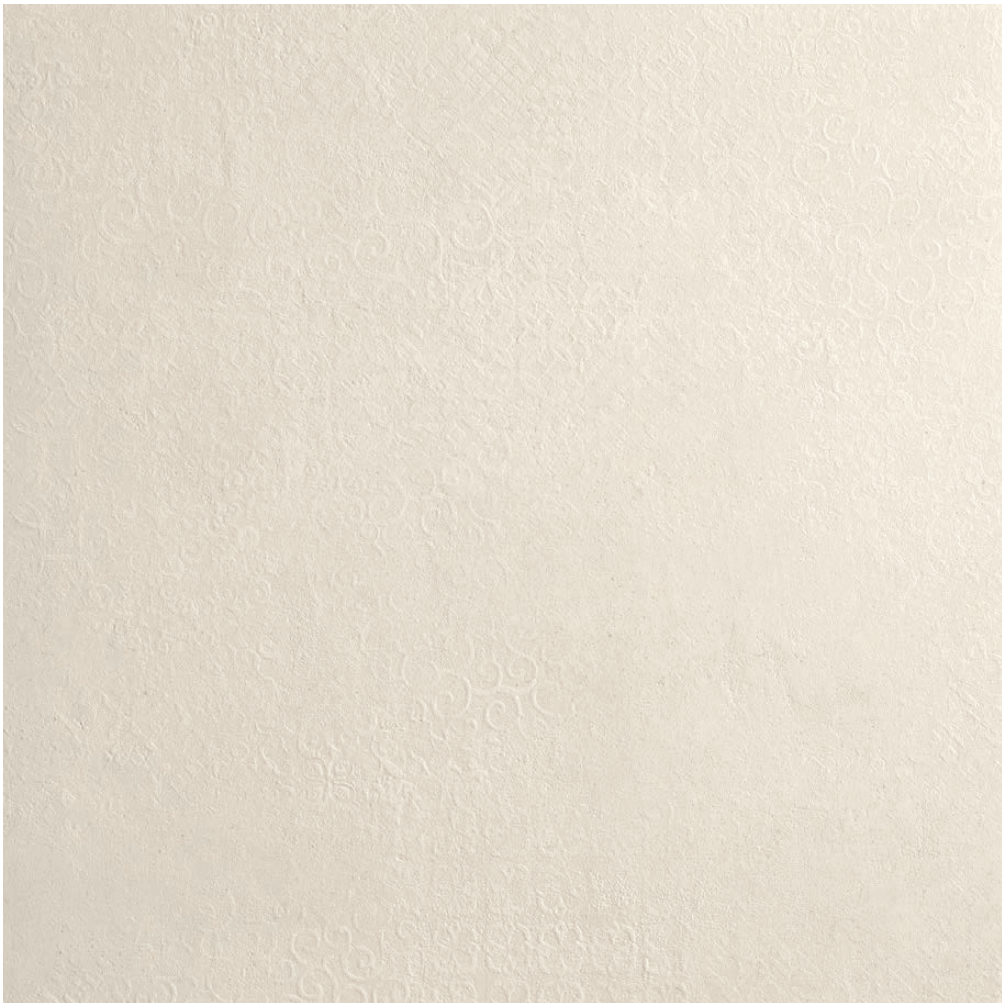


	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”
N	MRGN 120G RM	MRGN 12G RM	MRGN 60G RM
N	MRGN R120G RM		MRGN R60G RM

Floor and walls
Pavimento e pareti

MRGN 120W RM

MORGANA
white

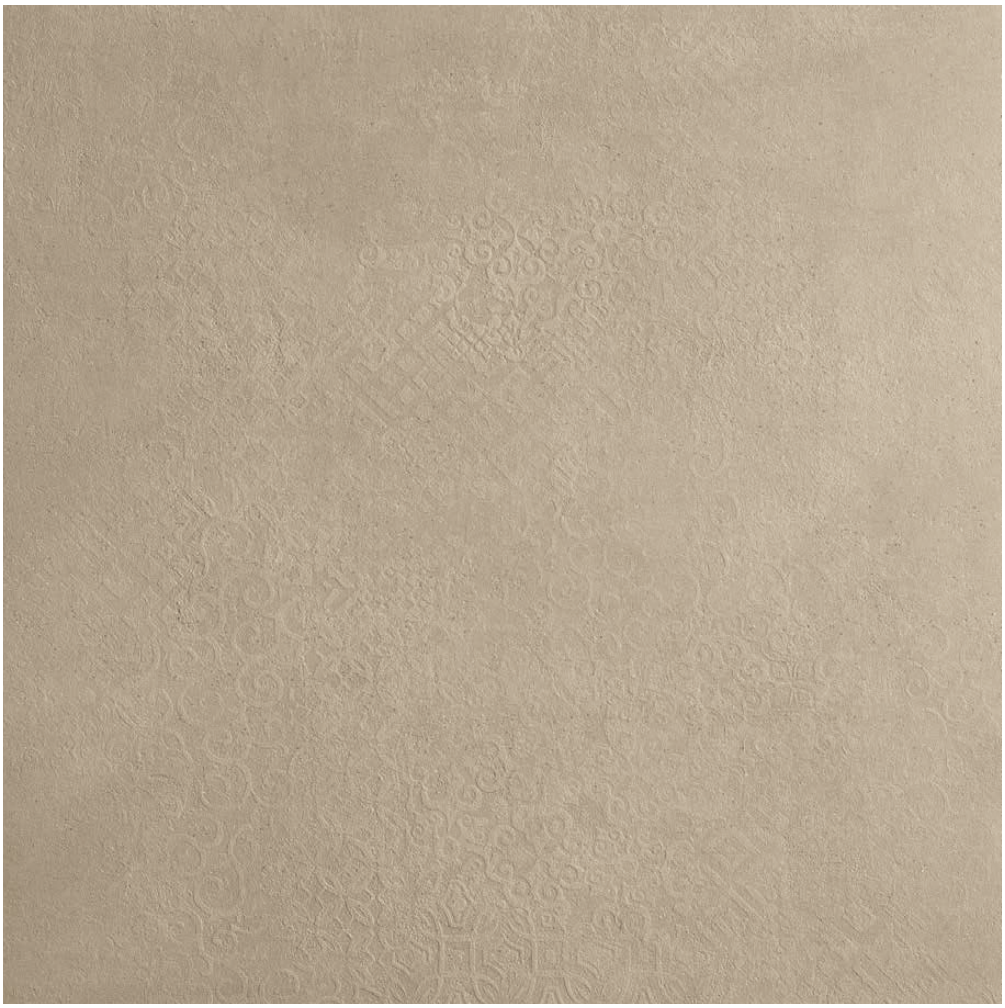


	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”
N	MRGN 120W RM	MRGN 12W RM	MRGN 60W RM
N	MRGN R120W RM		MRGN R60W RM

Floor and walls
Pavimento e pareti

MRGN 120S RM

MORGANA
sand



	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”
N	MRGN 120S RM	MRGN 12S RM	MRGN 60S RM
N	MRGN R120S RM		MRGN R60S RM

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA

RM V2 10,5 100%

TRIMS
PEZZI SPECIALI

N	6x60 10 2.4”x24”	6x120 6 2.4”x48”
MORGANA DG	MRGN BT60DG	MRGN BT120DG
MORGANA G	MRGN BT60G	MRGN BT120G
MORGANA W	MRGN BT60W	MRGN BT120W
MORGANA S	MRGN BT60S	MRGN BT120S

PACKING
IMBALLI

			BOX			PALLET		
NOMINAL SIZE FORMATO NOMINALE	EDGE BORDO	THICKNESS SPESSORE	PCS/BOX PZ/BOX	SM/BOX MQ/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
120x120 - 48”x48”	rectified	10,5	1	1,44	34,59	36	51,84	1265,38
60x120 - 24”x48”	rectified	10,5	2	1,44	36,55	27	38,88	1006,85
60x60 - 24”x24”	rectified	10,5	3	1,08	26,50	32	34,56	868

ART.	DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)	DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)	B.C.R. DM 14/6/89 N.236		PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976 (INGLESE)	PENDULUM AS/NZS 4856 (AUSTRALIANO)	PENDULUM UNE 41901/ 12633 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3 (AMERICANO)
			c.a.	g.b.				
MORGANA	R10	A+B	> 0,4	> 0,4	> 25	> 25	1	> 0.42
MORGANA R	R11	B+C	> 0,4	> 0,4	> 36	> 45	3	> 0.42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

Floor and walls
Pavimento e pareti

MRGN 120G RM

KINFOLK
Palais Galliera
ALAÏA

ATTITUDE

100% Guaranteed BuiltToLast

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE

HIGH PERFORMANCE

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE
DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO A TODA MASA
ПОЛНОТЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ
通体瓷质砖

ATTITUDE beige | **ATTITUDE** white | **ATTITUDE** grey | **ATTITUDE** dark grey

120x120 48”x48”

60x120 24”x48”

60x60 24”x24”

30x30 12”x12”

RM V2 10,5 QB UPEC

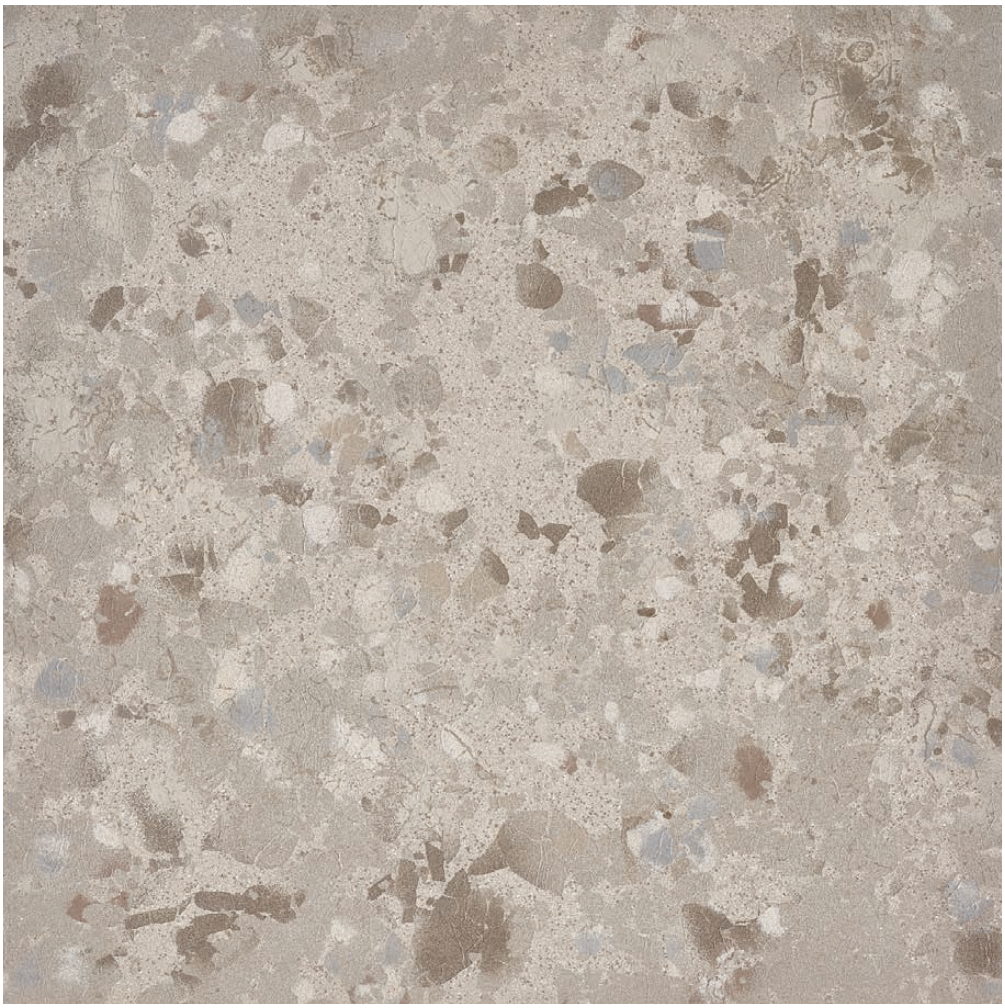
CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格 / **UNI EN 14411 – G BIa**

Floor
Pavimento

ATTD 120B RM

ATTITUDE
beige

B



	120x120 48”x48”	60x120 24”x48”	60x60 24”x24”	30x30 12”x12”
N	ATTD 120B RM	ATTD 12B RM	ATTD 60B RM	MK.ATTD 30B
SK	ATTD 120B SK	ATTD 12B SK	ATTD 60B SK	
N	ATTD R120B RM		ATTD R60B RM	

Floor
Pavimento

ATTD 120W RM

Wall
Parete

ATTD 120W SK

ATTITUDE
white

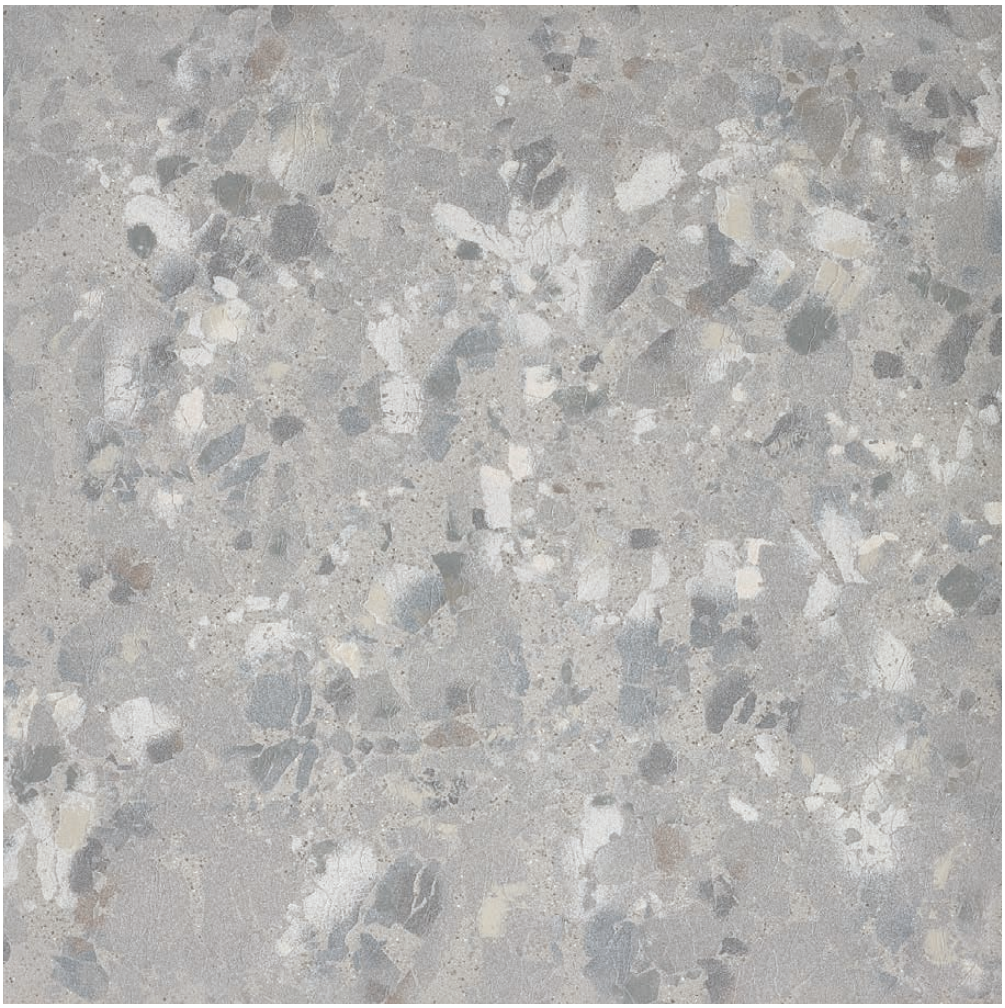
W

120x120 48”x48”	60x120 24”x48”	60x60 24”x24”	30x30 12”x12”
ATTD 120W RM	ATTD 12W RM	ATTD 60W RM	MK.ATTD 30W
ATTD 120W SK	ATTD 12W SK	ATTD 60W SK	
ATTD R120W RM		ATTD R60W RM	

Floor
Pavimento

ATTD 120G RM

ATTITUDE
grey



	120x120 48”x48”	60x120 24”x48”	60x60 24”x24”	30x30 12”x12”
N	ATTD 120G RM	ATTD 12G RM	ATTD 60G RM	MK.ATTD 30G
SK	ATTD 120G SK	ATTD 12G SK	ATTD 60G SK	
N	ATTD R120G RM		ATTD R60G RM	

Floor
Pavimento

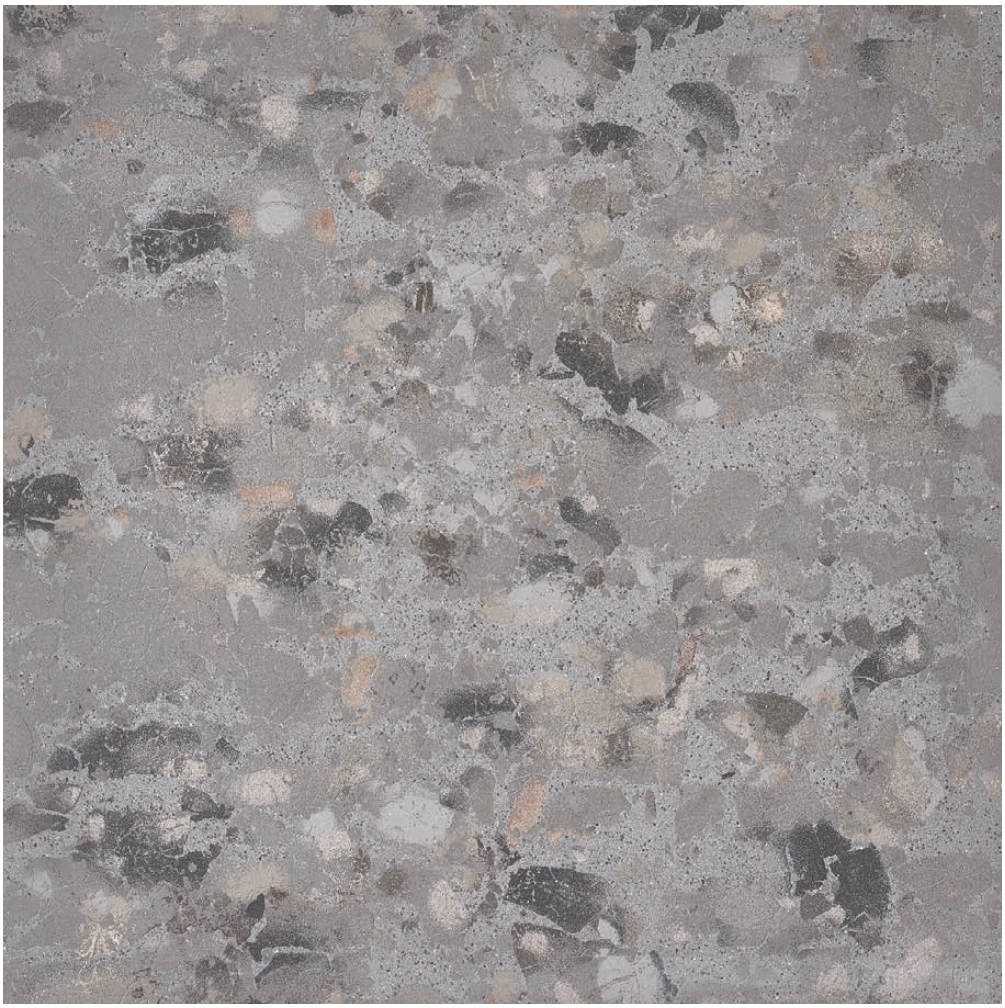
ATTD 120DG RM

Wall
Parete

ATTD 120DG SK

ATTITUDE
dark grey

DG



	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x30** 12”x12”
N	ATTD 120DG RM	ATTD 12DG RM	ATTD 60DG RM	MK.ATTD 30DG
SK	ATTD 120DG SK	ATTD 12DG SK	ATTD 60DG SK	
N	ATTD R120DG RM		ATTD R60DG RM	

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA

RM V2 10,5 100%

TRIMS
PEZZI SPECIALI

N	6x60 10 2.4”x24”	6x120 6 2.4”x48”	120x32,5 2 48”x12.8”
ATTD B	ATTD BT60B	ATTD BT120B	ATTD G120B
ATTD W	ATTD BT60W	ATTD BT120W	ATTD G120W
ATTD G	ATTD BT60G	ATTD BT120G	ATTD G120G
ATTD DG	ATTD BT60DG	ATTD BT120DG	ATTD G120DG

PACKING
IMBALLI

			BOX			PALLET		
NOMINAL SIZE FORMATO NOMINALE	EDGE BORDO	THICKNESS SPESSORE	PCS/BOX PZ/BOX	SM/BOX MQ/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
120x120 - 48”x48”	rectified	10,5	1	1,44	35,99	36	51,84	1315,55
60x120 - 24”x48”	rectified	10,5	2	1,44	35,44	27	38,88	976,98
60x60 - 24”x24”	rectified	10,5	3	1,08	26,33	32	34,56	862,40
30x30 MOSAICO - 12”x12”	rectified	10,5	6	0,54	12,38	48	25,92	614,24

ART.	DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)	DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)	B.C.R. DM 14/6/89 N.236		PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976 (INGLESE)	PENDULUM AS/NZS 4856 (AUSTRALIANO)	PENDULUM UNE 41901/ 12633 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3 (AMERICANO)
			c.a.	g.b.				
ATTITUDE	R10	A+B	> 0,4	> 0,4	> 25	> 25	1	> 0.42
ATTITUDE R	R11	B+C	> 0,4	> 0,4	> 36	> 45	3	> 0.42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

Floor
Pavimento

ATTD 120W SK

CRUSH

100% Guaranteed BuiltToLast

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE

HIGH PERFORMANCE

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE
DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO A TODA MASA
ПОЛНОТЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ
通体瓷质砖

CRUSH greige | **CRUSH** white | **CRUSH** grey | **CRUSH** dark grey

120x120 48”x48”
60x120 24”x48”
60x60 24”x24”
30x30 12”x12”

RM V2 10,5 QB UPEC

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格 / **UNI EN 14411 – G BIa**

Floor and walls
Pavimento e pareti

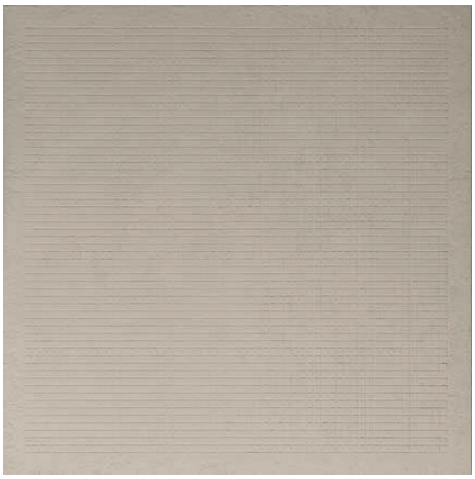
CRUSH 120GB RM

Right wall
Parete destra

CRUSHQ 120GB RM

CRUSH
greige

GB



CRUSHQ

	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x30** 12”x12”	**120x120** 48”x48”
N	CRUSH 120GB RM	CRUSH 12GB RM	CRUSH 60GB RM	MK.CRUSH 30GB	CRUSHQ 120GB RM
N	CRUSH R120GB RM		CRUSH R60GB RM		

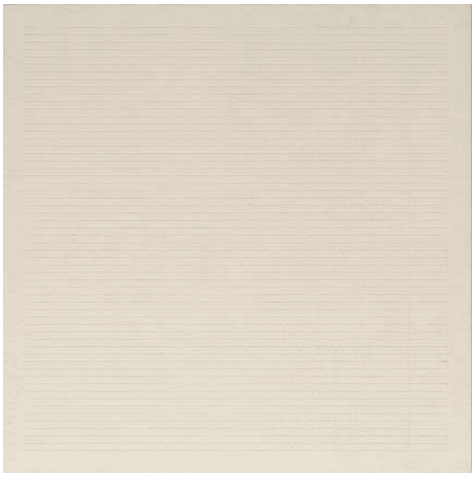
Floor
Pavimento

CRUSHQ 120W RM

Walls and staircase
Pareti e scala

CRUSH 120W RM
CRUSH G120W

CRUSH
white



CRUSHQ

	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x30** 12”x12”	**120x120** 48”x48”
N	CRUSH 120W RM	CRUSH 12W RM	CRUSH 60W RM	MK.CRUSH 30W	CRUSHQ 120W RM
N	CRUSH R120W RM		CRUSH R60W RM		

Floor
Pavimento

CRUSH 120G RM

Right wall
Parete destra

CRUSHQ 120G RM

CRUSH
grey

CRUSHQ

	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x30** 12”x12”	**120x120** 48”x48”
N	CRUSH 120G RM	CRUSH 12G RM	CRUSH 60G RM	MK.CRUSH 30G	CRUSHQ 120G RM
N	CRUSH R120G RM		CRUSH R60G RM		

Floor and walls
Pavimento e pareti

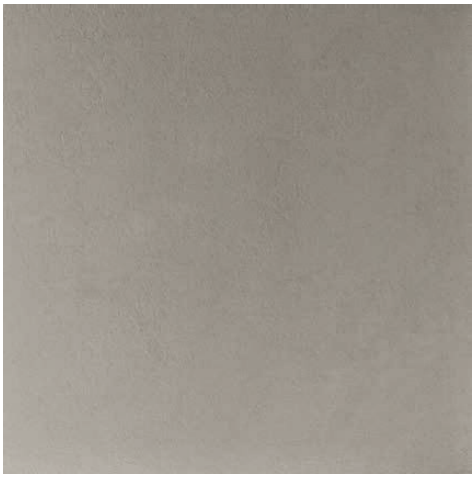
CRUSH 120DG RM

Bench
Panca

CRUSH 120W RM

CRUSH
dark grey

DG



CRUSHQ

	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x30** 12”x12”	**120x120** 48”x48”
N	CRUSH 120DG RM	CRUSH 12DG RM	CRUSH 60DG RM	MK.CRUSH 30DG	CRUSHQ 120DG RM
N	CRUSH R120DG RM		CRUSH R60DG RM		

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA

RM V2 10,5 100%

TRIMS
PEZZI SPECIALI

N	6x60 10 2.4”x24”	6x120 6 2.4”x48”	120x32,5 2 48”x12.8”
CRUSH GB	CRUSH BT60GB	CRUSH BT120GB	CRUSH G120GB
CRUSH W	CRUSH BT60W	CRUSH BT120W	CRUSH G120W
CRUSH G	CRUSH BT60G	CRUSH BT120G	CRUSH G120G
CRUSH DG	CRUSH BT60DG	CRUSH BT120DG	CRUSH G120DG

PACKING
IMBALLI

			BOX			PALLET		
NOMINAL SIZE FORMATO NOMINALE	EDGE BORDO	THICKNESS SPESSORE	PCS/BOX PZ/BOX	SM/BOX MQ/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
120x120 - 48”x48”	rectified	10,5	1	1,44	35,73	36	51,84	1306,10
60x120 - 24”x48”	rectified	10,5	2	1,44	35,16	27	38,88	969,39
60x60 - 24”x24”	rectified	10,5	3	1,08	26,29	32	34,56	861,40
30x30 MOSAICO - 12”x12”	rectified	10,5	6	0,54	12,38	48	25,92	614,24

ART.	DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)	DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)	B.C.R. DM 14/6/89 N.236		PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976 (INGLESE)	PENDULUM AS/NZS 4856 (AUSTRALIANO)	PENDULUM UNE 41901/ 12633 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3 (AMERICANO)
			c.a.	g.b.				
CRUSH - CRUSHQ	R10	A+B	> 0,4	> 0,4	> 25	> 25	1	> 0.42
CRUSH R	R11	B+C	> 0,4	> 0,4	> 36	> 45	3	> 0.42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

Floor and walls
Pavimento e pareti

CRUSH 120GB RM

ENDLESS

100% Guaranteed BuiltToLast

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE

HIGH PERFORMANCE + RESTORABLE POLISHED FINISH *

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE
DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO A TODA MASA
ПОЛНОТЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ
通体瓷质砖

W	N	J	R	V	L
ENDLESS white	**ENDLESS** black	**ENDLESS** yellow	**ENDLESS** red	**ENDLESS** green	**ENDLESS** blue

120x120
48”x48”

60x120
24”x48”

RM V1 10,5 QB UPEC

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格 / **UNI EN 14411 – G BIa**

*** on account of the nature of the product that maintains its aesthetic characteristics throughout the entire body of the material, the polished finish can be restored to eliminate any small surface marks that may have been generated by years of foot traffic.**

Floor
Pavimento

ENDL 120W RM

ENDLESS
white

ENDL TU

120x120
48”x48”

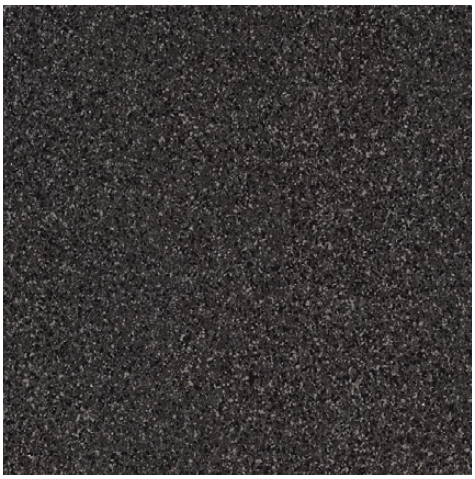
60x120
24”x48”

N	ENDL 120W RM	ENDL 12W RM
N	ENDL TU120W RM	ENDL TU12W RM
LLL	ENDL 120W LLL	ENDL 12W LLL
LLL	ENDL TU120W LLL	ENDL TU12W LLL

Floor
Pavimento

ENDL 120N LLL

ENDLESS
black



ENDL TU

120x120
48”x48”

60x120
24”x48”

N	ENDL 120N RM	ENDL 12N RM
N	ENDL TU120N RM	ENDL TU12N RM
LLL	ENDL 120N LLL	ENDL 12N LLL
LLL	ENDL TU120N LLL	ENDL TU12N LLL

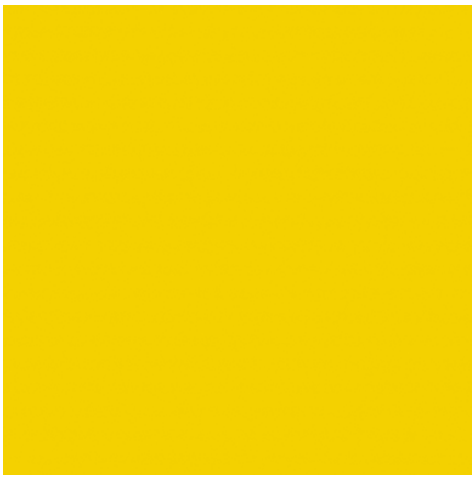
Wall
Parete

ENDL TU120J LLL

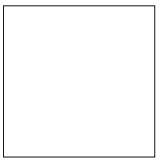
Floor
Pavimento

ENDL 120J LLL

ENDLESS
yellow



ENDL TU



120x120
48”x48”

LLL	ENDL 120J LLL
LLL	ENDL TU120J LLL

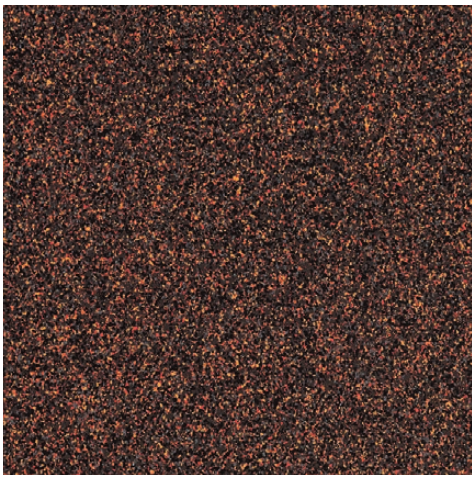
Wall
Parete

ENDL TU120R LLL

Floor
Pavimento

ENDL 120R LLL

ENDLESS
red



ENDL TU

120x120
48”x48”

LLL	ENDL 120R LLL
LLL	ENDL TU120R LLL

Wall
Parete

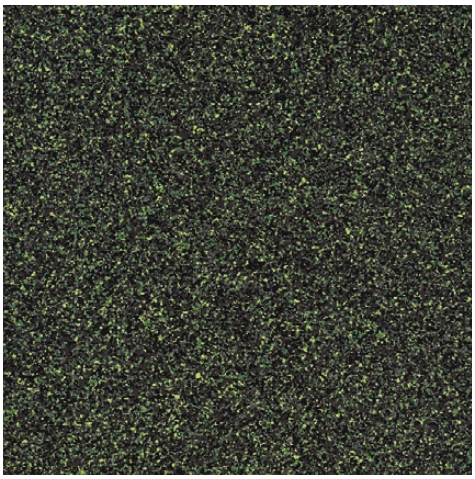
ENDL TU120V LLL

Floor
Pavimento

ENDL 120V LLL

ENDLESS
green

V



ENDL TU

120x120
48”x48”

LLL	ENDL 120V LLL
LLL	ENDL TU120V LLL

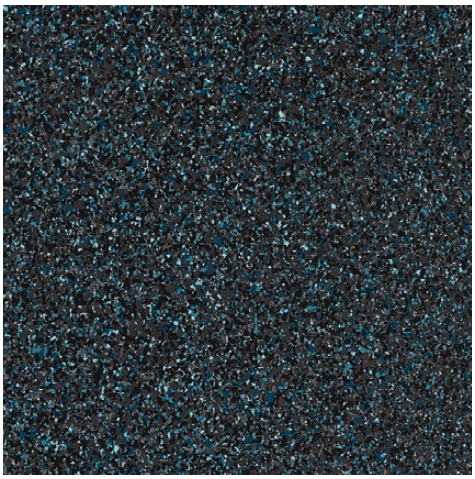
Wall
Parete

ENDL TU120L LLL

Floor
Pavimento

ENDL 120L LLL

ENDLESS
blue



ENDL TU

120x120
48”x48”

LLL	ENDL 120L LLL
LLL	ENDL TU120L LLL

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA

RM V1 10,5 100%

TRIMS
PEZZI SPECIALI

LLL

6x120 6
2.4”x48”

ENDLESS W	ENDL BT120W LLL
ENDLESS N	ENDL BT120N LLL
ENDLESS J	ENDL BT120J LLL
ENDLESS R	ENDL BT120R LLL
ENDLESS V	ENDL BT120V LLL
ENDLESS L	ENDL BT120L LLL

PACKING
IMBALLI

			BOX			PALLET		
NOMINAL SIZE FORMATO NOMINALE	EDGE BORDO	THICKNESS SPESSORE	PCS/BOX PZ/BOX	SM/BOX MQ/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
120x120 L - 48”x48”	rectified	10,5	1	1,44	34,76	36	51,84	1271,30
120x120 - 48”x48”	rectified	10,5	1	1,44	37,09	36	51,84	1355,15
60x120 L - 24”x24”	rectified	10,5	2	1,44	34,25	27	38,88	944,75
60x120 - 24”x24”	rectified	10,5	2	1,44	36,24	27	38,88	998,41

ART.	DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)	DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)	B.C.R. DM 14/6/89 N.236		PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976 (INGLESE)	PENDULUM AS/NZS 4856 (AUSTRALIANO)	PENDULUM UNE 41901/ 12633 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3 (AMERICANO)
			c.a.	g.b.				
ENDLESS RM	R10	A+B	> 0,4	> 0,4	> 25	> 25	1	> 0.42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

Floor
Pavimento

ENDL 120W RM

I MAESTRI DELL'ARCHITETTURA
COLLECTOR'S EDITION
Foster
+Partner
hachette

OVERCOME

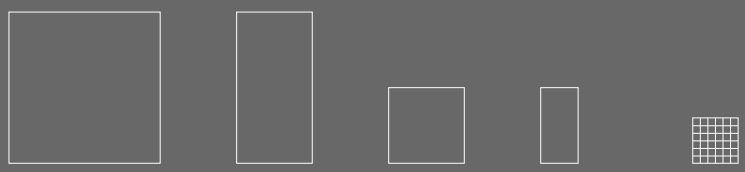
100% Guaranteed BuiltToLast

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE

HIGH PERFORMANCE + RESTORABLE POLISHED FINISH *

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE
DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO A TODA MASA
ПОЛНОТЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ
通体瓷质砖

OVERCOME greige | **OVERCOME** white | **OVERCOME** grey | **OVERCOME** dark grey



120x120 48”x48” | **60x120** 24”x48” | **60x60** 24”x24” | **30x60** 12”x24” | **30x30** 12”x12”

RM V2 10,5 QB UPEC

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格 / **UNI EN 14411 – G BIa**

*** on account of the nature of the product that maintains its aesthetic characteristics throughout the entire body of the material, the polished finish can be restored to eliminate any small surface marks that may have been generated by years of foot traffic.**

Floor
Pavimento

OVRC 120GB RM

OVERCOME GB
greige

	120x120 48”x48”	60x120 24”x48”	60x60 24”x24”	30x60 12”x24”	30x30 12”x12”
N	OVRC 120GB RM	OVRC 12GB RM	OVRC 60GB RM	OVRC 36GB RM	MK.OVRC 30GB
LLL	OVRC 120GB LLL	OVRC 12GB LLL	OVRC 60GB LLL		
N		OVRC R12GB RM	OVRC R60GB RM		

Wall
Parete

OVRC 12W LLL

OVERCOME
white

	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x60** 12”x24”	**30x30** 12”x12”
N	OVRC 120W RM	OVRC 12W RM	OVRC 60W RM	OVRC 36W RM	MK.OVRC 30W
LLL	OVRC 120W LLL	OVRC 12W LLL	OVRC 60W LLL		
N		OVRC R12W RM	OVRC R60W RM		

100% GUARANTEE

MORGANA 44
ATTITUDE
CRUSH
ENDLESS
OVERCOME
ICON 76

STYLE

ARCHITECTURE 92
65° PARALLELO 96
ONE 104
ASHIMA 116
MOON 128
WATERFRONT 156

PRODUCT GUIDE

168

Floor
Pavimento

OVRC 120G LLL

OVERCOME
grey

	120x120 48”x48”	60x120 24”x48”	60x60 24”x24”	30x60 12”x24”	30x30 12”x12”
N	OVRC 120G RM	OVRC 12G RM	OVRC 60G RM	OVRC 36G RM	MK.OVRC 30G
LLL	OVRC 120G LLL	OVRC 12G LLL	OVRC 60G LLL		
N		OVRC R12G RM	OVRC R60G RM		

Floor
Pavimento

OVRC 120DG LLL

OVERCOME
dark grey

DG

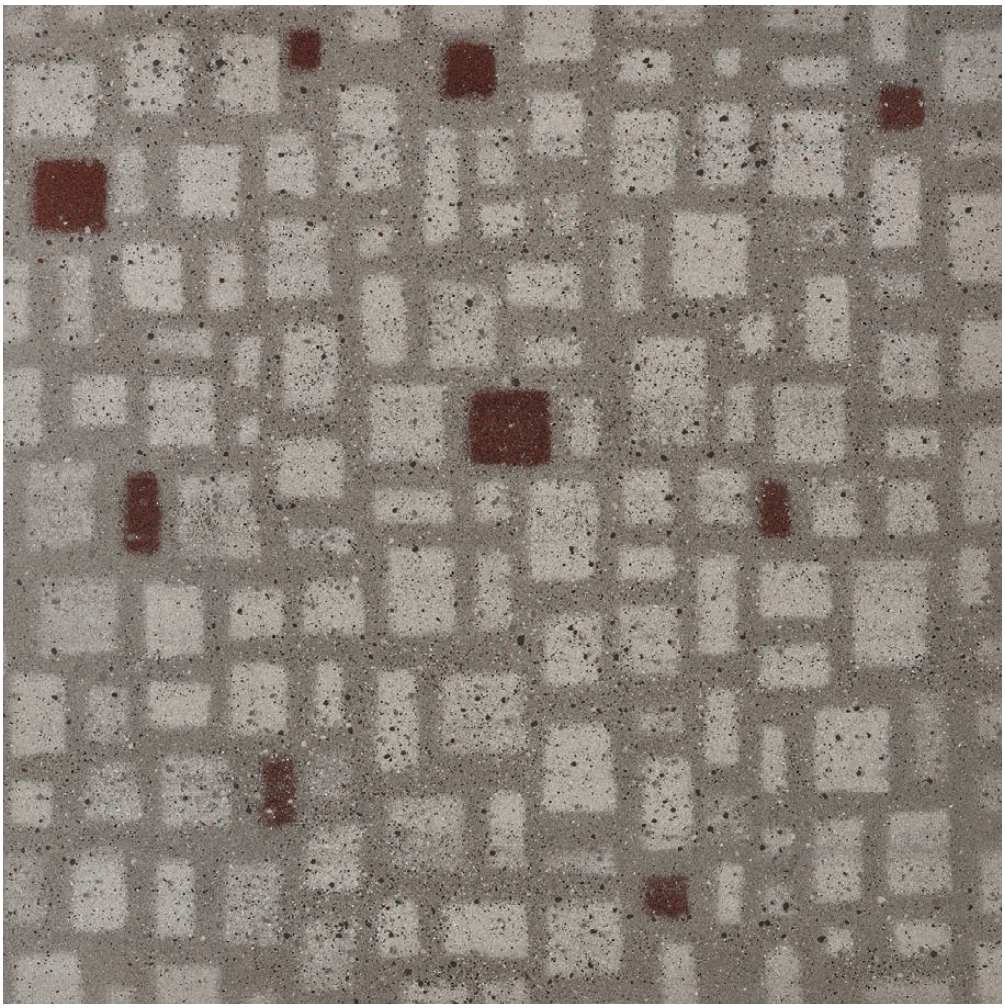
	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x60** 12”x24”	**30x30** 12”x12”
N	OVRC 120DG RM	OVRC 12DG RM	OVRC 60DG RM	OVRC 36DG RM	MK.OVRC 30DG
LLL	OVRC 120DG LLL	OVRC 12DG LLL	OVRC 60DG LLL		
N		OVRC R12DG RM	OVRC R60DG RM		

Floor
Pavimento

MAP RED 120G RM

OVERCOME
map red

ADI CERAMICS & BATHROOM DESIGN AWARD 2019



120x120
48”x48”

60x120
24”x48”

N	MAP RED 120G RM	MAP RED 12G RM

Floor
Pavimento

LETTERS 120G RM

OVERCOME
letters

120x120
48”x48”

60x120
24”x48”

N	LETTERS 120G RM	LETTERS 12G RM

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA

RM V2 10,5 100%

TRIMS
PEZZI SPECIALI

N	6x60 △ 10 2.4”x24”	6x120 △ 6 2.4”x48”	120x32,5 △ 2 48”x12.8”
OVERCOME GB	OVRC BT60GB	OVRC BT120GB	OVRC G120GB
OVERCOME W	OVRC BT60W	OVRC BT120W	OVRC G120W
OVERCOME G	OVRC BT60G	OVRC BT120G	OVRC G120G
OVERCOME DG	OVRC BT60DG	OVRC BT120DG	OVRC G120DG

N	20X60X4 △ 6 8”X24”X1.6”
OVERCOME GB	OVRC E R60GB
OVERCOME W	OVRC E R60W
OVERCOME G	OVRC E R60G
OVERCOME DG	OVRC E R60DG

PACKING
IMBALLI

			BOX			PALLET		
NOMINAL SIZE FORMATO NOMINALE	EDGE BORDO	THICKNESS SPESSORE	PCS/BOX PZ/BOX	SM/BOX MQ/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
120x120 L - 48”x48”	rectified	10,5	1	1,44	34,43	36	51,84	1259,30
120x120 - 48”x48”	rectified	10,5	1	1,44	35,33	36	51,84	1291,70
60x120 L - 24”x48”	rectified	10,5	2	1,44	33,49	27	38,88	924,16
60x120 - 24”x48”	rectified	10,5	2	1,44	34,84	27	38,88	960,55
60x60 L - 24”x24”	rectified	10,5	3	1,08	24,96	32	34,56	818,80
60x60 - 24”x24”	rectified	10,5	3	1,08	26,07	32	34,56	854,20
30x60 - 12”x24”	rectified	10,5	5	0,90	21,46	48	43,20	1050,20
30x30 MOSAICO - 12”x12”	rectified	10,5	6	0,54	12,38	48	25,92	614,24

ART.	DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)	DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)	B.C.R. DM 14/6/89 N.236		PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976 (INGLESE)	PENDULUM AS/NZS 4856 (AUSTRALIANO)	PENDULUM UNE 41901/ 12633 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3 (AMERICANO)
			c.a.	g.b.				
OVERCOME	R10	A	> 0,4	> 0,4	> 25	> 25	1	> 0.42
OVERCOME R	R11	B+C	> 0,4	> 0,4	> 36	> 45	3	> 0.42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

Floor
Pavimento

OVRC R12G RM

ICON

100% Guaranteed BuiltToLast

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE

HIGH PERFORMANCE + RESTORABLE POLISHED FINISH *

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE
DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO A TODA MASA
ПОЛНОТЕЛЫЙ КЕРАМОГРАНИТ
通体瓷质砖

ICON white | **ICON** titanium | **ICON** black | **ICON** cream | **ICON** almond | **ICON** beige

120x120 48”x48”

60x120 24”x48”

60x60 24”x24”

30x60 12”x24”

RM V1 10,5 QB UPEC

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格 / **UNI EN 14411 – G BIa**

*** on account of the nature of the product that maintains its aesthetic characteristics throughout the entire body of the material, the polished finish can be restored to eliminate any small surface marks that may have been generated by years of foot traffic.**

Right Wall
Parete di destra

ICON WHITE 120

Floor and walls
Pavimento e pareti

ICONTITANIUM120

ICON

white

	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x60** 12”x24”
N	ICON WHITE 120	ICON WHITE 12	ICON WHITE 60	ICON WHITE 36
L	ICON WHITE 120L	ICON WHITE 12L	ICON WHITE 60L	

Floor
Pavimento

ICON CREAM 12

ICON

cream

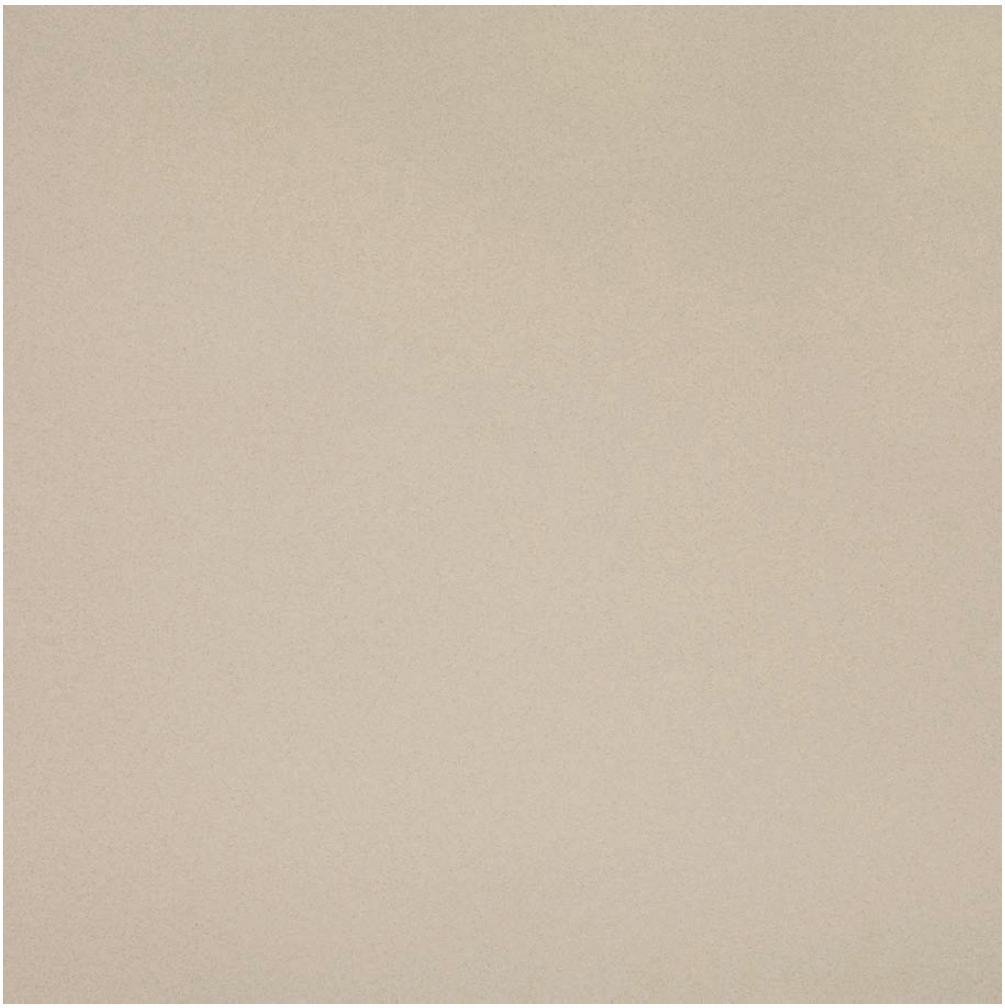
	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x60** 12”x24”
N	ICON CREAM 120	ICON CREAM 12	ICON CREAM 60	ICON CREAM 36
L	ICON CREAM 120L	ICON CREAM 12L	ICON CREAM 60L	

Floor
Pavimento

ICON ALMOND 120

ICON

almond



	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x60** 12”x24”
N	ICON ALMOND 120	ICON ALMOND 12	ICON ALMOND 60	ICON ALMOND 36
L	ICON ALMOND120L	ICON ALMOND 12L	ICON ALMOND 60L	

Wall
Parete

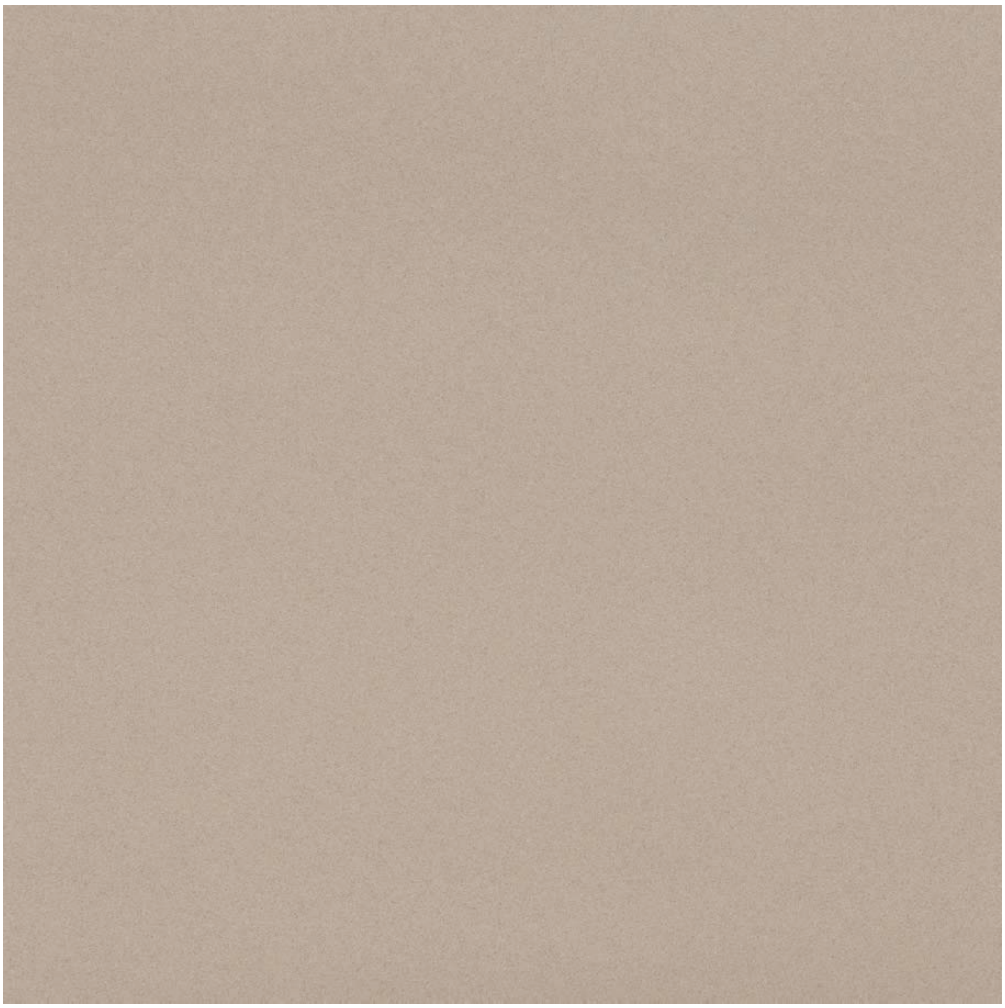
ICON BEIGE 120

Floor
Pavimento

ICON ALMOND 120

ICON

beige



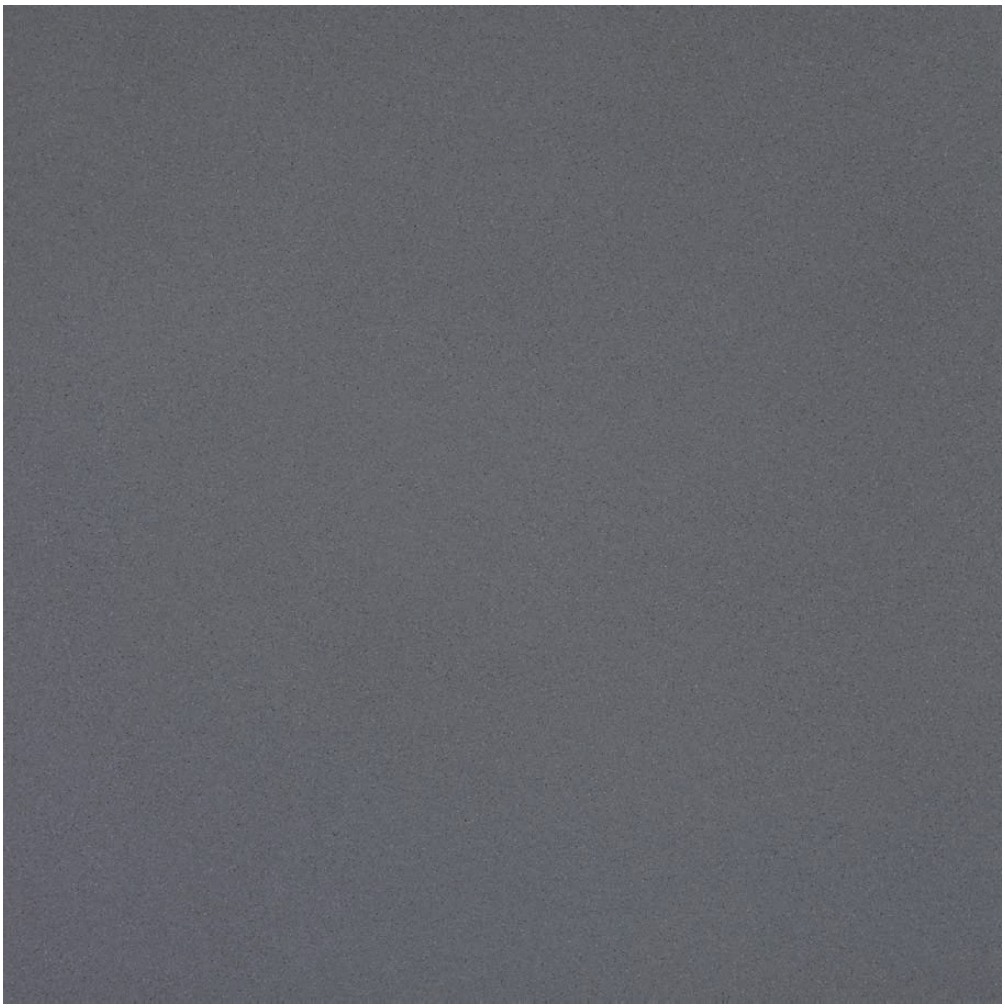
	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x60** 12”x24”
N	ICON BEIGE 120	ICON BEIGE 12	ICON BEIGE 60	ICON BEIGE 36
L	ICON BEIGE 120L	ICON BEIGE 12L	ICON BEIGE 60L	

Floor and walls
Pavimento e pareti

ICONTITANIUM120

ICON

titanium



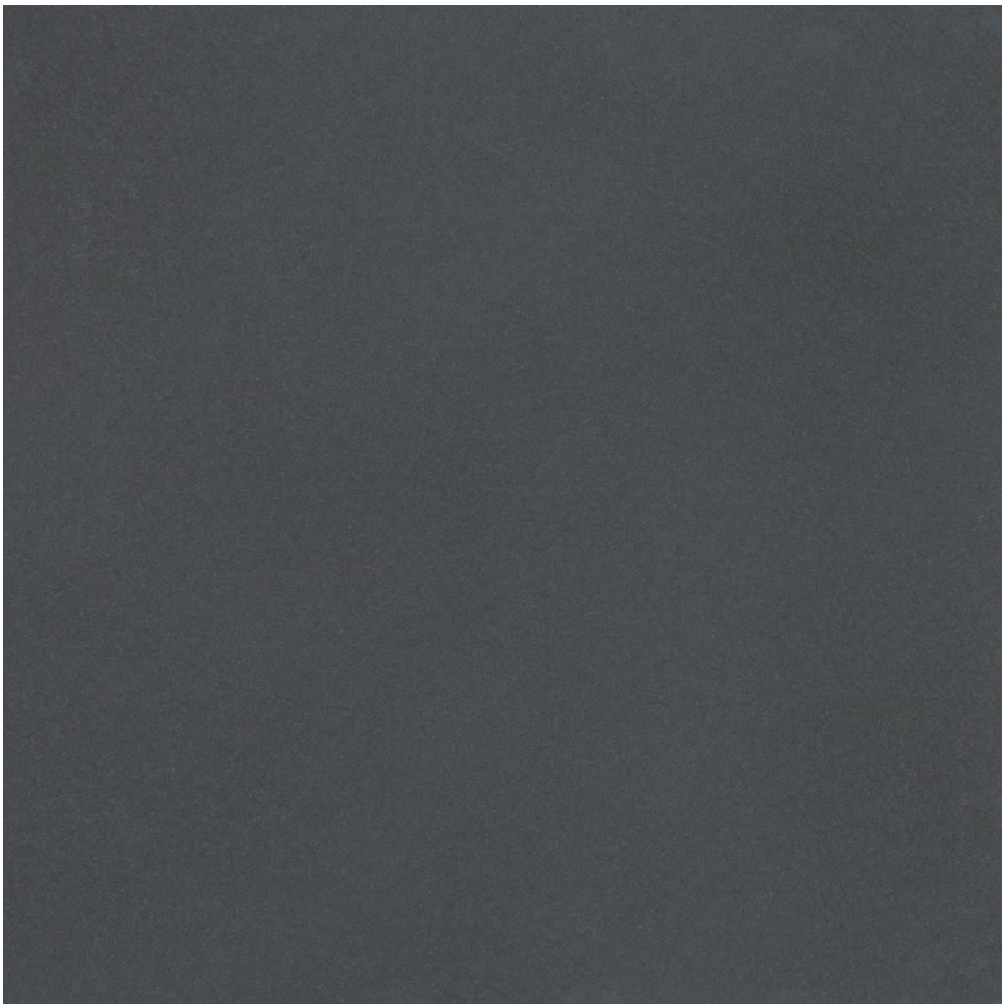
	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x60** 12”x24”
N	ICONTITANIUM120	ICON TITANIUM12	ICON TITANIUM60	ICON TITANIUM36
L	ICON TITAN 120L	ICONTITANIUM12L	ICONTITANIUM60L	

Floor
Pavimento

ICON BLACK 120L

ICON

black



	120x120 48”x48”	**60x120** 24”x48”	**60x60** 24”x24”	**30x60** 12”x24”
N	ICON BLACK 120	ICON BLACK 12	ICON BLACK 60	ICON BLACK 36
L	ICON BLACK 120L	ICON BLACK 12L	ICON BLACK 60L	

THROUGH-BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA

RM V1 10,5 100%

TRIMS
PEZZI SPECIALI

N

9,5X60 13
3.7”x24”

ICON WHITE	ICONWHITE BT60
ICON TITANIUM	ICONTIT. BT60
ICON BLACK	ICONBLACK BT60
ICON CREAM	ICONCREAM BT60
ICON ALMOND	ICONALM. BT60
ICON BEIGE	ICONBEIGE BT60

L

9,5X60 13
3.7”x24”

ICON WHITE	ICONWHITE BT60L
ICON TITANIUM	ICONTIT. BT60L
ICON BLACK	ICONBLACK BT60L
ICON CREAM	ICONCREAM BT60L
ICON ALMOND	ICONALM. BT60L
ICON BEIGE	ICONBEIGE BT60L

PACKING
IMBALLI

			BOX			PALLET		
NOMINAL SIZE FORMATO NOMINALE	EDGE BORDO	THICKNESS SPESSORE	PCS/BOX PZ/BOX	SM/BOX MQ/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
120x120 L - 48”x48”	rectified	10,5	1	1,44	36,08	36	51,84	1318,70
120x120 - 48”x48”	rectified	10,5	1	1,44	35,93	36	51,84	1313,60
60x120 L - 24”x48”	rectified	10,5	2	1,44	35,04	27	38,88	966,13
60x120 - 24”x48”	rectified	10,5	2	1,44	35,28	27	38,88	972,65
60x60 L - 24”x24”	rectified	10,5	3	1,08	25,93	32	34,56	849,87
60x60 - 24”x24”	rectified	10,5	3	1,08	26,21	32	34,56	858,67
30x60 - 12”x24”	rectified	10,5	5	0,90	21,58	48	43,20	1056,00

ART.	DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)	DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)	B.C.R. DM 14/6/89 N.236		PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976 (INGLESE)	PENDULUM AS/NZS 4856 (AUSTRALIANO)	PENDULUM UNE 41901/ 12633 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3 (AMERICANO)
			c.a.	g.b.				
ICON	R10	A	> 0,4	> 0,4	-	-	1	> 0.42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

ICON BLACK 60L

96 **ARCHITECTURE**
104 **65°PARALLELO**
116 **ONE**
128 **ASHIMA**
142 **MOON**
156 **WATERFRONT**

STYLE

The essence of **Leonardo** is expressed perfectly in the double meaning of the pay-off, Evolution**stile**.

On one hand, there are selected 100% GUARANTEED products, and on the other, a collection of STYLE projects with a rigorous concept and design that meet contemporary tastes and requirements with practical solutions.

STYLE research, technology, innovation and industrial capacity are the brand's key factors that bring together all its on-trend products in STYLE to offer a complete definition of everyday life in residential and retail living spaces.

Style

Partendo dalla duplice valenza del pay-off, **Leonardo** trova la sua piena sintesi nell' Evolution**stile**.

Da una parte i prodotti selezionati 100% GUARANTEED, dall'altra una raccolta di progetti, STYLE, rigorosi nelle idee e nell'esecuzione, concreti nell'incontrare le esigenze ed i gusti contemporanei.

Ricerca estetica e tecnologica, innovazione e capacità industriale, rappresentano i fattori alla base del brand, che in STYLE riunisce tutti i prodotti di tendenza per una piena connotazione della quotidianità, all'interno di spazi residenziali e commerciali da abitare.

ARCHITECTURE

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE
EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA
КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ
彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME
KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 - G Bla

RM V2

10,5

QB UPEC

N

DG

G

W

A

B

TO

120X120/48"X48"

60X120/24"X48"

60X60/24"X24"

N +

ARCHITEC.120B

ARCHITECTURE

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

RM V2 10,5 QB UPEC

N **DG** **G** **W**

		120X120 48"X48"	60X120 24"X48"	60X60 24"X24"
N	**ARCHITECTURE N**	ARCHITEC.120N	ARCHITEC.12N	ARCHITEC.60N
	ARCHITECTURE DG	ARCHITEC.120DG	ARCHITEC.12DG	ARCHITEC.60DG
	ARCHITECTURE G	ARCHITEC.120G	ARCHITEC.12G	ARCHITEC.60G
	ARCHITECTURE W	ARCHITEC.120W	ARCHITEC.12W	ARCHITEC.60W

A

B

TO

		120X120 48″X48″	60X120 24″X48″	60X60 24″X24″
N	**ARCHITECTURE A**	ARCHITEC.120A	ARCHITEC.12A	ARCHITEC.60A
	ARCHITECTURE B	ARCHITEC.120B	ARCHITEC.12B	ARCHITEC.60B
	ARCHITECTURE TO	ARCHITEC.120TO	ARCHITEC.12TO	ARCHITEC.60TO

ARCHITECTURE

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

Pezzi speciali / Trims / Pièces spéciales / Formteile
Piezas especiales / Специальные элементы / 特制件

N	**9,5X60** △ 15 3.7"X24"	**9,5X120** △ 6 3.7"X48"
ARCHITECTURE N	ARCHITEC.BT60N	ARCHITE.BT120N
ARCHITECTURE DG	ARCHITEC.BT60DG	ARCHITE.BT120DG
ARCHITECTURE G	ARCHITEC.BT60G	ARCHITE.BT120G
ARCHITECTURE W	ARCHITEC.BT60W	ARCHITE.BT120W
ARCHITECTURE A	ARCHITEC.BT60A	ARCHITE.BT120A
ARCHITECTURE B	ARCHITEC.BT60B	ARCHITE.BT120B
ARCHITECTURE TO	ARCHITEC.BT60TO	ARCHITE.BT120TO

Imballi / Packaging / Emballages / Verpackungen
Embalajes / Упаковки / 包装

			BOX			**PALLET**		
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	**BORDO EDGE**	**SPESSORE THICKNESS**	**PZ/BOX PCS/BOX**	**MQ/BOX SM/BOX**	**KG/BOX KG/BOX**	**BOX/PALLET BOXES/PALLET**	**MQ/PALLET SM/PALLET**	**KG/PALLET KG/PALLET**
120X120 / 48"X48"	RECTIFIED	10,5	1	1,44	35,73	36	51,84	1306,23
60X120 / 24"X48"	RECTIFIED	10,5	2	1,44	35,06	27	38,88	966,54
60X60 / 24"X24"	RECTIFIED	10,5	3	1,08	26,19	32	34,56	857,94

ARTICOLO	**DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)**	**DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)**	**B.C.R. DM 14/6/89 N.236**		**PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976** (INGLESE)	**PENDULUM AS/NZS 4856** (AUSTRALIANO)	**PENDULUM UNE 41901/12633** (SPAGNOLO)	**BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3** (AMERICANO)
			c.a.	**g.b.**				
ARCHITECTURE	R10	A	> 0,4	> 0,4	> 25	-	1	> 0.42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

ARCHITEC.120B

65°PARALLELO

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE
EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA
КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ
彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME
KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 - G Bla

RM V2

10

QB UPEC

N

G

W

B

60X120/24"X48"

75X75/30"X30"

37,5X75/15"X30"

60X60/24"X24"

N

.65PRL 12N RM

.65PRL 12W RM

.65PRL 12B RM

.65PRL 12W RM / .65PRL DK 12W 2 / .65PRL L 0,5X60

.65PRL 75G RM / .65PRL 377G RM / .65PRL L 0,5X60 / MK.65PRL MIX

65°PARALLELO

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

RM V2 10 QB UPEC

N

G

	60X120 24″X48″	75X75 30″X30″	37,5X75 15″X30″	60X60 24″X24″	30X30 12″X12″
.65PRL N	.65PRL 12N RM	.65PRL 75N RM	.65PRL 377N RM	.65PRL 60N RM	MK.65PRL 30N
.65PRL G	.65PRL 12G RM	.65PRL 75G RM	.65PRL 377G RM	.65PRL 60G RM	MK.65PRL 30G

W

B

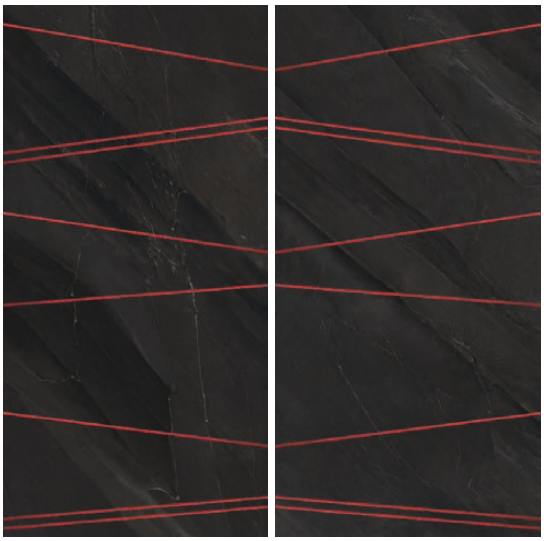
		60X120 24″X48″	75X75 30″X30″	37,5X75 15″X30″	60X60 24″X24″	30X30 12″X12″
N	**.65PRL W**	.65PRL 12W RM	.65PRL 75W RM	.65PRL 377W RM	.65PRL 60W RM	MK.65PRL 30W
	.65PRL B	.65PRL 12B RM	.65PRL 75B RM	.65PRL 377B RM	.65PRL 60B RM	MK.65PRL 30B

65°PARALLELO

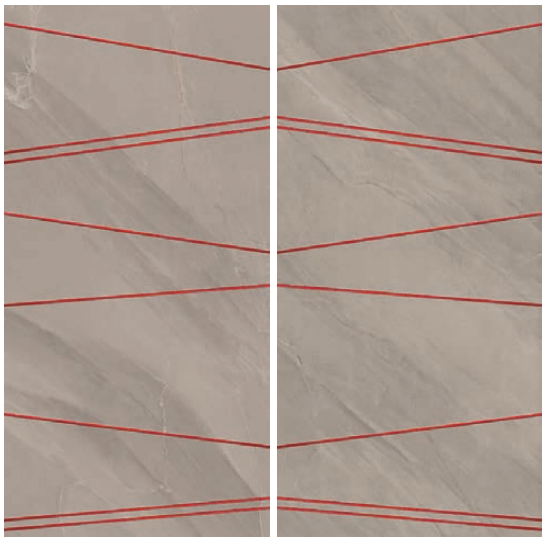
COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

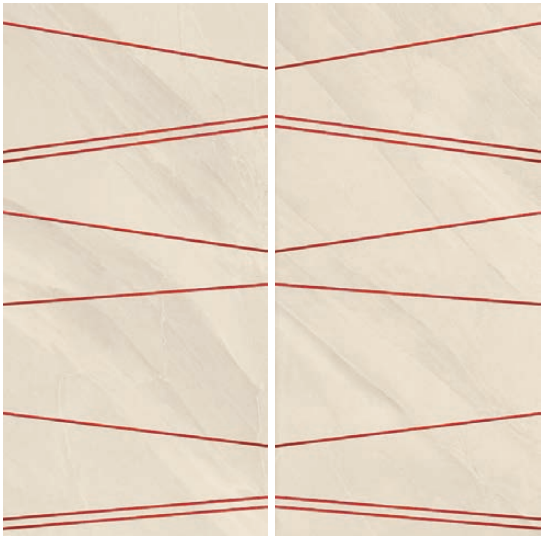
Elementi decorativi / Decorative elements / Éléments décoratifs / Dekorations-Elemente
Elementos decorativos / Декоративные элементы / **装饰元素**



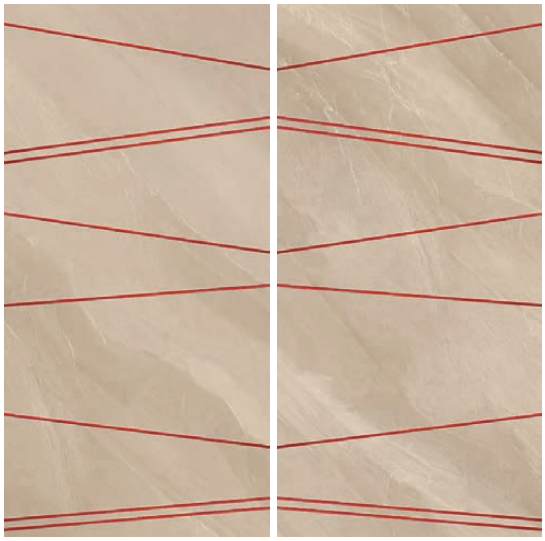
.65PRL DK 12N 2
60X120 / 24"X48"



.65PRL DK 12G 2
60X120 / 24"X48"



.65PRL DK 12W 2
60X120 / 24"X48"

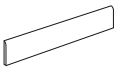


.65PRL DK 12B 2
60X120 / 24"X48"

MK.65PRL N
30X30 / 12"X12"

.65PRL L 0,5X60
0,5X60 / 0.2"X24"

Pezzi speciali / Trims / Pièces spéciales / Formteile
Piezas especiales / Специальные элементы / 特制件

		6X60 2.4"X24"	 **6X75** 2.4"X30"
	.65PRL N	.65PRL BT60N	.65PRL BT75N
	.65PRL G	.65PRL BT60G	.65PRL BT75G
	.65PRL W	.65PRL BT60W	.65PRL BT75W
	.65PRL B	.65PRL BT60B	.65PRL BT75B

Imballi / Packaging / Emballages / Verpackungen
Embalajes / Упаковки / 包装

			BOX			PALLET		
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	**BORDO EDGE**	**SPESSORE THICKNESS**	**PZ/BOX PCS/BOX**	**MQ/BOX SM/BOX**	**KG/BOX KG/BOX**	**BOX/PALLET BOXES/PALLET**	**MQ/PALLET SM/PALLET**	**KG/PALLET KG/PALLET**
60X120 / 24"X48"	RECTIFIED	10	2	1,44	32,28	27	38,88	891,43
60X60 / 24"X24"	RECTIFIED	10	3	1,08	23,99	40	43,20	979,50
75X75 / 30"X30"	RECTIFIED	10	2	1,13	25,90	45	50,63	1185,50
37,5X75 / 15"X30"	RECTIFIED	10	4	1,13	25,83	48	54,00	1259,60
30X30 MOSAIC / 12"X12"	RECTIFIED	10	6	0,54	11,62	48	25,92	577,95

ARTICOLO	**DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)**	**DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)**	**B.C.R. DM 14/6/89 N.236**		**PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976** (INGLESE)	**PENDULUM AS/NZS 4856** (AUSTRALIANO)	**PENDULUM UNE 41901/12633** (SPAGNOLO)	**BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3** (AMERICANO)
			c.a.	**g.b.**				
.65PRL	R10	A	-	-	>25	>35	1	> 0,42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

ONE

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE
EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA
КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ
彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME
KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 - G BIa

N

RM V3

10

QUA SW

CAR ON

DOR NU

GRI BI

75X150/30"X59"

75X75/30"X30"

N

LP

CAR ON 150 LP

New
Collectio

QUA SW 150 RM / QUA SW 150 LP

DOR NU 150 RM

ONE

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

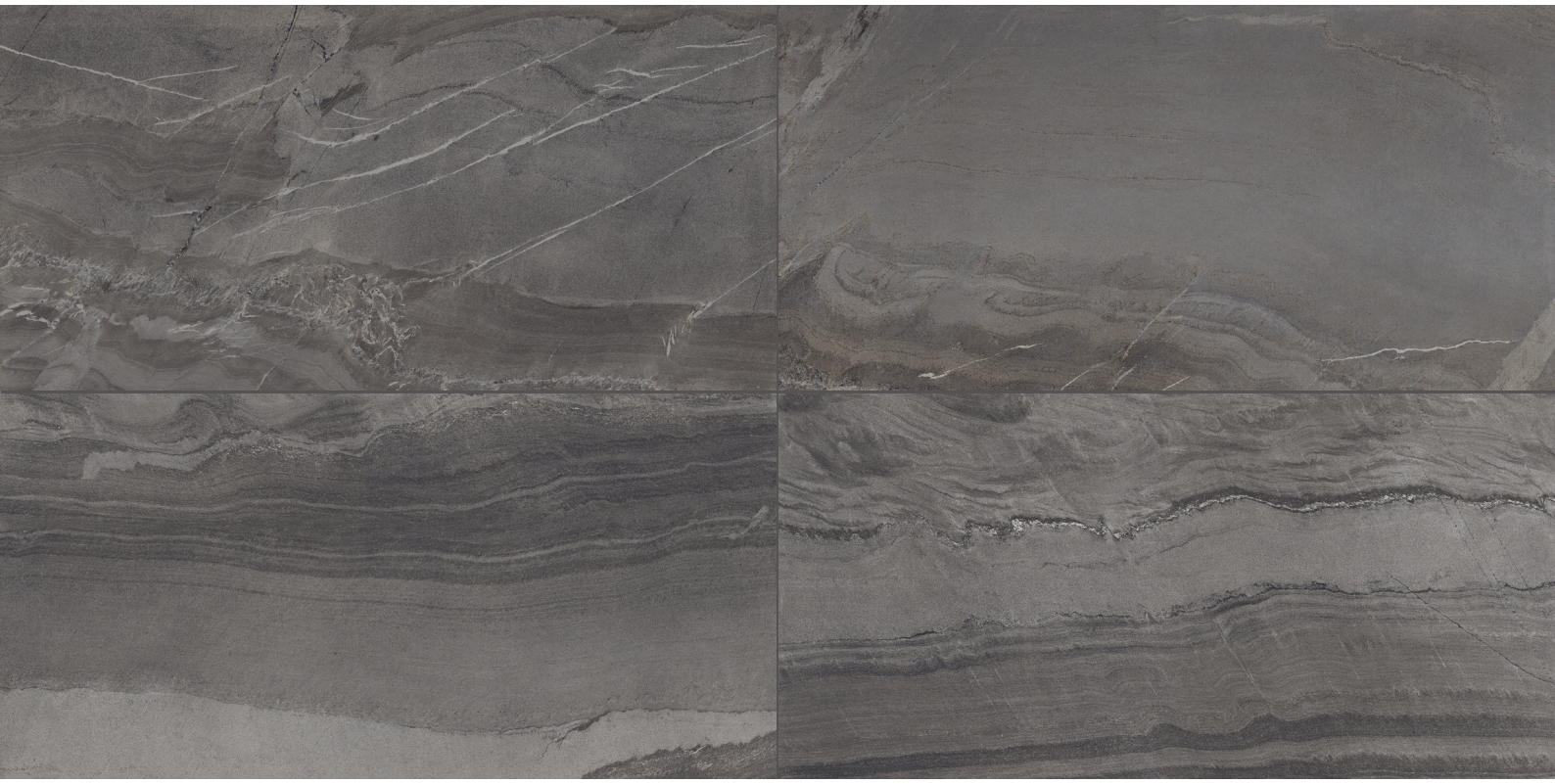
N RM V3 10

QUA SW

75X150 30"X59"	75X75 30"X30"	30X30 12"X12"
QUA SW 150 RM	QUA SW 75 RM	MK.QUA SW 30
QUA SW 150 LP	QUA SW 75 LP	

N
LP

CAR ON



	75X150 30″X59″	75X75 30″X30″	30X30 12″X12″
N	CAR ON 150 RM	CAR ON 75 RM	MK.CAR ON 30
LP	CAR ON 150 LP	CAR ON 75 LP	

ONE

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

N RM V3 10

DOR NU

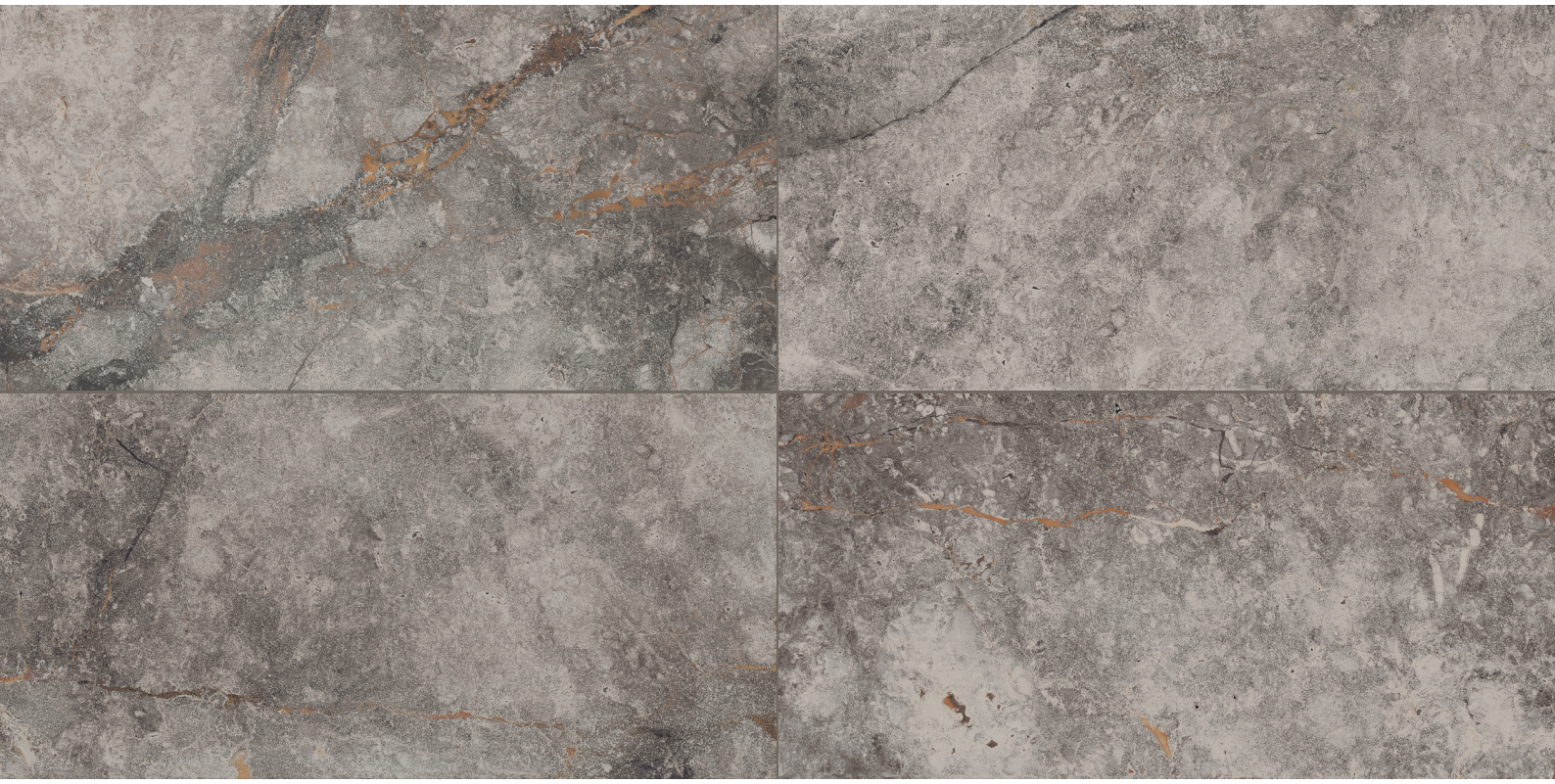
75X150
30"X59"

75X75
30"X30"

30X30
12"X12"

N	DOR NU 150 RM	DOR NU 75 RM	MK.DOR NU 30
LP	DOR NU 150 LP	DOR NU 75 LP	

GRI BI



	75X150 30″X59″	75X75 30″X30″	30X30 12″X12″
N	GRI BI 150 RM	GRI BI 75 RM	MK.GRI BI 30
LP	GRI BI 150 LP	GRI BI 75 LP	

ONE

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

Pezzi speciali / Trims / Pièces spéciales / Formteile
Piezas especiales / Специальные элементы / 特制件

N	6X75 △ 10 2.4"X30"	6X150 △ 6 2.4"X59"
QUA SW	QUA SW BT75	QUA SW BT150
CAR ON	CAR ON BT75	CAR ON BT150
DOR NU	DOR NU BT75	DOR NU BT150
GRI BI	GRI BI BT75	GRI BI BT150

Imballi / Packaging / Emballages / Verpackungen
Embalajes / Упаковки / 包装

			BOX			PALLET		
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	**BORDO EDGE**	**SPESSORE THICKNESS**	**PZ/BOX PCS/BOX**	**MQ/BOX SM/BOX**	**KG/BOX KG/BOX**	**BOX/PALLET BOXES/PALLET**	**MQ/PALLET SM/PALLET**	**KG/PALLET KG/PALLET**
75X150 / 30"X59"	RECTIFIED	10	2	2,25	54,89	22	49,50	1227,53
75X75 / 30"X30"	RECTIFIED	10	2	1,13	26,54	45	50,63	1214,19
30X30 MOSAIC / 12"X12"	RECTIFIED	10	6	0,54	11,43	48	25,92	568,50

ARTICOLO	**DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)**	**DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)**	**B.C.R. DM 14/6/89 N.236**		**PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976** (INGLESE)	**PENDULUM AS/NZS 4856** (AUSTRALIANO)	**PENDULUM UNE 41901/12633** (SPAGNOLO)	**BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3** (AMERICANO)
			c.a.	**g.b.**				
ONE RM	R10	A	> 0,4	> 0,4	> 25	> 25	2	> 0,42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

GRI BI 150 RM

ASHIMA

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE
EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA
КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ
彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME
KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

RM V2

10

QB UPEC

N

G

W

B

60X120 / 24"X48"

60X60 / 24"X24"

30X60 / 12"X24"

N

N

ASHM 12B RM

ASHM RB12G RM / ASHM 12G RM

ASHM 12G RM / ASHM RB12G RM

ASHM 12N RM / ASHM 60N RM

ASHM 12N RM

ASHIMA

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

RM V2 10 QB UPEC

N

	60X120 24"X48"	60X60 24"X24"	30X60 12"X24"	30X30 12"X12"
N	ASHM 12N RM	ASHM 60N RM	ASHM 36N RM	MK.ASHM 30N
N	ASHM RB12N RM	ASHM RB60N RM	ASHM RB36N RM	

G

60X120 24″X48″	60X60 24″X24″	30X60 12″X24″	30X30 12″X12″
ASHM 12G RM	ASHM 60G RM	ASHM 36G RM	MK.ASHM 30G
ASHM RB12G RM	ASHM RB60G RM	ASHM RB36G RM	

ASHIMA

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

RM V2 10 QB UPEC

W

60X120	60X60	30X60	30X30
24"X48"	24"X24"	12"X24"	12"X12"
ASHM 12W RM	ASHM 60W RM	ASHM 36W RM	MK.ASHM 30W
ASHM RB12W RM	ASHM RB60W RM	ASHM RB36W RM	

B

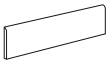
60X120 24″X48″	60X60 24″X24″	30X60 12″X24″	30X30 12″X12″
ASHM 12B RM	ASHM 60B RM	ASHM 36B RM	MK.ASHM 30B
ASHM RB12B RM	ASHM RB60B RM	ASHM RB36B RM	

ASHIMA

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

Pezzi speciali / Trims / Pièces spéciales / Formteile
Piezas especiales / Специальные элементы / 特制件



N

6X60 △ 10
2.4"X24"

ASHIMA N	ASHM BT60N
ASHIMA G	ASHM BT60G
ASHIMA W	ASHM BT60W
ASHIMA B	ASHM BT60B

Imballi / Packaging / Emballages / Verpackungen
Embalajes / Упаковки / 包装

			BOX			PALLET		
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	**BORDO EDGE**	**SPESSORE THICKNESS**	**PZ/BOX PCS/BOX**	**MQ/BOX SM/BOX**	**KG/BOX KG/BOX**	**BOX/PALLET BOXES/PALLET**	**MQ/PALLET SM/PALLET**	**KG/PALLET KG/PALLET**
60X120 / 24"X48"	RECTIFIED	10	2	1,44	31,31	30	43,20	959,38
60X60 / 24"X24"	RECTIFIED	10	3	1,08	24,23	40	43,20	989,25
30X60 / 12"X24"	RECTIFIED	10	6	1,08	24,03	40	43,20	981,00
30X30 MOSAIC / 12"X12"	RECTIFIED	10	6	0,54	11,79	48	25,92	585,82

ARTICOLO	**DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)**	**DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)**	**B.C.R. DM 14/6/89 N.236**		**PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976** (INGLESE)	**PENDULUM AS/NZS 4856** (AUSTRALIANO)	**PENDULUM UNE 41901/12633** (SPAGNOLO)	**BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3** (AMERICANO)
			c.a.	**g.b.**				
ASHIMA	R9	A	> 0,4	> 0,4	> 25	> 25	1	> 0.42
ASHIMA RB	R11	B+C	> 0,4	> 0,4	> 36	> 35	3	> 0.42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

ASHM 12W RM

MOON

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE
EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA
КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ
彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME
KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 - G Bla

RM V2

10

QB UPEC

DG

G

AG

W

60X120 / 24"X48"

60X120 / 24"X48"
CASSERO

90X90 / 36"X36"

45X90 / 18"X36"

60X60 / 24"X24"

30X60 / 12"X24"

N

N

MOON 90G RM

MOON 90DG RM / MOON 49DG RM

MOON 12DG RM / MOON DK 1 60 / MOON DK 2 60 / MOON DK 3 60
MOON DK 4 60 / MK.MOON 30DG / .65PRL L 0,5X60

MOON 12AG RM / MOON RB36AG RM

MOON 12AG RM / MOON C 12AG RM

MOON

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

RM V2 10 UPEC

DG

	60X120 / 24"X48"	60X120 (CASSERO) 24"X48"	90X90 / 36"X36"	45X90 / 18"X36"
N	MOON 12DG RM	MOON C 12DG RM	MOON 90DG RM	MOON 49DG RM
N	MOON RB12DG RM			

	60X60 / 24"X24"	30X60 / 12"X24"	30X30 / 12"X12
N	MOON 60DG RM	MOON 36DG RM	MK.MOON 30DG
N		MOON RB36DG RM	

G

	60X120/24"X48"	**60X120 (CASSERO)** 24"X48"	**90X90**/36"X36"	**45X90**/18"X36"
N	MOON 12G RM	MOON C 12G RM	MOON 90G RM	MOON 49G RM
N	MOON RB12G RM			

	60X60/24"X24"	**30X60**/12"X24"	**30X30** /12"X12
N	MOON 60G RM	MOON 36G RM	MK.MOON 30G
N		MOON RB36G RM	

MOON

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

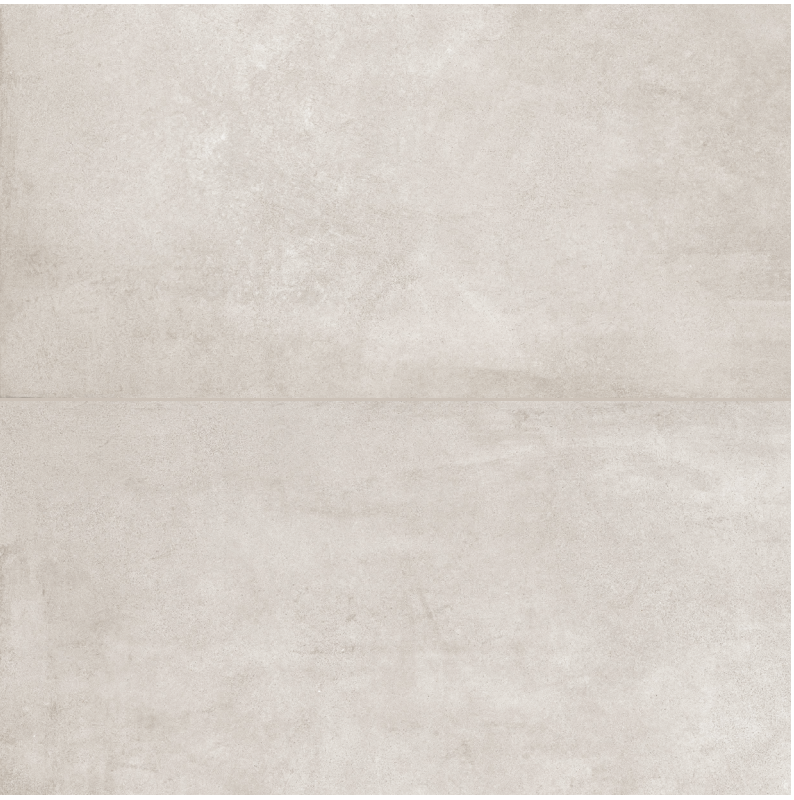
RM V2 10 QB UPEC

AG

	60X120 / 24"X48"	60X120 (CASSERO) 24"X48"	90X90 / 36"X36"	45X90 / 18"X36"
N	MOON 12AG RM	MOON C 12AG RM	MOON 90AG RM	MOON 49AG RM
N	MOON RB12AG RM			

	60X60 / 24"X24"	30X60 / 12"X24"	30X30 / 12"X12
N	MOON 60AG RM	MOON 36AG RM	MK.MOON 30AG
N		MOON RB36AG RM	

W



	60X120/24"X48"	**60X120 (CASSERO)** 24"X48"	**90X90**/36"X36"	**45X90**/18"X36"
N	MOON 12W RM	MOON C 12W RM	MOON 90W RM	MOON 49W RM
N	MOON RB12W RM			

	60X60/24"X24"	**30X60**/12"X24"	**30X30**/12"X12
N	MOON 60W RM	MOON 36W RM	MK.MOON 30W
N		MOON RB36W RM	

MOON

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

Elementi decorativi / Decorative elements / Éléments décoratifs / Dekorations-Elemente
Elementos decorativos / Декоративные элементы / **装饰元素**

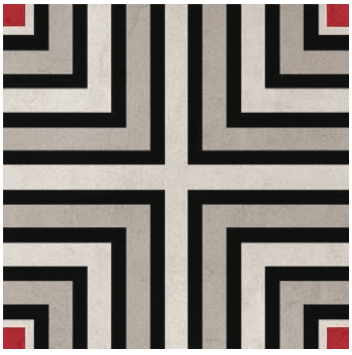
N

MOON DK 1 60
60X60 / 24"X24"

MOON DK 2 60
60X60 / 24"X24"

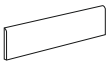
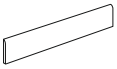
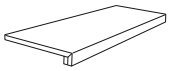
.65PRL L 0,5X60
0,5X60 / 0.2''X24''

MOON DK 3 60
60X60 / 24"X24"



MOON DK 4 60
60X60 / 24"X24"

Pezzi speciali / Trims / Pièces spéciales / Formteile
Piezas especiales / Специальные элементы / 特制件

N	 **6X60** △ 10 2.4"X24"	 **6X90** △ 7 2.4"X36"	 **120X32,5** △ 2 48"X12.8"
MOON DG	MOON BT60DG	MOON BT90DG	MOON G120DG
MOON G	MOON BT60G	MOON BT90G	MOON G120G
MOON AG	MOON BT60AG	MOON BT90AG	MOON G120AG
MOON W	MOON BT60W	MOON BT90W	MOON G120W

Imballi / Packaging / Emballages / Verpackungen
Embalajes / Упаковки / 包装

			BOX			PALLET		
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	**BORDO EDGE**	**SPESSORE THICKNESS**	**PZ/BOX PCS/BOX**	**MQ/BOX SM/BOX**	**KG/BOX KG/BOX**	**BOX/PALLET BOXES/PALLET**	**MQ/PALLET SM/PALLET**	**KG/PALLET KG/PALLET**
60X120 / 24"X48"	RECTIFIED	10	2	1,44	31,78	30	43,20	973,38
60X60 / 24"X24"	RECTIFIED	10	3	1,08	24,06	40	43,20	982,50
30X60 / 12"X24"	RECTIFIED	10	6	1,08	23,97	40	43,20	978,75
90X90 / 36"X36"	RECTIFIED	10	2	1,62	37,19	22	35,64	838,13
45X90 / 18"X36"	RECTIFIED	10	3	1,22	27,54	30	36,45	846,13
30X30 MOSAIC / 12"X12"	RECTIFIED	10	6	0,54	11,61	48	25,92	577,18

ARTICOLO	**DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)**	**DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)**	**B.C.R. DM 14/6/89 N.236**		**PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976** (INGLESE)	**PENDULUM AS/NZS 4856** (AUSTRALIANO)	**PENDULUM UNE 41901/12633** (SPAGNOLO)	**BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3** (AMERICANO)
			c.a.	**g.b.**				
MOON	R10	A+B	> 0,4	> 0,4	> 35	> 25	2	> 0.42
MOON RB	R11	B+C	> 0,4	> 0,4	> 36	> 35	3	> 0.42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

WATERFRONT

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE
EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA
КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ
彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME
KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G BIa

RM V2

10

QB UPEC

B

CP

W

G

N

90X90 / 36"X36"

60X60 / 24"X24"

N

WATERFRONT 90CP

WATERFRONT 90N / WATERFRONT 90W

WATERFRONT 90G

WATERFRONT

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

RM V2 10 QB UPEC

B

CP

	90X90 36″X36″	60X60 24″X24″	30X30 12″X12″	30X30 12″X12″
WATERFRONT B	WATERFRONT 90B	WATERFRONT 60B	MK.WATERFR.30B	MK.WATERFR. B
WATERFRONT CP	WATERFRONT 90CP	WATERFRONT 60CP	MK.WATERFR.30CP	MK.WATERFR. CP

N

W

G

		90X90 36″X36″	60X60 24″X24″	30X30 12″X12″	30X30 12″X12″
N	**WATERFRONT W**	WATERFRONT 90W	WATERFRONT 60W	MK.WATERFR.30W	MK.WATERFR. W
	WATERFRONT G	WATERFRONT 90G	WATERFRONT 60G	MK.WATERFR.30G	MK.WATERFR. G

WATERFRONT

COLOR BODY PORCELAIN TILE
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格
UNI EN 14411 – G Bla

RM V2 10 UPEC

N

		90X90 36"X36"	60X60 24"X24"	30X30 12"X12"	30X30 12"X12"
N	**WATERFRONT N**	WATERFRONT 90N	WATERFRONT 60N	MK.WATERFR.30N	MK.WATERFR. N

Pezzi speciali / Trims / Pièces spéciales / Formteile
Piezas especiales / Специальные элементы / 特制件

N

6X60 △ 10
2.4"X24"

WATERFRONT B	WATERFR. BT60B
WATERFRONT CP	WATERFR. BT60CP
WATERFRONT W	WATERFR. BT60W
WATERFRONT G	WATERFR. BT60G
WATERFRONT N	WATERFR. BT60N

Imballi / Packaging / Emballages / Verpackungen
Embalajes / Упаковки / 包装

			BOX			PALLET		
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	**BORDO EDGE**	**SPESSORE THICKNESS**	**PZ/BOX PCS/BOX**	**MQ/BOX SM/BOX**	**KG/BOX KG/BOX**	**BOX/PALLET BOXES/PALLET**	**MQ/PALLET SM/PALLET**	**KG/PALLET KG/PALLET**
90X90 / 36"X36"	RECTIFIED	10	2	1,62	36,73	22	35,64	828,06
60X60 / 24"X24"	RECTIFIED	10	3	1,08	24,38	40	43,20	995,20
30X30 MOSAIC / 12"X12"	RECTIFIED	10	6	0,54	10,55	48	25,92	526,40

ARTICOLO	**DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)**	**DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)**	**B.C.R. DM 14/6/89 N.236**		**PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976** (INGLESE)	**PENDULUM AS/NZS 4856** (AUSTRALIANO)	**PENDULUM UNE 41901/12633** (SPAGNOLO)	**BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3** (AMERICANO)
			c.a.	**g.b.**				
WATERFRONT	R10	A	> 0,4	> 0,4	> 25	-	1	> 0.42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

168 **CERTIFICAZIONI**
170 **GRES PORCELLANATO**
180 **MANUTENZIONE**
182 **SICUREZZA**

PRODUCT GUIDE

CERTIFICAZIONI

CERTIFICATIONS / CERTIFICATIONS
ZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICACIONES
СЕРТИФИКАТЫ / 认证

COOPERATIVA

CERAMICA

IMOLA-DAL 1874

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEMS

SAFETY	MANAGEMENT	ENVIROMENTAL
UNI ISO 45001:2018	UNI EN ISO 9001:2015	UNI EN ISO 14001:2015

CERTIQUALITY

CERTIFICATO n° / CERTIFICATE n° 51909

SI CERTIFICA CHE L'ORGANIZZAZIONE / WE HEREBY CERTIFY THAT THE ORGANIZATION

COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA S.C.

IT-40026 IMOLA (BO) - VIA VITTORIO VENETO 13

NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIVE UNITS

IT - 40026 IMOLA (BO) - VIA VITTORIO VENETO 13
IT - 40026 IMOLA (BO) - VIA CORRECCHIO 32
IT - 40021 BORGO TOSSIGNANO (BO) - VIA RIPALIMOSANI 1/3
IT - 48018 FAENZA (RA) - VIA FANA, 10

HA ATTUATO E MANTIENE UN SISTEMA DI GESTIONE SICUREZZA CHE È CONFORME ALLA NORMA / HAS IMPLEMENTED AND MAINTAINS A SAFETY MANAGEMENT SYSTEM WHICH COMPLIES WITH THE FOLLOWING STANDARD

UNI ISO 45001:2018

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

SETTORE CODE IAF 15

Progettazione, sviluppo, produzione attraverso le operazioni di macinazione, atomizzazione, pressatura, essiccamento, smaltatura, cottura (siti di Imola via Correcchio, Borgo Tossignano, Faenza) e vendita e assistenza al cliente (sito di Imola, via Vittorio Veneto) gres porcellanato e bicottura per i marchi: Imola Ceramica, La Faenza Ceramica, Leonardo ceramica.

Design, development, manufacturing by operations of grinding, atomization, pressing, drying, enamelling, firing (sites of di Imola via Correcchio, Borgo Tossignano, Faenza), selling, and servicing (site of di Imola, via Vittorio Veneto) of stoneware and double-fired porcelain the following brands: Imola Ceramica, La Faenza Ceramica, Leonardo ceramica.

IL PRESENTE CERTIFICATO È SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE / THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS OF THE RULES FOR THE CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

PRIMA EMISSIONE / FIRST ISSUE	03/08/2021
DATA DELIBERA / DECISION DATE	03/08/2021
DATA SCADENZA / EXPIRY DATE	02/08/2024
EMISSIONE CORRENTE / CURRENT ISSUE	03/08/2021

CERTIQUALITY S.r.l. IL PRESIDENTE
Via G. Giardino 4 - 20123 MILANO (MI) - ITALY

ACCREDIA

CISQ

CONVALIDA DELLA DICHIARAZIONE AMBIENTALE

ATTESTATO N. E30

RILASCIATO A

COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA S.C.

SITO

VEDASI ALLEGATO / SEE ANNEX

A SEGUITO DELLE ATTIVITÀ DI VERIFICA DEL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE E CONVALIDA DELLA DICHIARAZIONE AMBIENTALE RISPETTO AI REQUISITI DEL REGOLAMENTO EMAS, CERTIQUALITY S.r.l., ATTESTA CHE L'ORGANIZZAZIONE SOPRA INDICATA HA:
- EFFETTUATO L'ANALISI AMBIENTALE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO I DEL REGOLAMENTO UE 2017/1505
- EFFETTUATO GLI AUDIT INTERNI IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO IV DEL REGOLAMENTO UE 2017/1505
- ATTUATO IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE IN CONFORMITÀ AL'ALLEGATO II DEL REGOLAMENTO UE 2017/1505
- ELABORATO UNA DICHIARAZIONE AMBIENTALE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO IV DEL REGOLAMENTO CE 1221/09

E CHE I DATI E LE INFORMAZIONI PRESENTI NELLA DICHIARAZIONE AMBIENTALE SONO ATTENDIBILE E CONFORMI IN MODO SODDISFACENTE TUTTI GLI IMPATTI AMBIENTALI SIGNIFICATIVI DELL'ORGANIZZAZIONE.

PRIMA EMISSIONE	EMISSIONE CORRENTE		DATA DI SCADENZA
26/09/2000	21/06/2018	CERTIQUALITY S.r.l.	20/06/2021

CERTIQUALITY S.r.l. ISTITUTO DI CERTIFICAZIONE DELLA QUALITÀ
Via Gaetano Giardino 4 - 20123 Milano - tel. 02 806172 - fax 02 86462395 - certiquality@certiquality.it - www.certiquality.it

EMAS

CERTIFICATO n° / CERTIFICATE n° 14673

SI CERTIFICA CHE L'ORGANIZZAZIONE / WE HEREBY CERTIFY THAT THE ORGANIZATION

COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA S.C.

IT - 40026 IMOLA (BO) - VIA VITTORIO VENETO 13

NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIVE UNITS

IT - 40026 IMOLA (BO) - VIA VITTORIO VENETO 13
IT - 40026 IMOLA (BO) - VIA CORRECCHIO 32
IT - 40021 BORGO TOSSIGNANO (BO) - VIA RIPALIMOSANI 1/3
IT - 48018 FAENZA (RA) - VIA FANA, 10

HA ATTUATO E MANTIENE UN SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTE CHE È CONFORME ALLA NORMA / HAS IMPLEMENTED AND MAINTAINS A ENVIRONMENT MANAGEMENT SYSTEM WHICH COMPLIES WITH THE FOLLOWING STANDARD

UNI EN ISO 14001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

SETTORE CODE IAF 15

Progettazione, sviluppo, produzione attraverso le operazioni di macinazione, atomizzazione, pressatura, essiccamento, smaltatura, cottura e vendita e assistenza al cliente gres porcellanato e bicottura per i marchi: Imola Ceramica, La Faenza Ceramica, Leonardo ceramica.

Design, development, manufacturing by operations of grinding, atomization, pressing, drying, enamelling, firing, selling, and servicing of stoneware and double-fired porcelain the following brands: Imola Ceramica, La Faenza Ceramica, Leonardo ceramica.

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico ACCREDIA RT 09.

IL PRESENTE CERTIFICATO È SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE / THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS OF THE RULES FOR THE CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

PRIMA EMISSIONE / FIRST ISSUE	15/09/2009
DATA DELIBERA / DECISION DATE	22/06/2021
DATA SCADENZA / EXPIRY DATE	29/06/2024
EMISSIONE CORRENTE / CURRENT ISSUE	23/06/2021

CERTIQUALITY S.r.l. IL PRESIDENTE
Via G. Giardino 4 - 20123 MILANO (MI) - ITALY

ACCREDIA

CISQ

LEED

EPD

SASO QUALITY MARK

CERTIFICATO n.° / CERTIFICATE n.° **1102**

SI CERTIFICA CHE L'ORGANIZZAZIONE
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ORGANIZATION

COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA S.C.

IT - 40026 IMOLA (BO) - VIA VITTORIO VENETO 13

NELLE SEGUENTI UNITA' OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIVE UNITS

IT - 40026 IMOLA (BO) - VIA VITTORIO VENETO 13
IT - 40026 IMOLA (BO) - VIA CORRECCHIO 32
IT - 40021 BORGO TOSSIGNANO (BO) - VIA RIPALIMOSANI 1/3
IT - 48018 FAENZA (RA) - VIA PANA, 10

HA ATTUATO E MANTIENE UN SISTEMA DI GESTIONE QUALITA' CHE E' CONFORME ALLA NORMA
HAS IMPLEMENTED AND MAINTAINS A QUALITY MANAGEMENT SYSTEM WHICH COMPLIES WITH THE FOLLOWING STANDARD

UNI EN ISO 9001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

SETTORE CODE **IAF 15**

Progettazione , sviluppo, produzione attraverso le operazioni di macinazione, atomizzazione, pressatura, essiccamento, smaltatura , cottura e vendita e assistenza al cliente gres porcellanato e bicottura per i marchi : Imola Ceramica, La Faenza Ceramica, Leonardo ceramica.

Design, development, manufacturing by operations of grinding, atomization, pressing, drying, enameling, firing, selling, and servicing of stoneware and double-fired porcelain the following brands: Imola Ceramica, La Faenza Ceramica, Leonardo ceramica.

IL PRESENTE CERTIFICATO È SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS OF THE RULES FOR THE CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

PRIMA EMISSIONE FIRST ISSUE	23/02/1998
DATA DELIBERA DECISION DATE	23/06/2021
DATA SCADENZA EXPIRY DATE	29/06/2024
EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	23/06/2021

CERTIQUALITY S.r.l. IL PRESIDENTE
Via G. Giardino 4 – 20123 MILANO (MI) - ITALY

CERTIFICATO DI CONCESSIONE DEL DIRITTO D'USO DEL MARCHIO CERTIQUALITY-UNI DI CONFORMITA'
ALLA NORMA UNI EN 14411:2016 PER LE PIASTRELLE DI CERAMICA

ORGANIZZAZIONE:
Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.
20046 IMOLA -Via Vittorio Veneto,13
CONTRATTO N.
P 0407

CONCESSIONE N.
PT 0281

STABILIMENTO: **40021 Borgo Tossignano via Ripalimosani 1/3**
Gruppo di prodotto: **B I a** Superficie: **non smaltata** Resistenza al gelo: **garantita**

CERTIQUALITY UNI CONFORME ALLA NORMA UNI EN 14411

Serie commerciali oggetto della concessione:
MICRON 2.0, CREATIVE CONCRETE, THE ROOM,

La Concessione del diritto d'uso del marchio è soggetta al rispetto del Regolamento Certiquality DOC 32 e della norma di riferimento EN 14411:2016. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo allegato. La concessione del diritto d'uso del marchio si intende estesa a tutti i prodotti riportati in Allegato.
La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica almeno annuale.
CERTIFICAZIONE "SYSTEM 2" SECONDO ISO/IEC 17067:2013

03/05/2022
Data Emissione corrente

02/03/2024
Data Scadenza

Cesare Puccioni - Il Presidente

C 14411-K ED 06 011021

CERTIQUALITY S.r.l.
Via G. Giardino, 4 - 20123 Milano - Tel. 02/8069171 Fax. 02/86465295 certiquality@certiquality.it - www.certiquality.it

CERTIFICATO DI CONCESSIONE DEL DIRITTO D'USO DEL MARCHIO CERTIQUALITY-UNI DI CONFORMITA'
ALLA NORMA UNI EN 14411:2016 PER LE PIASTRELLE DI CERAMICA

ORGANIZZAZIONE:
Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.
20046 IMOLA -Via Vittorio Veneto,13
CONTRATTO N.
P 0407

CONCESSIONE N.
PT 0282

STABILIMENTO: **20046 IMOLA - Via Correcchio 32**
Gruppo di prodotto: **B III** Superficie: **smaltata** Resistenza al gelo: **non garantita**

CERTIQUALITY UNI CONFORME ALLA NORMA UNI EN 14411

Serie commerciali oggetto della concessione:
MASH UP, SLASH, SHADES, STILE, LETITBEE, CENTO PER CENTO

La Concessione del diritto d'uso del marchio è soggetta al rispetto del Regolamento Certiquality DOC 32 e della norma di riferimento EN 14411:2016. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo allegato. La concessione del diritto d'uso del marchio si intende estesa a tutti i prodotti riportati in Allegato.
La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica almeno annuale.
CERTIFICAZIONE "SYSTEM 2" SECONDO ISO/IEC 17067:2013

03/05/2022
Data Emissione corrente

02/03/2024
Data Scadenza

Cesare Puccioni - Il Presidente

14411-K ED 06 011021

CERTIQUALITY S.r.l.
Via G. Giardino, 4 - 20123 Milano - Tel. 02/8069171 Fax. 02/86465295 certiquality@certiquality.it - www.certiquality.it

CERTIFICATO DI CONCESSIONE DEL DIRITTO D'USO DEL MARCHIO CERTIQUALITY-UNI DI CONFORMITA'
ALLA NORMA UNI EN 14411:2016 PER LE PIASTRELLE DI CERAMICA

ORGANIZZAZIONE:
Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.
20046 IMOLA -Via Vittorio Veneto,13
CONTRATTO N.
P 0407

CONCESSIONE N.
PT 0280

STABILIMENTO: **20046 IMOLA – Via Correcchio, 32**
Gruppo di prodotto: **B I a** Superficie: **smaltata** Resistenza al gelo: **garantita**

CERTIQUALITY UNI CONFORME ALLA NORMA UNI EN 14411

Serie commerciali oggetto della concessione:
AZUMA, BIANCO, EPOXY MAT SURFACE, EPOXY POLISHED SURFACE, FAIR MAT SURFACE. TRAIL 18, X-ROCK AS, LEGNO, KOSHI, LMRCK

La Concessione del diritto d'uso del marchio è soggetta al rispetto del Regolamento Certiquality DOC 32 e della norma di riferimento EN 14411:2016. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo allegato. La concessione del diritto d'uso del marchio si intende estesa a tutti i prodotti riportati in Allegato.
La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica almeno annuale.
CERTIFICAZIONE "SYSTEM 2" SECONDO ISO/IEC 17067:2013

03/05/2022
Data Emissione corrente

02/03/2024
Data Scadenza

Cesare Puccioni - Il Presidente

C 14411-K ED 06 011021

CERTIQUALITY S.r.l.
Via G. Giardino, 4 - 20123 Milano - Tel. 02/8069171 Fax. 02/86465295 certiquality@certiquality.it - www.certiquality.it

EMAS
GESTIONE AMBIENTALE VERIFICATA
reg. n. IT-00042
EMAS

UPEC
UPEC

UPEC·F+
UPEC F+

EN 14411
CE

放射性水平A类
CCC

Ceramics of Italy

GUIDA AL PRODOTTO / PRODUCT GUIDE / GUIDE AU PRODUIT
INFORMATIONEN ZUM PRODUKT / GUÍA DEL PRODUCTO
РУКОВОДСТВО ПО ПРОДУКТУ / 产品指南

TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONEWARE

CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO UNI EN 14411 (ISO 13006) – BIa (Appendice G)

Le piastrelle in gres porcellanato vengono prodotte utilizzando materie prime selezionate e particolarmente pure, soggette alle più moderne tecnologie di estrazione e controllo. Il prodotto così realizzato è un gres porcellanato di altissima qualità ottenuto tramite macinazione ad umido delle materie prime, successivo essiccamento parziale mediante atomizzazione, opportuno stazionamento in silos al fine di omogeneizzare le caratteristiche, pressatura o compattazione con presse idrauliche ad elevata potenza con per ottenere pressioni specifiche oltre i 500 Kg/cm². L'elevata forza di pressatura permette di ottenere, dopo opportuno trattamento termico a temperature di circa 1200°C, un corpo ceramico altamente compatto e resistente con un bassissimo assorbimento d'acqua inferiore allo 0,1% (UNI EN ISO 10545-3) ed un'elevatissima resistenza meccanica che supera come valore medio i 45 N/mm², rispetto ai 35N/mm² richiesti (UNI EN ISO 10545-4). Il gres porcellanato presenta un'elevata resistenza all'abrasione profonda, inferiore a 140 mm³ di materiale asportato, rispetto ai 175 mm³ previsti dalla Norma UNI EN ISO 10545-6; per questo motivo è particolarmente indicato per ambienti ad elevato traffico.
La bassa porosità fa sì che il prodotto risulti ingelivo e classificato BIa secondo la Norma UNI EN 14411, essendo l'assorbimento d'acqua inferiore allo 0,1%. La resistenza chimica agli acidi e alle basi (UNI EN ISO 10545-13) lo rende particolarmente adatto anche per ambienti dove vengono utilizzati prodotti aggressivi, quali agenti chimici, ad esempio strutture ospedaliere, industrie chimiche e farmaceutiche nonché in industrie alimentari. I prodotti in gres porcellanato vengono forniti in un'ampia gamma di formati e finiture: naturale, levigata, lappata, patinata, strutturata e bocciardata.

CONSIGLI DI POSA

La posa del gres porcellanato può essere eseguita su tutti i supporti normalmente usati in edilizia, quali:
- calcestruzzo
- massetti cementizi
- sottofondi con le serpentine di riscaldamento
- massetti in anidrite
- intonaci a base cemento e gesso
- pavimenti preesistenti
- legno
- metallo

I supporti su cui posare il gres porcellanato debbono essere asciutti, stabili, solidi, meccanicamente resistenti, perfettamente piani ed esenti da parti asportabili (polvere, grassi, oli, cere, vernici, agenti disarmanti e quanto altro possa pregiudicarne l'adesione). Debbono essere idonei a ricevere i carichi e sopportare le sollecitazioni previste per lo specifico utilizzo. I massetti cementizi devono aver completato la stagionatura e dove esistono sistemi di riscaldamento a pavimento, deve essere effettuato il ciclo di collaudo dell'impianto. Pavimenti composti da vecchie ceramiche, marmette, pietre naturali, debbono essere solidi, ben ancorati al fondo, privi di crepe; la pulizia da oli, cere, grassi, ecc. deve essere fatta con una soluzione di acqua e soda caustica o altro detergente già sperimentato per tale uso, onde assicurare la totale eliminazione anche in profondità. Pitture esistenti e la ''piombatura'' del marmo devono essere eliminate. In tutti i casi, qualunque sia il tipo di sottofondo, è di fondamentale importanza curarne la planarità, al fine di evitare la formazione di vuoti al di sotto delle lastre che potrebbero rappresentare punti deboli per il rivestimento, con particolare attenzione a rilievi e alla presenza di corpi rigidi estranei. Eseguire la posa a regola d'arte seguendo le indicazioni del progettista, del responsabile del cantiere e del capitolato di posa. La posa del gres porcellanato deve essere effettuata in maniera tale che l'adesivo assicuri un perfetto riempimento ed adesione nel tempo, onde evitare fenomeni di deformazione e garantire il massimo di affidabilità in tutte le condizioni di posa. Scegliere l'adesivo più indicato attenendosi alle indicazioni del produttore del collante stesso. In linea generale si consigliano adesivi che assicurino una buona bagnabilità di tipo C2 (cementizi migliorati). Le lastre possono essere posate, nelle situazioni più comuni, con fuga minimo di almeno 2-3 mm, anche se in talune situazioni (posa su superfici estese, posa in facciata, posa su supporti deformabili, ecc.) è indispensabile la posa a fuga larga e la progettazione di adeguati giunti di dilatazione e ripartizione. Si declina ogni responsabilità legata a pose senza fuga. E' preferibile l'utilizzo di una spatola con dentatura arrotondata da garantire una quantità di colla sul sottofondo tale da assicurare una copertura del 100% delle lastre.
E' consigliabile la doppia spalmatura onde evitare vuoti sul rovescio della lastra o comunque utilizzare un collante che assicuri un perfetto riempimento. Durante la posa, rispettare con le lastre tutti i giunti di dilatazione esistenti sul sottofondo e sulle pareti.
Creare giunti di frazionamento di ca. 1 cm nel caso di superfici molto estese suddividendo l'area come segue:
- su sottofondi soggetti a movimenti o flessioni prevedere riquadri di ca. 9-12 m².
- su superfici stabili si possono prevedere giunti circa ogni circa 16-25 m²

Posare le lastre a 5 mm circa da pareti, colonne, spigoli, angoli, ecc.
Durante la posa non esercitare sulle lastre ceramiche eccessive sollecitazioni o urti violenti. Per il taglio non esistono particolari problematiche e dopo la posa si consiglia di attendere l'indurimento del collante prima di praticare fori o tagli per accessori.
Prima della posa controllare: tono, calibro e scelta delle piastrelle. Non si accettano contestazioni sul materiale già posato.

STUCCATURA DELLA SUPERFICIE POSATA

Per la scelta corretta della fuga adatta al tipo di piastrella, è bene consultare i produttori di materiale fugante. Prima di realizzare le fughe è consigliabile attendere la perfetta asciugatura del collante e assicurarsi che i giunti siano ben puliti. Si consiglia di stuccare piccole superfici per volta (4-5mq) eliminando con l'ausilio di una spugna bagnata in acqua pulita, l'eccesso di materiale quando ancora è umido. Questa operazione è importante per superfici strutturate, superfici da esterno, superfici lappate e levigate. Si consiglia la fuga "tono su tono" per garantire un effetto di continuità e di pre-testare la pulibilità del fugante su una piccola area. Qualora si desideri una stuccatura impermeabile, inassorbente e con elevate resistenze agli acidi (es. piani di cucine in muratura, box doccia, ecc) è possibile utilizzare per la stuccatura una malta epossidica bicomponente (tipo Kerapoxy-Mapei).

PULIZIA DOPO POSA

Eseguita la posa, dopo aver eliminato i residui grossolani di sporco da cantiere e residui di fuga, pulire il pavimento con il detergente disincrostante a base acida specifico opportunatamente diluito (normalmente deve essere diluito da 1:10 a 1:5, in acqua fredda) con l'eventuale ausilio di una macchina monospazzola (disco non abrasivo) e aspiraliquidi oppure manualmente per eliminare l'eventuale pellicola di residui cementizi. Il prodotto può essere utilizzato puro nei punti interessati da incrostazioni o macchie calcaree molto estese facendo attenzione a risciacquare immediatamente subito dopo la pulizia. Fare attenzione, prima di eseguire la pulizia è buona norma bagnare abbondantemente le fughe del pavimento con acqua pulita in quanto l'uso di acidi troppo aggressivi potrebbero danneggiarla. Si stende quindi la soluzione acida e si lascia agire per alcuni minuti, intervenendo meccanicamente dove lo sporco è maggiormente concentrato, quindi si risciacqua abbondantemente il pavimento con acqua pulita e si asciuga accuratamente. Non lasciare asciugare il prodotto applicato. Prima di questa operazione è sempre consigliabile testare la resistenza del prodotto agli acidi su una piastrella non posata o su una piccola zona nascosta e seguire scrupolosamente le indicazioni fornite dalle ditte produttrici. Non utilizzare prodotti contenenti acido fluoridrico (HF) e i suoi derivati.

Esempi di alcuni detergenti idonei per la pulizia dopo posa: Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DeltaPlus (Kerakoll).
E' consigliabile testare preventivamente su una piastrella non posata il detergente utilizzato, in particolare sui prodotti lappati e/o levigati.

TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONEWARE
UNI EN 14411 (ISO 13006) - Bla (Appendix G)

Porcelain stoneware tiles are produced with selected and particularly pure raw materials, subject to the latest extraction and control technologies. The resulting tiles are extremely high quality porcelain stoneware obtained through wet grinding the raw materials, partial drying with atomization and storage in silo to homogenise the specifications, pressing or compacting with high power hydraulic presses with specific pressures above 500 Kg/cm^2. The considerable pressing force achieves, after firing at about 1200°C, an extremely compact and resistant tile with very low water absorption, lower than 0.1% (UNI EN ISO 10545-3) and a very high material strength to deep abrasion, less than 140 mm^3 of material removed, compared to 175 mm^3 required by Standard UNI EN ISO 10545-6.
Its low porosity makes it frost-resistant and classified as Bla according to standard UNI EN 14411, due to a water absorption of less than 0.1%.
The chemical resistance to acids and bases (UNI EN ISO 10545-13) makes it ideal for locations where aggressive products, such as chemical agents are used: i.e. hospitals, chemical and pharmaceutical industries and the food industry.
Porcelain stoneware products are available in a large range of formats and finishes: natural, polished, lapped, patinated, structured and bush hammered.

LAYING RECOMMENDATIONS
Porcelain stoneware can be laid on all supports that are usually used in the building industry, such as:
- concrete
- cement screed
- substrates with heating coils
- anhydrite screed
- cement and plaster based plasters
- existing flooring
- wood
- metal

The supports used for laying porcelain stoneware must be dry, stable, solid, mechanically resistant, perfectly level and free of removable parts (dust, grease, oil, wax, paint, braking agents and anything else that could compromise its adhesion). They must be suitable for loads and support the stresses for the specific use.
Cement screeds must be completely set and any underfloor heating system must have completed its testing cycle. Floorings consisting of old tiles, marble-chip floor tiles or natural stone must be solid, well anchored and without any cracks. Any oil, wax, grease, etc. must be cleaned with a water and caustic soda solution or with another detergent already tested for such purposes, in order to thoroughly clean the surface in depth. Existing painting and lead sealing of the marble must be removed. In all cases, regardless of the type of substrate, it is very important to ensure that the surface is level, to prevent the formation of vacuums under the tiles that could weaken the laying, with particular attention to raised sections and the presence of foreign rigid bodies. Lay the tiles by following the indications of the designer, site manager and the laying specifications. Porcelain stoneware must be laid so that the adhesive ensures the perfect filling and adhesion over time, to prevent any deformation and guarantee the utmost reliability in all laying conditions. Select the most suitable adhesive by following the indications of the adhesive manufacturer. As a rule we recommend adhesives that ensure a good type C2 wettability (improved cementitious adhesive).
The tiles can be laid, in the most common situations, with joints of minimum 2-3 mm, even if in certain situations (large surfaces, facings, deformable supports, etc.) larger joints are required along with expansion and distribution joints.
We decline all responsibility linked to laying tiles without joints.
We recommend the use of a spatula with rounded teeth to guarantee a sufficient quantity of glue on the substrate and ensure that the tiles are soaked 100%. Use the double spreading technique to ensure that there are no gaps on the back of the tile or use an adhesive that ensures a perfect filling. During the laying make sure that the tiles follow the expansion joints on the substrate and the walls.
Create division joints of about 1 cm for very large surfaces, dividing the area as follows:
- on substrates subject to movements or bending allow for sections of about 9-12m²;
- on stable surfaces the joints can be about every 16 – 25 m².
Lay tiles at about 5 mm from walls, columns, edges, corners, etc.
During laying do not subject ceramic tiles to excessive stresses or violent knocks.
The tiles can be cut without particular issues and after laying we recommend waiting for the adhesive to harden before making holes or cuts for accessories.
Check that the tone, calibre and choice of tiles are correct before laying them. No claims will be accepted for material already laid.

GROUTING THE LAID SURFACE
To select the correct grouting for the type of tile consult the manufacturers of the grouting material.
Before proceeding with the grouting wait for the adhesive to dry completely and make sure that the joints are clean.
We recommend grouting small surfaces at the time (4-5 square metres) and using a sponge soaked in clean water to remove excess material while it is still wet. This operation is important for structured surfaces, outdoor surfaces, lapped and polished surfaces.
We recommend matching the grouting to the tiles to achieve a continuity effect and pre-test on a small area how easy the grouting is to clean.
For waterproof and non-absorbing grouting with a high resistance to acids (e.g. masonry kitchen surfaces, shower cubicles, etc.) use a bicomponent epoxy mortar (e.g. Kerapoxy-Mapei).

CLEANING AFTER LAYING
Once the laying is completed and the building work and grouting residue have been roughly removed, clean the flooring with a specific acid based descaling detergent, adequately diluted (normally it must be diluted from 1:10 to 15 in cold water) with a single brush cleaning machine (non-abrasive disc) and a wet vacuum machine or manually remove any film of cement residue. The product can be used pure in places with deposits or large calcareous stains, making sure that it is rinsed immediately after cleaning.
Before cleaning we recommend wetting the flooring joints with abundant clean water as the use of excessively aggressive acids could damage them. Spread the acid solution and leave it to work for a few minutes, brushing mechanically where there are greater concentrations of dirt, then rinse the flooring with abundant clean water and dry thoroughly. Do not allow the product to dry on the flooring. Before this operation it is advisable to test the resistance of the tiles to the acids on a tile that hasn't been laid or on a small hidden zone and follow the manufacturer's indications thoroughly. Do not use products containing hydrofluoric acid (HF) and its derivatives.

Examples of suitable detergents for cleaning after laying: Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DeltaPlus (Kerakoll). We recommend testing the detergent beforehand on a tile that hasn't been laid, in particular on lapped and/or polished products.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAME
UNI EN 14411 (ISO 13006) - Bla (Annexe G)

Les carreaux en grès cérame sont fabriqués avec des matières premières sélectionnées et particulièrement pures, selon les technologies les plus modernes d'extraction et de contrôle. Le produit ainsi réalisé est un grès cérame de très haute qualité, obtenu par broyage humide des matières premières, suivi du séchage partiel par atomisation, de conservation en silos afin d'homogénéiser les caractéristiques, de pressage ou compression dans des presses hydrauliques à haute puissance à des pressions spécifiques de plus de 500 kg/m². La force élevée de pressage permet d'obtenir, après traitement thermique à des températures de près de 1200°C, un corps céramique très compact et résistant à très faible absorption d'eau, inférieure à 0,1 % (UNI EN ISO 10545-3), et à très haute résistance mécanique ne dépassant pas, en moyenne, 45 N/mm², comparativement aux 35N/mm² exigés (UNI EN ISO 10545-4). Le grès cérame présente une haute résistance à l'abrasion profonde, inférieure à 140 mm³ de matière enlevée, comparativement à 175 mm³ que prévoit la norme UNI EN ISO 10545-6 ; il est donc particulièrement indiqué pour les espaces à forte fréquentation.
Par sa faible porosité, le produit ne gèle pas et est classé Bla selon la norme UNI EN 14411, l'absorption d'eau étant inférieure à 0,1 %.
La résistance chimique aux acides et aux bases (UNI EN ISO 10545-13) en fait aussi un produit particulièrement adapté aux lieux d'utilisation de produits agressifs de type agents chimiques, comme les structures hospitalières, les industries chimiques et pharmaceutiques, ainsi que les industries alimentaires.
Les produits en grès cérame sont fournis dans une gamme étendue de formats et de finitions: naturel, polie, lappata (semi-polie), patinée, structurée et bouchardée.

CONSEILS DE POSE
La pose de grès cérame peut s'effectuer sur tous les supports généralement rencontrés dans le bâtiment, à savoir:
- béton
- chapes en ciment
- sous-couches avec serpentins de chauffage
- chapes en anhydrite
- enduits à base de ciment et de plâtre
- revêtements de sol préexistants
- bois
- métal

Les supports qui recevront le grès cérame doivent être secs, stables, solides, mécaniquement résistants, parfaitement plans et exempts d'éléments non adhérents (poussières, graisses, huiles, cires, peintures, agents de décoffrage et tout autre produit pouvant en altérer l'adhérence). Ils doivent supporter les charges et les contraintes prévues pour l'utilisation spécifique. Les chapes en béton doivent être sèches et, en présence de systèmes de chauffage au sol, le cycle de test de l'installation doit être effectué.
Les sols constitués d'anciens carrelages en céramique, dalles, pierres, naturelles, doivent être solides, bien fixés au fond, non fendus ; l'élimination d'huiles, cires, graisses doit être effectuée avec une solution d'eau et de soude caustique ou un autre détergent préalablement testé à cet effet, afin d'en assurer la totale disparition même en profondeur. Les peintures existantes et le « plombage » du marbre doivent être éliminés. Quel que soit le type de sous-couche, il reste en tout cas capital d'en soigner particulièrement la planéité afin d'éviter la formation de vides sous les dalles, qui pourraient représenter des points de faiblesse pour le revêtement, en veillant particulièrement aux reliefs et à la présence de corps étrangers rigides.
La pose doit être effectuée dans les règles de l'art, en suivant les indications du concepteur, du responsable du chantier et des instructions de pose. La pose du grès cérame doit être effectuée de manière à ce que la colle assure un remplissage et une adhérence parfaits dans le temps, afin d'éviter les phénomènes de déformation et de garantir la plus totale fiabilité dans toutes les conditions de pose. L'adhésif le plus indiqué devra être choisi en respectant les instructions du fabricant de la colle. Il est en général conseillé d'utiliser des colles garantissant une bonne mouillabilité, de type C2 (mortiers-colles améliorés).
Les dalles peuvent être posées, dans les cas les plus courants, avec un joint d'au moins 2-3 mm, bien que dans certaines situations (pose sur surfaces étendues, pose en façade, pose sur supports déformables, etc.), la pose à joint large et la réalisation d'opportuns joints de dilatation et répartition soient indispensables. Le fabricant des carreaux décline toute responsabilité en cas de pose sans joints. L'utilisation d'une spatule à dents arrondies sera à préférer, pour garantir une quantité de colle sur la sous-couche assurant un mouillage de la totalité des dalles. Il est conseillé de pratiquer une double application afin d'éviter les vides sur l'envers de la dalle ou, en tout cas, d'utiliser une colle assurant un parfait comblement. Pendant la pose, tous les joints de dilatation existant sur la sous-couche et sur les murs devront être respectés avec les dalles. Des joints de fractionnement d'environ 1 cm devront être créés en cas de surfaces très étendues, en divisant l'espace comme suit :
- sur les sous-couches sujettes à mouvements ou flexions, prévoir des carrés d'environ 9-12 m².
- sur les surfaces stables, des joints peuvent être prévus environ tous les 16-25 m².

Poser les dalles à environ 5 mm de murs, colonnes, arêtes, angles, etc.
Pendant la pose, ne pas exercer sur les dalles en céramique de contraintes excessives ou de chocs violents.
Pour la coupe, il n'existe pas de problématiques particulières ; après la pose, il est conseillé d'attendre que la colle ait durci avant de pratiquer des perçages ou des coupes pour accessoires.
Avant la pose, vérifier : le ton, le calibre et le choix des carreaux. Aucune réclamation ne sera acceptée sur le matériel déjà posé.

RÉALISATION DES JOINTS DE LA SURFACE POSÉE
Pour bien choisir le joint adapté au type de carreau, il est conseillé de consulter les fabricants de produits pour joints.
Avant de réaliser les joints, il est recommandé d'attendre que la colle soit parfaitement sèche et que les joints soient bien propres. Il est conseillé d'enduire de petites surfaces à la fois (4 à 5 m²) en éliminant, avec une éponge mouillée avec de l'eau propre, l'excès de produit encore humide.
Cette opération est importante pour les surfaces structurées, les surfaces d'extérieur et les surfaces semi-polies et polies. Le joint « ton sur ton » est conseillé pour garantir un effet de continuité, il permet aussi d'apprécier la facilité de nettoyage du produit pour joints sur une petite surface. Pour réaliser des joints imperméables, non absorbants et à haute résistance aux acides (ex. plans de cuisines en maçonnerie, bacs à douche, etc.), un mortier époxy bicomposant (de type Kerapoxy-Mapei) peut être utilisé.

NETTOYAGE APRÈS LA POSE
La pose terminée, après avoir éliminé le plus gros de la saleté de chantier et les résidus de joints, nettoyer le sol avec un détergent désincrustant à base acide spécifique correctement dilué (en général de 1:10 à 1:5, dans de l'eau froide), éventuellement avec une laveuse monobrosse (disque non abrasif) et aspirant les liquides, ou manuellement pour éliminer l'éventuel film de résidus de ciment.
Le produit peut être utilisé pur sur les points présentant des incrustations ou de taches de calcaires très étendues, en prenant garde de rincer immédiatement après le nettoyage.
Attention : avant de procéder au nettoyage, il est conseillé de mouiller abondamment les joints du carrelage avec de l'eau propre, car l'utilisation d'acides trop agressifs risque de les endommager.
Appliquer la solution acide et laisser agir quelques minutes, en intervenant mécaniquement sur les points les plus sales, puis rincer abondamment le sol à l'eau propre, et sécher soigneusement. Ne pas laisser sécher le produit appliqué.
Avant cette opération, il est toujours recommandé de tester la résistance du produit aux acides sur un carreau non posé ou sur une petite surface non apparente, et de suivre à la lettre les instructions des fabricants. Ne pas utiliser de produits à base d'acide fluorhydrique (HF) et ses dérivés.

Exemples de détergents indiqués pour le nettoyage après la pose : Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DeltaPlus (Kerakoll). Il est conseillé de tester préalablement le détergent sur un carreau non posé, notamment sur les produits « lappati » et/ou polis.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN STEINZEUG
DIN EN 14411 (ISO 13006) - Bla (Anhang G)

Die Fliesen aus Feinsteinzeug werden unter der Verwendung von ausgesuchten und besonders reinen Rohstoffen hergestellt, bei denen die modernsten Technologien der Förderung und Kontrolle zum Einsatz kommen. Bei dem auf diese Weise produzierten Produkt handelt es sich um hochwertiges Feinsteinzeug, das durch Nassmahlung von Rohstoffen, der nachfolgenden partiellen Trocknung durch Versprühen, der geeigneten Silierung für die Homogenisierung der Eigenschaften und der Pressung und Kompaktierung mit Hochleistungs-Hydraulikpressen für spezifische Druckwerte mit über 500 kg/cm² hergestellt wird. Durch die hohe Presskraft entsteht nach einer geeigneten Wärmebehandlung bei Temperaturen von ca. 1200°C ein äußerst kompakter und widerstandsfähiger Keramikkörper mit sehr geringer Wasserabsorption von unter 0,1% (UNI EN ISO 10545-3) und einer äußerst hohen mechanischen Festigkeit, deren Durchschnittswert bei über 45 N/mm² gegenüber den erforderlichen 35 N/mm² liegt (DIN EN ISO 10545-4). Das Feinsteinzeug weist eine hohe Beständigkeit gegen Tiefenabrieb mit unter 140 mm³ Materialabtrag, gegenüber den 175 mm³, die von der Norm DIN EN ISO 10545-6 vorgegeben werden, auf.
Die geringe Porosität gewährleistet die Frostsicherheit des Produktes, das aufgrund seiner Wasseraufnahme von unter 0,1% gemäß DIN EN 14411 in der Klasse Bla eingestuft wird. Durch seine chemische Beständigkeit gegenüber Säuren und Basen (DIN EN ISO 10545-13) ist es besonders geeignet für Umgebungen, in denen aggressive Produkte wie Chemikalien verwendet werden, wie beispielsweise Krankenhäuser, Chemie- und Pharmaindustrie sowie in der Lebensmittelindustrie.
Die Produkte aus Feinsteinzeug werden in verschiedenen Größen und Ausführungen geliefert: natürlich, poliert, geschliffen, beschichtet, strukturiert und gehämmert.

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERLEGUNG
Die Verlegung des Feinsteinzeugs kann auf allen, normalerweise im Bauwesen verwendeten Unterlagen erfolgen:
- Beton
- Estriche
- Unterlagen mit Heizschlangen
- Anhydritestriche
- Zementputze und -gipse
- bestehende Fussböden
- Holz
- Metall

Die Unterlagen, auf denen das Feinsteinzeug verlegt wird, müssen trocken, stabil, fest, mechanisch widerstandsfähig und vollkommen eben sein und dürfen keine abtragbaren Partikel (Staub, Fett, Öle, Wachse, Lacke, Trennmittel und andere, die die Haftung beeinträchtigen könnten) aufweisen. Sie müssen über eine Tragfähigkeit verfügen, mit der die für die spezifische Verwendung erforderlichen Belastungen gewährleistet werden.
Bei Zementestrichen muss die Trocknungsphase abgeschlossen sein. Sind Fußbodenheizungen vorhanden, muss ein Abnahmezyklus der Anlage vorgenommen werden.
Fussbodenbeläge aus alter Keramik, Fliesen oder Naturstein müssen fest und gut auf dem Untergrund verankert sein und dürfen keine Risse aufweisen. Die Entfernung von Ölen, Wachsen, Fetten, usw. muss mit einer Lösung aus Wasser und Natronlauge oder anderen Reinigungsmitteln vorgenommen werden, die für eine solche Verwendung bereits getestet wurden, um die vollständige Entfernung auch in der Tiefe des Materials zu gewährleisten. Vorhandene Farbe und "Plombierungen" von Marmor müssen entfernt werden.
In allen Fällen und unabhängig von der Art der Unterlage ist die Ebenheit der Unterlage von grundlegender Bedeutung, um die Bildung von Hohlräumen unter den Platten zu vermeiden, die Schwachstellen der Verkleidung darstellen können. Dabei ist insbesondere auf Erhebungen und das Vorhandensein von steifen Fremdkörpern zu achten.
Die Verlegung ist fachgerecht gemäß den Anweisungen des Planers, der Bauleitung und des Lastenhefts für die Verlegung durchzuführen.
Die Verlegung von Feinsteinzeug muss so erfolgen, dass der Klebstoff langfristig eine perfekte Verfüllung und Haftung gewährleistet, um Verformungen zu vermeiden und eine maximale Betriebssicherheit unter allen Verlegungsbedingungen zu garantieren.
Den optimalen Klebstoff auswählen und die Angaben des Herstellers des Klebers beachten.
Im Allgemeinen werden Klebstoffe empfohlen, die eine gute Benetzbarkeit vom Typs C2 sicherstellen (aufbereitete Zementprodukte).
Die Platten können in den meisten Situationen mit einer Mindestfugenbreite von 3,2 mm verlegt werden, auch wenn in bestimmten Situationen (Verlegung auf großen Flächen, Verlegung auf Fassaden oder auf verformbaren Untergründen, usw.) eine breite Fuge und die Planung geeigneter Dehnungs- und Verteilungsfugen unverzichtbar sind.
Bei Verlegungen ohne Fuge wird keinerlei Haftung übernommen.
Es sollte ein Spachtel mit abgerundeten Zähnen verwendet werden, um eine Klebstoffmenge auf der Unterlage zu gewährleisten, die eine vollständige Abdeckung der Platten sicherstellt. Dabei wird die Doppelstreichbeschichtung empfohlen, um die Bildung von Hohlräumen auf der Rückseite der Platte zu vermeiden, oder es ist in jedem Falle ein Kleber zu verwenden, der eine perfekte Verfüllung garantiert.
Während der Verlegung müssen bei der Anordnung der Platten alle auf der Unterlage und auf den Wänden vorhandenen Dehnungsfugen beachtet werden.
Bei sehr großen Flächen sollten Teilungsfugen von ca. 1 cm ausgeführt werden, die den Bereich wie folgt unterteilen:
- auf Unterlagen, die Bewegungen oder Biegungen unterliegen, sollten Felder von ca. 9-12 m² vorgesehen werden.
- auf stabilen Oberflächen können die Fugen mit Abständen von ca. 16-25 m² angeordnet werden.

Die Platten mit einem Abstand von ca. 5 mm zu Wänden, Säulen, Kanten, Ecken usw. verlegen.
Bei der Verlegung sollten keine übermäßigen Zugbelastungen oder starke Stöße auf die Keramikplatten einwirken.
Hinsichtlich des Schnitts liegen keinerlei besonderen Probleme vor. Nach der Verlegung wird empfohlen, die Aushärtung des Klebstoffs abzuwarten, bevor Bohrungen oder Schnitte für Zubehör ausgeführt werden.
Vor dem Verlegen Ton, Kaliber und Wahl der Fliesen prüfen. Reklamationen zu bereits verlegtem Material werden nicht akzeptiert.

VERFUGEN DER VERLEGTEN FLÄCHE
Für die richtige Auswahl der für den jeweiligen Fliesentyp geeigneten Fuge sollten die Hersteller von Fugenmaterial konsultiert werden.
Vor der Ausfugung sollte die vollständige Trocknung des Klebers abgewartet und sichergestellt werden, dass die Fugen sauber sind.
Es wird empfohlen, jeweils kleine Flächen (4-5 m²) zu verfugen und mit Hilfe eines mit sauberem Wasser befeuchteten Schwammes das überschüssige Material zu entfernen, bevor dieses antrocknet. Dieser Vorgang ist wichtig für strukturierte Oberflächen, Außenflächen, sowie geläppte und geschliffene Oberflächen.
Für den Effekt einer optimalen Kontinuität werden "Ton in Ton"-Fugen empfohlen, die Entfernbarkeit des Fugenmörtels sollte zuvor auf einer kleinen Fläche getestet werden. Bei einer wasserdichten, nicht absorbierenden Verfugung mit hoher Säurebeständigkeit (bspw. Küchenflächen aus Mauerwerk, Duschkabinen, usw.) kann für die Verfugung ein Zwei-Komponenten-Epoxi-Mörtel (Typ Kerapoxy-Mapei) verwendet werden.

REINIGUNG NACH DER VERLEGUNG
Nach Abschluss der Verlegung und nach der Entfernung der groben Rückstände von Schmutz und Verfugungsresten wird der Fussboden mit einem starken Reiniger auf Säurebasis in der entsprechenden Verdünnung (in der Regel mit einem Verdünnungsverhältnis von 1:10 bis 1:5 mit kaltem Wasser) und eventuell mit Hilfe einer Einscheibenmaschine (nicht scheuernde Scheibe) und einem Flüssigkeitssauger oder manuell gereinigt, um den möglicherweise vorhandenen Film der Zementreste zu entfernen. Das Produkt kann an den Stellen, an denen sich Verkrustungen oder größere Kalkflecken befinden, auch pur verwendet werden. Dieses muss jedoch unverzüglich nach der Reinigung abgespült werden.
Vor der Reinigung sollten die Fugen des Fussbodens mit reichlich sauberem Wasser benetzt werden, da die Verwendung von zu aggressiven Säuren die Fugen beschädigen könnte.
Dann wird die saure Lösung verteilt und wirkt für einige Minuten ein. Bei größeren Schmutzkonzentrationen wird dieser manuell entfernt. Dann den Fussboden mit reichlich klarem Wasser spülen und gründlich trocknen lassen. Das aufgetragene Produkt nicht antrocknen lassen.
Vor der Reinigung ist immer ratsam, die Säurebeständigkeit des Produktes auf einer nicht verlegten Fliese oder auf einem kleinen versteckten Bereich zu testen. Dabei sind die vom Hersteller gelieferten Hinweisen strikt zu befolgen.
Es dürfen keine Produkte verwendet werden, die Fluorwasserstoffsäure (HF) und deren Derivate enthalten.

Beispiele einiger geeigneter Reinigungsmittel für die Reinigung nach der Verlegung: Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DeltaPlus (Kerakoll).
Inbesondere bei geläppten und/oder geschliffenen Produkten ist es ratsam, den verwendeten Reiniger auf einer nicht verlegten Fliese vorab zu testen.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO
UNI EN 14411 (ISO 13006) - Bla (Apéndice G)

Los azulejos de gres porcelánico se producen utilizando materias primas seleccionadas y especialmente puras, sujetas a las tecnologías de extracción y control más modernas. El producto realizado de este modo es un gres porcelánico de altísima calidad obtenido mediante molido en húmedo de las materias primas, sucesivo secado parcial mediante atomización, oportuno almacenamiento en silos con el fin de homogeneizar sus características y prensado o compactación con prensas hidráulicas de elevada potencia con presiones específicas más allá de los 500 Kg/cm^2. La elevada fuerza de prensado permite obtener, tras el tratamiento térmico a una temperatura aproximada de 1200°C, un cuerpo cerámico altamente compacto y resistente con una bajísima absorción de agua (inferior al 0,1%) (UNI EN ISO 10545-3) y una elevadísima resistencia mecánica cuyo valor medio supera los 45 N/mm^2, respecto a los 35N/mm^2 requeridos (UNI EN ISO 10545-4). El gres porcelánico presenta una elevada resistencia a la abrasión profunda, inferior a 140 mm^3 de material extraído, respecto a los 175 mm^3 previstos por la Norma UNI EN ISO 10545-6; por este motivo resulta especialmente indicado para ambientes con mucho tránsito.
La baja porosidad hace que el producto resulte resistente a las heladas y se clasifique Bla según la Norma UNI EN 14411, al ser la absorción de agua inferior al 0,1%. La resistencia química a los ácidos y a las bases (UNI EN ISO 10545-13) hace que resulte especialmente adecuado también para ambientes en los que se utilizan productos agresivos, como agentes químicos, por ejemplo estructuras hospitalarias, industrias químicas y farmacéuticas, así como en industrias alimentarias. Los productos de gres porcelánico se suministran en una amplia gama de formatos y acabados: natural, pulido, lapado, estucado, estructurada y abujardado.

CONSEJOS DE COLOCACIÓN
La puesta del gres porcelánico puede llevarse a cabo sobre todos los soportes usados normalmente en la construcción, como:
- hormigón
- morteros de hormigón
- fondos con serpentinas de calentamiento
- morteros de anhidrita
- estucos a base de cemento y yeso
- pavimentos preexistentes
- madera
- metal

Los soportes sobre los que se colocará el gres porcelánico deben estar secos, ser estables, sólidos, mecánicamente resistentes, perfectamente planos y no presentar partes extraíbles (polvo, grasa, aceite, cera, pintura, agentes desarmantes ni ningún otro elemento que pueda perjudicar la adhesión). Deben ser adecuados para recibir las cargas y soportar las solicitaciones previstas para el uso específico.
Los morteros de hormigón deben haber completado el secado y allí donde existan sistemas de calentamiento en pavimento, deberá haberse completado el ciclo de prueba final de la instalación.
Los pavimentos compuestos por viejas cerámicas, baldosas, piedras naturales, deben ser sólidos, estar bien anclados al fondo, sin grietas; la limpieza de aceites, ceras, grasas, etc. debe llevarse a cabo utilizando una solución de agua y sosa caústica u otro detergente ya comprobado para dicho uso, con el fin de asegurar la eliminación total también en profundidad. Las pinturas existentes y el "plomado del mármol deben ser eliminados. En cualquier caso, independientemente del tipo de fondo, es imprescindible asegurarse de que el fondo está plano, con el fin de evitar la formación de vacíos debajo de las losas que podrían traducirse en puntos débiles para el revestimiento, prestando espe-cial atención a los relieves y a la presencia de cuerpos rígidos extraños.
Lleve a cabo la colocación según la regla del arte, siguiendo las indicaciones del proyectista, del responsable del patio de obras y las instrucciones de colocación.
La colocación del gres porcelánico debe ser efectuada de manera tal que el adhesivo asegure un llenado perfecto y la completa adhesión en el tiempo, con el fin de evitar fenómenos de deformación y garantizar máxima fiabilidad en todas las condiciones de colocación.
Escoja el adhesivo más indicado ateniéndose a las indicaciones del productor de la cola.
En línea general se aconsejan adhesivos que aseguren una buena humectabilidad de tipo C2 (hormigones mejorados).
Las losas pueden ser colocadas, en los casos más comunes, con un espacio mínimo de por lo menos 2-3 mm, aunque en algunas situaciones (colocación sobre superficies extendidas, colocaciones en fachada, colocación sobre soportes deformables, etc.) es indispensable prever espacios más anchos y adecuadas juntas de dilatación y repartición.
No se asume responsabilidad alguna en caso de problemas surgidos por no considerar las juntas de dilatación adecuadas.
Es preferible usar una espátula con dentadura redondeada para garantizar una cantidad de cola sobre el fondo que asegure una humectabilidad del 100% de las losas. Es aconsejable realizar una doble extensión para evitar vacíos en el revés de la losa o en cualquier caso utilizar una cola que asegure un llenado perfecto.
Durante la colocación, respete con las losas todas las juntas de dilatación existentes en el fondo y en las paredes.
Cree juntas de fraccionamiento de aproximadamente 1 cm en el caso de superficies muy extensas subdividiendo la zona del siguiente modo:
- en fondos sujetos a desplazamientos o flexiones prever recuadros de unos 9-12 m².
- en superficies estables se pueden prever juntas aproximadamente cada 16-25 m²
Coloque las losas a aproximadamente 5 mm de paredes, columnas, cantos, esquinas, etc.
Durante la colocación no ejerza excesivas solicitaciones ni golpee violentamente las losas cerámicas.
Para el corte no se prevén problemas especiales. Después de la colocación se aconseja esperar a que la cola se endurezca antes de realizar orificios o cortes para accesorios.
Antes de la colocación comprobar: tono, calibre y elección de las baldosas. No se aceptan quejas sobre el material una vez colocado.

ESTUCADO DE LA SUPERFICIE YA COLOCADA
Para elegir la junta de dilatación adecuada al tipo de azulejo, es necesario consultar con los fabricantes del material de dilatación.
Antes de realizar las juntas es aconsejable esperar a que la cola se haya secado perfectamente y asegurarse de que las juntas estén bien limpias.
Se aconseja estucar pequeñas superficies cada vez (4-5m^2) eliminando, con la ayuda de una esponja mojada en agua limpia, el exceso de material cuando aún está húmedo. Esta operación es importante para superficies estructuradas, superficies de exterior, superficies lapadas y pulidas.
Se aconseja la junta de dilatación "tono sobre tono" para garantizar un efecto de continuidad y pre-comprobar, en una zona pequeña, que la junta pueda limpiarse adecuadamente.
Caso que se desee un estucado impermeable, inabsorbente y con elevadas resistencias a los ácidos (p. ej.: mesas de cocina de obra, duchas, etc.) para el estucado se puede utilizar un mortero epoxibicomponente (tipo Kerapoxy-Mapei).

LIMPIEZA DESPUÉS DE LA COLOCACIÓN
Una vez realizada la colocación, después de haber eliminado los residuos de suciedad más grandes de la obra y los residuos de la junta de dilatación, limpie el pavimento con el detergente desincrustante de base ácida específico oportunamente diluido (normalmente debe diluirse de 1:10 a 1:5, en agua fría) utilizando, si es posible, una máquina monocepillo (disco no abrasivo) y aspiralíquidos o bien manualmente para eliminar la posible película de residuos de hormigón. El producto puede ser utilizado puro en los puntos con incrustaciones o manchas de cal muy extendidas, sin olvidar la necesidad de aclarar inmediatamente después de la limpieza.
Atención: antes de llevar a cabo la limpieza se aconseja mojar abundantemente las juntas de dilatación del pavimento con agua limpia puesto que el uso de ácidos demasiado agresivos podría dañarlas.
A continuación, se extiende la solución ácida y se deja actuar algunos minutos, interviniendo mecánicamente allí donde la suciedad esté más concentrada, después se aclara abundantemente el pavimento con agua limpia y se seca esmeradamente. No dejar secar el producto aplicado.
Antes de llevar a cabo esta operación siempre es aconsejable comprobar la resistencia del producto a los ácidos sobre una losa no colocada o sobre una pequeña zona escondida y seguir estrictamente las indicaciones facilitadas por las empresas fabricantes.
No utilice productos que contengan ácido fluorhídrico (HF) ni derivados.

Ejemplos de algunos detergentes adecuados para la limpieza después de la colocación: Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DeltaPlus (Kerakoll).
Es aconsejable comprobar antes el detergente sobre un azulejo no colocado, especialmente sobre los productos lapados y/o pulidos.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФАРФОРОВЫЙ ГРЕС
UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIa (Приложение G)

Тонкий фарфоровый грес производится из отборного и чистого сырья, при добыче и контроле которого используются самые передовые технологии. Производство тонкого фарфорового греса высочайшего качества включает в себя влажный помол сырья, последующую частичную сушку распылением, выдержку в бункерах для однородности характеристик, прессовку или уплотнение гидропрессами высокой мощности с удельным давлением свыше 500 кг/см². Высокое усилие прессования позволяет получить после термообработки при температуре около 1200°C керамическое изделие с большой плотностью и прочностью, с очень низким (менее 0,1%) уровнем водопоглощения (UNI EN ISO 10545-3) и очень высоким пределом механической прочности, который превышает в среднем 45 Н/мм2, тогда как нормы требуют 35 Н/мм² (UNI EN ISO 10545-4). Тонкий фарфоровый грес обладает повышенной стойкостью к глубокому истиранию, менее 140 мм³ снятого материала по сравнению с 175 мм3, предусмотренными нормой UNI EN ISO 10545-6; по этой причине материал особенно рекомендуется для помещений с интенсивным движением.
Низкая пористость повышает морозостойкость материала и соответствует группе BIa по норме UNI EN 14411, предусматривающей водопоглощение менее 0,1%. Химическая стойкость к кислотам и основаниям (UNI EN ISO 10545-13) позволяет рекомендовать его для помещений, где используются агрессивные средства и химикаты, например, в больницах, на химических и фармацевтических предприятиях и в пищевой промышленности.
Фарфоровый грес поставляется в широком ассортименте форматов и отделок: природная, полированная, полуполированная, патинированная, структурированная и текстурированная.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Фарфоровый грес можно укладывать на все основы, которые обычно используются в строительстве, а именно:
- бетон
- цементные стяжки
- подстилающие слои с нагревательными змеевиками
- ангидридные стяжки
- штукатурки на цементной и гипсовой основе
- старые полы
- дерево
- металл

Основа, на которую укладывают фарфоровый грес, должна быть сухой, устойчивой, твердой, абсолютно плоской, с нужной механической прочностью, без следов пыли, жиров, масел, воска, красок, средств для снятия опалубки и прочих удаляемых веществ, которые могут помешать сцеплению). Основы должны соответствовать нагрузке от веса и выдерживать нагрузки, предусмотренные для конкретного типа применения.
Цементные стяжки должны пройти период выдержки, а при наличии напольных систем отопления должен быть завершен цикл приемо-сдаточных испытаний системы.
Полы из старой керамики, плитки из каменной крошки, натурального камня должны быть прочными, хорошо соединенными с подстилающим слоем, без трещин; их очищают от масел, воска, жира и т.п. раствором воды и каустической соды или другого моющего средства, уже опробованного для этой цели, чтобы обеспечить полную очистку на всю глубину. Необходимо удалить старую краску и следы свинцового порошка для полировки мрамора.
Во всех случаях, независимо от типа подстилающего слоя, крайне важно обеспечить его планшетность во избежание образования пустот под плитами, которые могут представлять собой слабые точки покрытия; особое внимание следует уделить возвышениям и наличию посторонних твердых тел.
Выполнить укладку с учетом всех общепринятых правил, следуя указаниям проектировщика, начальника стройки и техзадания на укладку.
Укладку фарфорового греса выполняют так, чтобы клей обеспечивал долговечное полное заполнение и сцепление во избежание деформации со временем и для гарантии максимальной надежности при любых условиях укладки. Выбрать наиболее подходящий клей, придерживаясь указаний производителя клея. В целом рекомендуются клеи, обеспечивающие хорошую смачиваемость типа C2 (цементные улучшенные). Как правило, плиты укладываются со швом не менее 2-3 мм, хотя в некоторых ситуациях (укладка на обширных площадях, укладка на фасаде, укладка на деформируемых основах и т.п.) необходимо делать швы пошире и запланировать компенсационные и разделительные швы. Фирма не несет никакой ответственности за последствия укладки без швов.
Предпочтительнее пользоваться шпателем с закругленными зубцами, чтобы нанести на подстилающий слой достаточно клея для смачивания плит на 100%. Во избежание пустот на обратной стороне плиты рекомендуется намазывать клей дважды или пользоваться клеем, гарантирующим полное заполнение. При укладке размещать плиты с учетом всех компенсационных швов, намеченных на подстилающем слое и на стенах.
Создавать разделительные швы примерно в 1 см в случае очень больших площадей, разбивая участок, как указано ниже:
- на подстилающих слоях, подверженных движению или прогибанию, участки около 9-12 м²
- на устойчивых поверхностях можно предусмотреть швы примерно каждые 16-25 м²

Укладывать плиты примерно в 5 мм от стен, колонн, углов, выемок и т.п.
При укладке не оказывать на керамические плиты излишней нагрузки и не подвергать их сильным ударам.
Резка не представляет особых проблем, а после укладки рекомендуется подождать затвердевания клея и только потом выполнять отверстия или резку для принадлежностей.
Перед укладкой проверьте: тон, калибр и сорт плитки. По уже уложенному материалу претензии не принимаются.

ЗАТИРКА УЛОЖЕННЫХ ПЛИТОК

По вопросам правильного подбора заделки швов к данному типу плиток рекомендуется консультироваться с производителями затирок.
До выполнения заделки следует подождать полного высыхания клея и проверить, что швы хорошо очищены.
Рекомендуется выполнять затирку на небольших участках (4-5 кв.м), удаляя губкой, смоченной в чистой воде, излишек материала, пока он еще влажный. Это особенно важно для структурированных, наружных, полуполированных и полированных поверхностей.
Рекомендуется выбирать затирку в тон, чтобы гарантировать эффект сплошного покрытия и опробовать легкость удаления затирки на небольшом участке.
Если требуется водонепроницаемая затирка, не впитывающая влагу и с повышенной стойкостью к кислотам (напр., облицованные плиткой кухонные топы, душевые кабины и т.п.), можно использовать для заделки эпоксидный двухкомпонентный раствор (типа Kerapoxy-Mapei).

ОЧИСТКА ПОСЛЕ УКЛАДКИ

После укладки вначале убирают крупные остатки строительного мусора и отходы от заделки швов, затем пол очищают специальным кислотным моющим средством с антинакипином (обычно его разводят в холодной воде до концентрации от 1:10 до 1:5); для удаления известковых налетов от цементного раствора при необходимости можно пользоваться однощеточной машиной для уборки (неабразивный диск) со всасыванием жидкости или сделать это вручную. Средство используется в неразведенном виде в местах крупных известковых налетов или разводов, при этом нужно сполоснуть поверхность сразу же после очистки.
Внимание: перед очисткой рекомендуется обильно смочить стыковочные швы на полу чистой водой, поскольку слишком агрессивные кислоты могут их повредить. Нанесенный кислотный раствор оставляют на несколько минут, затем механическим способом воздействуют на места концентрации загрязнений, после чего споласкивают пол обильным количеством чистой воды и тщательно вытирают насухо. Не давать высохнуть нанесенному средству.
До этой операции рекомендуется всегда проверять стойкость изделия к кислотам на отдельной неуложенной плитке или в укромном месте покрытия, а также строго следовать указаниям производителя.
Не пользоваться средствами с содержанием фтористоводородной кислоты (HF) и ее производных.

Примеры моющих средств, рекомендуемых для очистки после укладки: Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DeltaPlus (Kerakoll).
Рекомендуется предварительно опробовать моющее средство на отдельной неуложенной плитке, особенно с полуполированной или полированной поверхностью.

技术特性
瓷砖
UNI EN 14411 (ISO 13006) - Bla (Appendice G)

精细瓷砖，采用精挑细选的特纯原料制造，运用了最先进的提取与监控科技。
如此生产出来的产品，是一款品质极高的精细瓷砖，线对原料进行潮湿研磨，再通过雾化进行部分干燥，在仓库停留适当时间，使性质更均匀，然后进行500kg/cm2以上的高能液压冲压或压实。在进行约1200度的适当高温处理之后，高强度的冲压可带来高度紧致，耐受性强的瓷质，吸水率极低，低于0.1%(UNI EN ISO 10545-3)，物理耐受性及高，平均值超过45N/mm2，而相关标准的要求只是35N/mm2(UNI EN ISO 10545-4)。精细瓷砖对于深度磨蚀的耐受性极高，低于140mm3，而UNI EN ISO 10545-6标准要求为175mm3;
因此特别适用于高度使用的房间。低度的多孔性，使得产品防冻性能极好，根据UNI EN 14411标准，属于Bla等级，吸水度低于0.1%。
对于酸和碱化学耐受性（UNI EN ISO 10545-13），使其适用于使用化学催化剂等腐蚀性产品的环境，例如医院，化工厂，制药厂，食品厂等。
精细瓷砖规格款式多样：天然式，抛光式，磨砂式，上釉式，结构式，亚光式。

铺砌建议
精细瓷砖可以铺砌在楼宇建筑的各种常用建材上，包括:
混凝土
水泥板
地板暖气环形线圈
石膏板
水泥及石膏灰泥层
先前存在的地板
木
金属

精细瓷砖铺砌的基座，应该是干燥，稳定，结实，抗磨损撞击，平滑，
没有可移除的物体（灰尘，油脂，蜡，漆，脱模剂，及其它可能有损粘合的东西）。
它们必须能够承受负荷，支撑特定用途的应力。
水泥板应该经过晾晒，在铺砌了地板供暖系统的地方，应该对设备执行检查流程。
古老瓷砖，大理石，天然石料的地板，应该是坚固的，紧抓底部，没有裂纹;
用油，蜡，油脂进行清洁，应该将之溶于水和氢氧化钠或其它经实验可用于此类清洁的清洁剂，从而保证深层清洁。原有涂料和大理石的涂铅应先清除。
在任何情况下，无论地板基础为何，地基的平整度至关重要，
以避免瓷砖下空壳的形成，造成地板的弱点，尤其需要注意有无凸起和外在硬物。
根据设计师，工地负责人和工程负责人的指示，按艺术规则铺砌瓷砖。
精细瓷砖的铺砌，应该确保粘合剂完美填满，粘合紧密，避免变形，
保证铺砌在任何条件下最大的稳固性。
根据生产商的指示，选择最适合的粘合剂。
一般而言，建议采用可以保证C2型湿润性的粘合剂（改良水泥）。
瓷砖在一般情况下，可以有至少2-3mm的勾缝，在某些情况下（铺砌在大面积，大楼正面，变形基座上，等）必须有更宽勾缝，设计要求有适当的接缝和分布。
如果铺砌没有勾缝剂，将须承担全责。
最后使用带圆齿的抹刀，保证底座上有一定数量的粘合剂，保证瓷砖100%湿润。
建议涂抹两侧，以避免瓷砖反面的空隙，或使用可以保证完美填满的粘合剂。
铺砌瓷砖期间，请将瓷砖按照地板基础及墙面上所有现有的伸缩缝铺砌。
在下列面积广阔的表面，预留伸缩缝约为1cm，:
- 在移动或反弹的基础，瓷砖大小约9-12m²;
- 在稳定的表面可以每隔16-25m²预留伸缩缝;
在墙面，柱面，棱边等，铺砌瓷砖伸缩缝约为5mm。
铺砌期间，请勿在瓷砖表面施加过大的应力或粗暴的撞击。
切割瓷砖不会带来特别的问题，在铺砌之后建议等待粘合剂硬化之后，
再进行附件所需的钻孔或切割。
铺设前要检查：瓷砖的色调、尺寸和选择。不接受对已铺设材料的投诉。

在铺设表面抹油灰

选择适合瓷砖类型的勾缝剂，最好咨询勾缝剂的生产商。
在预留伸缩缝之前，建议等待粘合剂完全干燥，确保伸缩缝干净。
建议每次镶嵌小面积（4-5平方米），以浸润了清水的海绵清除粘合材料，
在其未干燥时去除多余材料。这一操作对于结构式表面，外墙表面，
磨砂表面及抛光表面十分重要。
建议使用同色调的勾缝剂，保证色彩的连续性，
并在小范围面积内试验勾缝剂的可清洁性。

如果希望涂抹防水及高度耐酸性的油灰（例如厨房表面，淋浴间等），
可以使用组分环氧涂料（例如Kerapoxy-Mapei）。

铺砌后清洁

铺砌瓷砖完成后，去除多余的泥污与勾缝剂，
用专门的可溶性酸性去水垢清洁剂清洗地板（一般以1：10至1：5的比例溶于冷水），
如有需要可借助旋转机（磨砂盘）与吸水机，或者手工去除残留的水泥膜。
产品可以只用于大面积水垢或钙渍的地方，注意在清洁后立即进行冲洗。
请注意，在进行清洁之前，最好充分以清水湿润地板勾缝剂，
因为强酸可能会产生腐蚀。
等待酸性产品发生作用若干分钟，在污垢集中的地方借助工具清洗，
然后用大量清水冲洗地板，并仔细抹干。请勿让清洁产品风干。
在进行这一操作之前，请先在一块备用瓷砖，
或在隐蔽区域上实验产品的耐酸性，并严格执行生产商的指示。
请勿使用含氢氟酸及其衍生品的产品。

适合进行铺砌后清洁的产品举例：Deterdek（Fila), Keranet（Mapei), DeltaPlus（Kerakoll). 建议在备用瓷砖上实验清洁剂，尤其在抛光及/或磨砂瓷砖上。

CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO
UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIa (Appendice G)

TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONEWARE
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAME
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN STEINZEUG
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФАРФОРОВЫЙ ГРЕС
技术特性 瓷砖

CARATTERISTICA **Specification** **Caracteristique** **Eigenschaft** **Característica** **Характеристикаmetodo** 规格	**METODO DI PROVA** **Test methods** **Methode d'essai** **Testverfahren** **Prueba** **Стандарт испытаний** 测试方式	**REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA** **Requirements in accordance to the standards** **Caracteristiques requises** **Vorgesehene eigenschaften gemäs normen** **Características previstas por la norma** **Требования предусмотренные стандартом** 法定要求	**VALORE MEDIO** **Average value** **Valeur moyenne** **Durchschnittlicher wert** **Valor medio** **Средний показатель** 技术规格		
DIMENSIONI E ASPETTO DIMENSIONS AND APPEARANCE DIMENSIONS ET ASPECT MASSE UND AUSSEHEN DIMENSIONES Y ASPECTO РАЗМЕРЫ И ВНЕШНИЙ ВИД 尺寸和外观	**ISO 10545-2**	**PROSPETTO G.1** PROSPECT G.1 FEUILLE G.1 PROSPEKT G.1 PROSPECTO G.1 ТАБЛИЦА G.1 说明书 G. 1	**CONFORME** COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT CONFORME СОО ТВЕТСТВУЕТ 符合		
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ 吸水率	**ISO 10545-3**	≤ 0,5%	< 0,1%		
RESISTENZA A FLESSIONE FLEXURAL RESISTANCE RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ 弯曲强度	**ISO 10545-4**	min./МИН 35 N/mm^2	> 45 N/mm^2		
SFORZO DI ROTTURA BREAKING STRENG CHARGE DE RUPTURE BRUCHLAST CARGA DE RUPTURA СТОЙКОСТЬ НА ИЗЛОМ 断裂应力		**SPESSORE** / THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE ESPESOR / ТОЛЩИНА / 厚度 ≥ 7,5 mm: min. 1300 N	**SPESSORE*** THICKNESS* EPAISSEUR* STÄRKE* ESPESOR* DEBLJINA* ТОЛЩИНА* 厚度	6,5 mm	1800 N*
				10 mm	3000 N*
		SPESSORE / THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE ESPESOR / ТОЛЩИНА / 厚度 < 7,5 mm: min. 700 N		20 mm	13000 N*
RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA DEEP ABRASION RESISTANCE RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE BESTÄNDIGKEIT GEGEN TIEFENVERSCHLEISS RESISTENCIA A LA ABRASIÓN PROFUNDA УСТОЙЧИВОСТЬ К ГЛУБОКОМУ СТИРАНИЮ 深耐磨性	**ISO 10545-6**	≤ 175 mm^3	< 140 mm^3		
COEFFICIENTE DILATAZIONE TERMICA LINEARE (α) LINEAR EXPANSION THERMIC COEFFICIENT COEFF. DILATATION THERMIQUE LINEIQUE LINEARER TERMISCHEAUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEF. DILATACIÓN TERMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ТЕПЛОВОГО ЛИНЕЙНОГО РАСШИРЕНИЯ (α) 直线热膨胀系数	**ISO 10545-8**	**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	≤ 7x10^{-6} °C^{-1}		
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO SUDDEN TEMPERATURE CHANGES RESISTANCE AUX CHOCS TERMIQUES TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA A LAS VARIACIONES TERMICAS СТОЙКОСТЬ К ТЕМПЕРАТУРНЫМ ПЕРЕПАДАМ 耐热冲击性	**ISO 10545-9**	**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	**RESISTE** RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG RESISTE УСТОЙЧИВА 抵御		

CARATTERISTICA Specification Caracteristique Eigenschaft Característica Характеристикаmetodo 规格	METODO DI PROVA Test methods Methode d'essai Testverfahren Prueba Стандарт испытаний 测试方式	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA Requirements in accordance to the standards Caracteristiques requises Vorgesehene eigenschaften gemäs normen Características previstas por la norma Требования предусмотренные стандартом 法定要求	VALORE MEDIO Average value Valeur moyenne Durchschnittlicher wert Valor medio Средний показатель 技术规格
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA AL HIELO МОРОЗОСТОЙКОСТЬ 耐结冰性	**ISO 10545-12**	**RICHIESTA** ALWAYS TESTED EXIGEE NOTWENDIG NECESARIA ТРЕБУЕМАЯ 要求	**RESISTE** RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG RESISTE УСТОЙЧИВА 抵御
PRODOTTI CHIMICI AD USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER CLEANSERS PRODUITS CHIMIQUES COURANTS ET ADDITIFS POUR PISCINE CHEM.PRODUKTE FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH UND ZUSATZ FÜR SCHWIMMBÄDER PRODUCTOS QUÍMICOS PARA UTILIZO DOMÉSTICO Y ADITIVOS PARA PISCINA БЫТОВЫЕ ХИМИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ДЛЯ БАССЕЙНОВ 家用化学产品和泳池添加剂		min. B	min. B
ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE ACIDS AND LOW CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALI A FAIBLE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN GERINGER KONZENTRATION ÁCIDOS Y ÁLCALI CON BAJA CONCENTRACIÓN НИЗКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЁЛОЧИ 低浓度酸碱	**ISO 10545-13**	**DA LA, LB A LC** FROM LA, LB TO LC / DE LA, LB A LC VON LA, LB BIS LC / DE LA, LB A LC OT LA, LB ДО LC / DA LA, LB A LC	**DA LA, LB A LC** FROM LA, LB TO LC / DE LA, LB A LC VON LA, LB BIS LC / DE LA, LB A LC OT LA, LB ДО LC / DA LA, LB A LC
ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE ACIDS AND HIGH CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALI A FORTE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN HOHER KONZENTRATION ÁCIDOS Y ÁLCALI CON ALTA CONCENTRACIÓN ВЫСОКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЁЛОЧИ 高浓度酸		**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法
RESISTENZA ALLE MACCHIE UGL STAIN RESISTANCE UGL RESISTANCE AUX TACHES UGL FLECKBESTÄNDIGKEIT UGL RESISTENCIA A LAS MANCHAS UGL УСТОЙЧИВОСТЬ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ UGL 耐污渍性 UGL		**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法
RESISTENZA ALLE MACCHIE GL STAIN RESISTANCE GL RESISTANCE AUX TACHES GL FLECKBESTÄNDIGKEIT GL RESISTENCIA A LAS MANCHAS GL УСТОЙЧИВОСТЬ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ GL 耐污渍性 GL	**ISO 10545-14**	min. 3	min. 3

* **VALORI RIFERITI AL FORMATO 60X60** / VALUES REFERRED TO 60X60 SIZE / VALEURS RELATIVES AU FORMAT 60X60/ WERTE AUF DAS FORMAT 60X60
VALORES REFERIDO AL FORMATO 60X60 / ЦЕННОСТИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К РАЗМЕРУ 60X60 / 价格指向60X60尺寸

MANUTENZIONE

Per la manutenzione ordinaria dei prodotti di Cooperativa Ceramica d'Imola si consiglia l'utilizzo dei comuni detergenti neutri diluiti in acqua; in caso di sporchi intensi di utilizzare detergenti alcalini diluiti, incrementandone la concentrazione in funzione della difficoltà di pulizia, rimuovendoli immediatamente dopo l'utilizzo. Evitare la presenza di elementi abrasivi (sporco e/o sabbia) che con il calpestio generano fenomeni di usura, in particolare per le superfici lucide. Nella aree di accesso diretto con l'esterno si consiglia di predisporre opportuni zerbini per rimuovere gli elementi abrasivi che possono essere trascinati sotto le suole delle scarpe: questa precauzione risulta di particolare importanza nel caso di superfici lucide o a finitura lucida (levigata e/o lappata).
Nel caso di macchie specifiche si consiglia l'utilizzo di adeguati detergenti, eseguendo prima una prova su di una piccola area.
Non utilizzare mai detergenti a base di acido fluoridrico che danneggiano in maniera irreparabile la superficie.

MAINTENANCE
When Cooperativa Ceramica d'Imola products require basic cleaning, we recommend using a common neutral detergent diluted in water. If deeper cleaning is required use an alkaline detergent diluted in water and increase the concentration according to how deeply ingrained the dirt or stain is. Always remember to rinse immediately after use. Always remove any abrasive elements (dirt or sand) as they may get trodden in and create wear, especially on tiles with a gloss finish. In areas with direct access to the outdoors we suggest using a mat in order to remove any abrasive elements that may be carried in on shoe soles. This precaution is particularly important if the flooring has a gloss surface or a gloss (polished or honed) finish. If the tiles are actually stained we suggest using an appropriate detergent, but only after trying it out on a small area first.
Never use hydrofluoric acid-based detergents as they may damage the tile surfaces irreparably.

ENTRETIEN
Pour l'entretien habituel des produits de Cooperativa Ceramica d'Imola il est conseillé d'utiliser des détergents neutres courants dilués dans de l'eau ; en cas de saleté importante, utiliser des détergents alcalins dilués, en augmentant la concentration en fonction de la difficulté de nettoyage, en les éliminant immédiatement après l'utilisation. Éviter la présence d'éléments abrasifs (saleté et/ou sable) qui, avec le piétinement, génèrent des phénomènes d'usure, notamment pour les surfaces brillantes. Dans les zones communiquant directement avec l'extérieur, il est conseillé de mettre en place d'opportuns paillassons pour éliminer les éléments abrasifs pouvant être entraînés sous les semelles des chaussures : cette précaution est particulièrement importante pour les surfaces brillantes ou à finition brillante (lustrée et/ou poncée). En cas de taches spécifiques, il est conseillé d'utiliser des détergents adéquats, en réalisant d'abord un essai sur une petite surface.
Ne jamais utiliser de détergents à base d'acide fluorhydrique, qui abîment de façon irréparable la surface.

PFLEGE
Für die regelmäßige Pflege von Produkten der Cooperativa Ceramica d'Imola wird die Nutzung handelsüblicher, mit Wasser verdünnter neutraler Reinigungsmittel empfohlen; bei hartnäckigem Schmutz verdünnte alkalische Reinigungsmittel verwenden, deren Konzentration je nach Verschmutzung zu erhöhen ist. Nach dem Auftragen unverzüglich abwaschen. Keine scheuernden Elemente (Schmutz und/oder Sand) einsetzen, die durch Eintreten Abnutzungserscheinungen hervorrufen können, insbesondere bei glänzenden Oberflächen. In Bereichen mit direktem Zugang zu Außenbereichen wird empfohlen, entsprechende Vorleger zu verwenden, auf denen scheuernde, in Schuhsohlen eingeschleppte Elemente abgetreten werden: Diese Vorsichtsmaßnahme ist besonders bei glänzenden Oberflächen bzw. Ausführungen (poliert und/oder geläppt) wichtig. Bei bestimmten Flecken wird zu den entsprechenden spezifischen Reinigungsmitteln geraten, wobei diese zuvor probeweise auf kleine Flächen gegeben werden sollten. Flusssäure-haltige Reinigungsmittel müssen vermieden werden, da sie Fliesenoberflächen unwiederbringlich beschädigen können.

MANTENIMIENTO
Para el mantenimiento ordinario de los productos de Cooperativa Ceramica d'Imola, se recomienda utilizar detergentes normales neutros diluidos en agua. En caso de suciedad difícil utilizar detergentes alcalinos diluidos, aumentando la concentración en función de la dificultad de limpieza y eliminar el producto inmediatamente tras el uso. Evitar la presencia de elementos abrasivos (suciedad y/o arena), ya que al pisarlos pueden desgastar las superficies, en especial, aquellas con acabado brillante. En las áreas de acceso directo desde el exterior, se recomienda colocar felpudos para eliminar los elementos abrasivos que se acumulan debajo de la suela de los zapatos. Esta medida de precaución es muy importante para proteger las superficies brillantes o con acabado brillante (pulida y/o bruñida). Para eliminar manchas específicas, se recomienda utilizar detergentes adecuados y realizar una prueba aplicando el producto en una zona reducida para comprobar que no dañe la superficie.
No utilizar detergentes a base de ácido fluorhídrico ya que los daños causados a la superficie no tienen solución.

УХОД
Стандартную чистку продукции Cooperativa Ceramica d'Imola рекомендуется выполнять с помощью водного раствора обычных нейтральных моющих средств; стойкие загрязнения можно удалять разведенными в воде щелочными моющими веществами, концентрация которых в растворе зависит от сложности очистки. При этом остатки моющих веществ рекомендуется удалять с изделий незамедлительно.
Избегайте присутствия абразивных частиц (грязи и/или песка), которые в процессе проходимости по плитке приводят к образованию эффекта износа, особенно на глянцевых поверхностях. На участках прямого сообщения с наружными помещениями рекомендуется предусмотреть половые коврики для удаления абразивных частиц, которые могут переноситься на подошвах обуви: эта мера предосторожности особенно актуальна для глянцевых поверхностей или поверхностей с глянцевой отделкой (полированной или шлифованной).
В случае специфических загрязнений, рекомендуется применение соответствующих моющих средств, с предварительным тестом на небольшом участке.
Категорически запрещается использование моющих средств на базе фтористоводородной кислоты, чтобы не вызвать непоправимые повреждения поверхности.

维护
对Cooperativa Ceramica d' Imola产品进行常规保养时,
建议使用普通的中性清洁剂，并用水稀释；如果遇到顽固污渍,可使用稀碱清洁剂,
根据清洁的难易程度提高清洁剂的浓度，用完之后立即清除干净。
避免摩擦性质的物质（污垢和/或沙土）停留在表面上,
否则经过踩压会导致磨损，尤其抛光的表面更易受损。
在直接连接室外的进口处，建议放置适当的擦鞋垫,
以便擦掉鞋底上可能磨损地板的摩擦性物质：如果地板为抛光面或者光亮饰面
（打磨和/或研磨）该预防工作则尤为重要。
如果污渍比较特殊，建议使用合适的清洁剂,
但首先应当在一小块区域上进行测试。
禁止使用氢氟酸清洁剂，否则会损坏表面，无法再恢复原状。

TIPO DI SPORCO Type of stain Type de saleté Art der Verschmutzung Tipo de suciedad Род загрязнения 污渍类型	DETERGENTE O SOLVENTE CONSIGLIATO Recommended detergent or solvent Type de détergent ou solvant conseillé Empfohlenes Reinigungs- oder Pflegemittel Detergente o solvente aconsejado Рекомендуемый детергент или растворитель 推荐清洁剂或溶剂
GELATO	**DETERGENTE NEUTRO**
Ice cream	Neutral detergent
Glace	Détergent neutre
Eis	Neutrales Reinigungsmittel
Helado	Detergente neutro
Мороженое	Нейтральное моющее средство
冰激淋	中性清洁剂
RESINE O SMALTI	**SOLVENTE**
Resins and paints	Solvent
Feutres	Solvant/Acide
Harz oder Lack	Lösungsmittel
Resinas o esmaltes	Solvente
Смолы или эмали	Растворитель
树脂或釉料	溶剂
CAFFÈ	**DETERGENTE NEUTRO/BASICO**
Coffee	Neutral/basic detergent
Café	Détergent neutre/basique
Kaffee	Neutrales/basisches Reinigungsmittel
Café	Detergente neutro/básico
Кофе	Нейтральное/базовое моющее средство
咖啡	中性/碱性清洁剂
CERA DI CANDELA	**SOLVENTE**
Candle wax	Solvent
Cire de bougie	Solvant
Kerzenwachs	Lösungsmittel
Cera de vela	Solvente
Свечной воск	Растворитель
烛蜡	溶剂
PULIZIA QUOTIDIANA	**DETERGENTI COMUNI NEUTRI**
Daily cleaning	Common neutral detergents
Entretien courant	Détergents courants neutres
Tägliche Reinigung	Handelsübliche neutrale Reinigungsmittel
Limpieza diaria	Detergentes normales neutros
Растворитель для бытового назначения	Универсальные нейтральные моющие средства
日常清洁	中性通用清洁剂
GRASSI ANIMALI O VEGETALI	**DETERGENTE NEUTRO/ALCALINO**
Vegetable and animal fat	Neutral/alkaline detergent
Graisses animales ou végétales	Détergent neutre/alcalin
Tierische oder pflanzliche Fette	Neutrales/alkalisches Reinigungsmittel
Grasas animales o vegetales	Detergente neutro/alcalino
Животные или растительные жиры	Нейтральное/щелочное моющее средство
动物油或植物油	中性/碱性清洁剂

TIPO DI SPORCO Type of stain Type de saleté Art der Verschmutzung Tipo de suciedad Род загрязнения 污渍类型	DETERGENTE O SOLVENTE CONSIGLIATO Recommended detergent or solvent Type de détergent ou solvant conseillé Empfohlenes Reinigungs- oder Pflegemittel Detergente o solvente aconsejado Рекомендуемый детергент или растворитель 推荐清洁剂或溶剂
OLII DI PARTI MECCANICHE	**SOLVENTE/DETERGENTE**
Grease from machines	Solvent/detergent
Huile de graissage	Solvant/détergent
Maschinenöl	Lösungsmittel/Reinigungsmittel
Aceites de piezas mecánicas	Disolvente/detergente
Масла для механических частей	Растворитель/моющее средство
机械油	溶剂/清洁剂
INCHIOSTRI	**SOLVENTE/DETERGENTE ACIDO**
Ink	Solvent/Acid detergent
Encres	Solvant/Détergent acide
Tinte	Lösungsmittel/Saures Reinigungsmittel
Tintas	Disolvente/Detergente ácido
Чернила	Растворитель/Кислотосодержащее моющее средство
油漆	溶剂/清洁剂 / 酸性清洁剂
RUGGINE/DEPOSITI FERROSI	**DETERGENTE ACIDO**
Rust and oxides	Acid detergent
Rouille/Dépôts ferreux	Détergent acide
Rost / Oxydation	Saures Reinigungsmittel
Herrumbre / Depósitos ferrosos	Detergente ácido
Ржавчина / Железистые отложения	Кислотосодержащее моющее средство
铁锈 / 铁质污渍	酸性清洁剂
DEPOSITI/EFFLORESCENZE CALCAREE	**DETERGENTE ACIDO**
Calcareous matters/deposits	Acid detergent
Dépôts/Efflorescences de calcaire	Détergent acide
Kalkablagerungen/Ablagerungen	Saures Reinigungsmittel
Depósitos/Eflorescencias calcáreas	Detergente ácido
Отложения/известняковые налеты	Кислотосодержащее моющее средство
钙质沉积/钙质风化	酸性清洁剂
BIRRA–VINO	**DETERGENTE NEUTRO**
Beer – Wine	Neutral detergent
Bière – Vin	Détergent neutre
Bier – Wein	Neutrales Reinigungsmittel
Cerveza – Vino	Detergente neutro
Пиво – Вино	Нейтральное моющее средство
啤酒 – 葡萄酒	中性清洁剂
GOMMA DA PNEUMATICO	**DETERGENTE NEUTRO/ACIDO**
Tyre	Neutral detergent/ Acid detergent
Caoutchouc pour pneus	Détergent neutre/Détergent acide
Gummi	Neutrales Reinigungsmittel/ Saures Reinigungsmittel
Goma de neumático	Detergente neutro/Detergente ácido
Шинная резина	Нейтральное моющее средство/ Кислотосодержащее моющее средство
轮胎橡胶	中性清洁剂 / 酸性清洁剂

*** Si consiglia di rimuovere in tempi brevi i detergenti acidi alcalini**
* When using acid or alkaline detergents always rinse them off quickly afterwards.
* Il est conseillé d'éliminer sans tarder les détergents alcalins.w
* Reinigungsmittel auf Säure- oder alkalischer Basis sollten rasch abgewaschen werden.
* Se recomienda eliminar lo antes posible los detergentes ácidos alcalinos.
* Моющие средства на основе кислот и щелочей рекомендуется удалять в кратчайшее время.
* 建议在短时间内清除酸碱性清洁剂

SICUREZZA NELL'UTILIZZO DEI PRODOTTI DI COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Le piastrelle di Cooperativa Ceramica d'Imola vengono prodotte utilizzando materie prime selezionate e particolarmente pure, soggette alle più moderne tecnologie di estrazione e controllo.
L'elevata forza di pressatura permette di ottenere, dopo opportuno trattamento termico a temperature oltre i 1200°, un corpo ceramico altamente compatto e resistente, con un bassissimo assorbimento d'acqua.
La superficie ceramica durante il suo utilizzo non determina alcun effetto nocivo; è assolutamente inerte dal punto di vista tossicologico e non presenta alcun impatto ambientale.
Le lastre ceramiche di Cooperativa Ceramica d'Imola sono completamente inerti al fuoco.
Non rischiano pertanto danneggiamenti in caso di esposizione a fiamme libere e limitano la propagazione e l'intensificazione delle fiamme.
Le lastre ceramiche di Cooperativa Ceramica d'Imola non costituiscono una base per la proliferazione di batteri e il loro utilizzo è indicato per luoghi in cui le condizioni di sterilità devono essere facilmente mantenute.
Tutti i materiali di scarti della produzione industriale sono inerti, non presentano cioè pericoli di reattività e di resistenza dal punto di vista chimico e termico; tali detriti possono essere collocati nell'ambiente senza correre alcun rischio o essere riutilizzati per la preparazione di altro materiale (sottofondi ecc..).

Si raccomanda il taglio ad umido o il metodo ad incisione e spacco nelle operazioni di posa. Evitare il taglio a secco con utensili motorizzati nelle operazioni di posa. Tecniche di posa improprie possono esporre il posatore a polveri dannose.

Cooperativa Ceramica d'Imola è in grado di testare presso il proprio laboratorio, iscritto all'albo dei "Laboratori Esterni Pubblici e Privati Altamente Qualificati" del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica, tutte le principali caratteristiche dei materiali prodotti per determinare il livello delle prestazioni d'uso in base alle norme in vigore.

SAFETY WHEN USING COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA PRODUCTS

The Cooperativa Ceramica d'Imola tiles are produced with selected and particularly pure raw materials that are subject to the most modern extraction and control technologies.
The high pressing force achieves, after heat treatment at over 1200°, a highly compact and resistant tile with an extremely low water absorption.
During use, the ceramic surface has no harmful effects whatsoever. It is completely inert from a toxicological point of view and has no impact on the environment.
Cooperativa Ceramica d'Imola's ceramic tiles are not affected by fire.
They are not damaged from being exposed to flames and they limit the spreading and intensification of the flames.
Cooperativa Ceramica d'Imola ceramic tiles do not allow the proliferation of bacteria and they are ideal for locations where the sterility conditions must be easily maintained.
All waste material from the industrial production is inert and does not constitute a reactivity or resistance hazard from a chemical and thermal point of view. The waste can be disposed of in the environment without any risk or it can be reused to prepare other material (substrates, etc.).

When cutting the tiles to lay them, we recommend using either a wet saw or a score-and-snap method. When laying tiles, avoid dry cutting them with electric power tools. Improper laying techniques may expose the installer to harmful dust.

Cooperativa Ceramica d'Imola is able test in its laboratory, registered in the "Highly Qualified Public and Private External Laboratories" register of the University and Scientific Research Ministry, all the main specifications of the materials produced to determine their performance based on the applicable standards.

SÉCURITÉ AVEC L'UTILISATION DES PRODUITS COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Les carreaux de Cooperativa Ceramica d'Imola sont fabriqués avec des matières premières sélectionnées et particulièrement pures, selon les technologies les plus modernes d'extraction et de contrôle.
La force élevée de pressage permet d'obtenir, après traitement thermique à des températures de plus de 1200°, un corps céramique très compact et résistance, à très faible absorption d'eau.
Lors de son utilisation, la surface céramique ne produit aucun effet nocif ; elle est absolument inerte du point de vue toxicologique et n'a aucun impact sur l'environnement.
Les dalles en céramique de Cooperativa Ceramica d'Imola sont complètement inertes au feu.
Elles ne subiront donc aucun dommage en cas d'exposition aux flammes nues et limitent la propagation et l'intensification des flammes.
Les dalles en céramique de Cooperativa Ceramica d'Imola ne constituent pas un terrain de prolifération de bactéries, leur utilisation est indiquée pour les lieux où des conditions stériles doivent être facilement conservées.
Tous les résidus de la production industrielle sont inertes, ne présentent donc pas de dangers de réactivité et de résistance sur le plan chimique et thermique ; ces déchets peuvent être déposés dans l'environnement sans aucun risque ou être réutilisés pour la préparation d'autre matériel (sous-couches, etc.).

Il est conseillé de la tailler avec la surface mouillée, ou en utilisant la méthode à incision et à fendage lors des opérations de pose. Ne pas tailler à sec avec des outils motorisés lors des opérations de pose. Les techniques inappropriées de pose peuvent exposer le poseur à des poussières dangereuses.

Cooperativa Ceramica d'Imola a la possibilité de tester dans son laboratoire, inscrit à l'ordre professionnel des « Laboratoires Externes Publics et Privés Hautement Qualifiés » du Ministère de l'Université et de la Recherche Scientifique, toutes les principales caractéristiques des matériaux produits pour déterminer le niveau de performances d'utilisation en fonction des normes en vigueur.

SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER PRODUKTE VON COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Die Fliesen von Cooperativa Ceramica d'Imola werden unter der Verwendung von ausgesuchten und besonders reinen Rohstoffen hergestellt, bei denen die modernsten Technologien der Förderung und Kontrolle zum Einsatz kommen.
Durch die hohe Presskraft entsteht nach einer geeigneten Wärmebehandlung bei Temperaturen von über 1200 ° ein äußerst kompakter und widerstandsfähiger Keramikkörper mit sehr geringer Wasserabsorption.
Die Keramikoberfläche besitzt keinerlei schädlichen Auswirkungen für die menschliche Gesundheit. Sie ist in toxikologischer Hinsicht gänzlich reaktionsträge und ist in ökologischer Hinsicht unbedenklich.
Die Keramikfliesen der Cooperativa Ceramica d'Imola sind vollkommen feuerfest.
D.h. es sind keine Beschädigungen zu befürchten, wenn diese offenem Feuer ausgesetzt werden. Gleichzeitig begrenzen sie die Ausbreitung und Intensivierung des Brandes.
Die Keramikfliesen der Cooperativa Ceramica d'Imola bilden keine Grundlage für das Wachstum von Bakterien und eignen sich daher für Räume, in denen sterile Bedingungen auf einfache Weise erhalten werden müssen.
Alle Ausschussmaterialien der industriellen Produktion sind reaktionsträge, d.h. sie weisen keinerlei Gefahren der Reaktivität und Beständigkeit in chemischer und thermischer Hinsicht auf. Diese Rückstände können gefahrlos in der Umwelt entsorgt oder für die Herstellung von anderen Materialien wiederverwendet werden (Estriche, usw.).

Für die Verlegungsarbeiten empfehlen wir Nassschnitt oder die Anritz- und Spaltmethode. Vermeiden Sie Trockenschnitt mit motorisierten Werkzeugen bei Verlegungsarbeiten. Unsachgemäße Verlegungstechniken können den Verleger gesundheitsgefährdendem Feinstaub aussetzen.

Die Cooperativa Ceramica d'Imola ist in der Lage, in ihrem Labor, das im Verzeichnis der "Laboratori Esterni Pubblici e Privati Altamente Qualificati (Hoch qualifizierte externe öffentlichen und private Labore)" des Ministeriums für Universität und wissenschaftliche Forschung registriert ist, Tests bezüglich den wichtigsten Eigenschaften der hergestellten Materialien durchzuführen, um die Nutzungsleistungen im Hinblick auf die geltenden Vorschriften zu bestimmen.

SEGURIDAD DURANTE EL USO DE LOS PRODUCTOS DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Los azulejos de Cooperativa Ceramica d'Imola se producen utilizando materias primas seleccionadas y especialmente puras, sometidas a las tecnologías de extracción y control más modernas.
La elevada fuerza de prensado permite obtener, una vez realizado el oportuno tratamiento térmico a temperaturas por encima de los 1200°, un cuerpo cerámico altamente compacto y resistente, con una bajísima absorción de agua.
Durante el uso, la superficie cerámica no tiene ningún efecto nocivo. Es absolutamente inerte desde el punto de vista toxicológico y no produce impacto medioambiental.
Las losas cerámicas de Cooperativa Ceramica d'Imola son completamente inertes al fuego.
Por lo tanto no corren el riesgo de sufrir daños en caso de exposición a llamas libres y limitan la propagación y la intensificación de las mismas.
Las losas cerámicas de Cooperativa Ceramica d'Imola no constituyen una base para la proliferación de bacterias y su uso está indicado en aquellos lugares en los que resulta necesario mantener fácilmente las condiciones de esterilidad.
Todos los materiales de descartes de la producción industrial son inertes, es decir, no presentan peligros de reactividad ni de resistencia desde el punto de vista químico y térmico; dichos residuos pueden ser colocados en el ambiente sin correr ningún riesgo o ser reutilizados para preparar otros materiales (fondos, etc.).

Se recomienda el corte en húmedo o el método de incisión y rotura durante las operaciones de puesta en obra. Evitar el corte en seco con herramientas motorizadas durante las operaciones de puesta en obra. Las técnicas de puesta en obra inadecuadas pueden generar polvos nocivos para el operador.

Cooperativa Ceramica d'Imola puede comprobar en su laboratorio, inscrito en el registro de los "Laboratorios Externos Públicos y Privados Altamente Cualificados" del Ministerio de la Universidad y de la Investigación Científica, cada una de las características principales de los materiales producidos para determinar el nivel de las prestaciones de uso en función de las normativas vigentes.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКЦИИ "COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA"

Плитки кооператива "Cooperativa Ceramica d'Imola" производятся из отборного и чистого сырья, при добыче и контроле которого используются самые передовые технологии.
Высокое усилие прессования позволяет получить после термообработки при температуре свыше 1200° керамическое изделие большой плотности и прочности, с очень низким уровнем водопоглощения.
Керамическая поверхность во время ее использования не вызывает вредных последствий; она абсолютно не токсична и не оказывает никакого воздействия на окружающую среду.
Керамические плиты производства "Cooperativa Ceramica d'Imola" полностью инертны при взаимодействии с огнем.
Они не получают повреждений при воздействии на них открытого пламени, ограничивают распространение и нарастание огня.
Керамические плиты производства "Cooperativa Ceramica d'Imola" не становятся основой для размножения бактерий, их использование показано для мест, где важно поддерживать стерильность без особых усилий.
Все производственные отходы инертны, то есть не представляют опасности вступления в реакции и обладают химической и термической устойчивостью; эти обломочные материалы можно поместить в окружающую среду без всякого риска или использовать повторно в изготовлении других материалов (подстилающих слоев и т.п.).

Для укладки плитки рекомендуется использовать мокрую резку или метод разметки и раскола. Избегайте сухой резки моторизованными инструментами при укладке. В результате неправильной техники укладки плитки работник может подвергаться вредному воздействию пыли.

В своей лаборатории, внесенной в реестр независимых высококвалифицированных государственных и частных лабораторий при министерстве высшего образования и научных исследований, "Cooperativa Ceramica d'Imola" может протестировать все основные характеристики выпускаемой продукции для определения уровня эксплуатационных качеств на базе действующих норм.

IMOLA陶瓷合作公司产品使用安全指南

IMOLA陶瓷合作公司精细瓷砖，采用精挑细选的特纯原料制造，运用了最先进的提取与监控科技。

在进行约1200度的适当高温处理之后，高强度的冲压可带来高度紧致，耐受性强的瓷质，吸水率极低。

在正常使用过程中陶瓷表面不会产生任何危害；从毒理学角度来看绝对是惰性的，不会对环境产生任何影响。

Imola陶瓷合作公司的瓷砖上完全不易燃的。
在靠近明火的情况下，亦无损坏风险，并可以抑制火苗的蔓延与加大。

Imola陶瓷合作公司的瓷砖，不会构成电池扩散的基础，适用于要求保持无菌的环境。

所有工业废料都是惰性的，不具有反应的危险，耐化学腐蚀，耐高温；这些废料可以存放于环境中，并无危险，也可以循环再用于制作其它物料（基座等）。

建议在进行铺设作业时，采用湿式切割，或者蚀刻和裂纹式切割。在铺设作业时避免采用电动刀具进行干式切割。不当的铺设方式会产生对铺砖人员不利的有害粉尘。

Imola陶瓷合作公司可以在自己的实验室里对所有材料的主要属性进行试验，以根据现行法规界定使用属性水平，该实验室注册于大学及科研部"高规格公共及私人外部实验室"协会。

LE
ONAR
DO

EVOLUTIONSTILE

A brand of
Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.
Via V. Veneto, 13
40026 Imola (BO) Italia
Tel. +39 0542 601601
Fax +39 0542 31749

leonardoceramica.it

SIMBOLOGIA

Symbols / Symboles / Symbole / Símbolos / Система символов / 标识

INDICAZIONI D'USO
INDICATIONS FOR USE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
ANWENDUNGSBEREICH
INDICACIONES DE USO
УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
使用说明

Pavimento
Floor tiles / Sol / Boden
Piso / Пол / 地板

Rivestimento
Wall tiles / Revêtement / Wand
Revestimiento / Облицовка / 墙面

DESTINAZIONI D'USO
SUGGESTED APPLICATIONS
DESTINATION
ANWENDUNGSBEREICH
LUGAR DE EMPLEO
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
用途

Abitazioni
Domestic purpose/ Habitation / Wohnbereich
Habitación / Жилое помещение / 住宅

Commerciale leggero
Light traffic area
Passage léger
Gewerblichen bereich
Transito ligero
Торговое помещение с Легкой нагрузкой
低流量商业

Commerciale
Retail / Commercial / Gewerblich
Comercial / Коммерческое назначение / 商用

Commerciale pesante
Heavy traffic area
Passage intense
Gewerblichen bereich mit Hoher beanspruchung
Alto transito
Торговое помещение с Высокой нагрузкой
高流量商业

Esterni
Outdoor floor / Extérieur / Aussenbereich
Exterior / Наружные части / 户外

SUPERFICI
SURFACES
SURFACES
OBERFLÄCHEN
SUPERFICIES
ПОВЕРХНОСТИ
表面

Finitura
Finish / Finition / Oberfläche
Acabado / Отделка / 终加工

N **Naturale**
Natural / Naturel / Natur
Matt / Природный / 自然式

SK **Silk**
Silk / Soyeux / Silk
Silk / шелк / 丝质

LP * **Lappato**
Polished / Polie / Poliert
Pulido / Полуполированный / 磨砂式

L **Levigato**
Polished / Poli / Poliert
Pulido / Полированный / 磨光

LLL **Levigato Lucidato Lux**
Polished, Lux / Poli, Lux
Poliert Lux / Pulido, Lux
Полированная, глянец lux / 抛光 磨光 璀璨

Aspetto superficiale
Surface look / Aspect superficiel
Aussehen der Oberfläche / Aspecto superficial
Внешний Вид / 表面外观

Opaco
Matt / Mat / Matt
Opaco / Матовый / 亚光

Satinato
Satin / Satiné / Mattiert
Satinado / Сатинированный / 丝光式

Semilucido
Semi-glossy / Semi-brillant / Halbglänzend
Semibrillante / Полуглянцевый / 半抛光

* **Lucido**
Glossy / Brillant / Glänzend
Brillante / Глянцевый / 抛光

Lucido Ripristinabile
Restorable Glossy / Brillant re-polissable
Glänzend nachpolierbar /Se puede volver a pulir
Восстанавливаемый Глянец / 可恢复光泽

*** Le superfici con finitura lappata sono consigliate per qualsiasi tipo di rivestimento e per pavimenti residenziali o per superfici calpestabili che non hanno un diretto collegamento con l'esterno o che hanno accessi protetti da appositi stuoini. /** Surfaces with a honed finish are recommended for any kind of wall tile, residential floor or floors that are not directly connected with the outdoors or whose entrances are protected by mats. / Les surfaces à finition rodée brillante sont conseillées pour tout type de revêtement et pour les dallages résidentiels ou pour les surfaces de passage non directement reliées à l'extérieur ou présentant des accès protégés par des tapis. / Oberflächen in geläppter, glänzender werden für alle Arten von Boden- und Wandfliesen in Wohnbereichen oder Durchgangsflächen empfohlen, die keine direkte Verbindung nach außen haben oder deren Zugänge durch entsprechende Fußabtreter geschützt sind. / Las superficies con acabado lapeado son adecuadas para cualquier tipo de revestimiento y para pavimentos residenciales o superficies transitables que no están directamente unidas con el exterior o cuyos accesos están protegidos por alfombras. / Поверхности с лаппатированной блестящей отделкой рекомендуются для всех видов настенных покрытий, напольных покрытий в жилых помещениях, а также напольных покрытий общего пользования, которые не имеют прямого соединения с внешними помещениями, или доступ к которым защищен специальными напольными ковриками. / 磨砂、磨光面地砖适合住宅墙、地以及任何不与室外接触且入口处有垫子覆盖保护的地方。

HIGH PERFORMANCE
ALTE PRESTAZIONI
HAUTES PERFORMANCES
WEITERE LEISTUNGSMERKMALE
ALTAS PRESTACIONES
ВЫСОКИЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ
高性能

** RESTORABLE POLISHED FINISH
LEVIGATO RIPRISTINABILE
POLI À RÉNOVER
POLITUR WIEDERHERSTELLBAR
PERMITE RESTABLECER EL BRILLO
ПОЛИРОВАННЫЙ ВОССТАНАВЛИВАЕМЫЙ
可抛光恢复

**** Per la natura del prodotto, la cui caratterizzazione estetica è per tutto il corpo del materiale, la finitura levigata può essere ripristinata per eliminare eventuali piccoli segni sulla superficie che si possono generare dopo anni di calpestio. /** On account of the nature of the product that maintains its aesthetic characteristics throughout the entire body of the material, the polished finish can be restored to eliminate any small surface marks that may have been generated by years of foot traffic. / En raison de la nature du produit, dont la caractérisation esthétique se retrouve dans toute la masse du matériau, la finition polie peut être rénovée pour éliminer les petites marques sur la surface qui peuvent être générées après des années de passage. / Aufgrund der natürlichen Beschaffenheit des Produkts, dessen ästhetische Merkmale vollständig einheitlich sind, kann die Politur bei der Beseitigung kleinerer Stellen auf der Oberfläche wiederhergestellt werden, welche sich nach jahrelangem Gebrauch einstellen können. / Gracias a la naturaleza del producto, cuya característica estética es una característica intrínseca del material, el brillo del acabado se puede restablecer para eliminar ligeras marcas que se generan sobre la superficie durante el tránsito. / благодаря характеру изделия, эстетические характеристики которого охватывают все тело материала, полированная отделка может быть восстановлена, чтобы устранить любые небольшие следы износа на поверхности, которые могут образоваться после многих лет ходьбы. / 得益于该产品全彩胎的外观特性，可进行抛光处理，消除多年踩踏形成的痕迹，恢复最初模样。

Bordo
Edge / Bord / Rand
Borde / Кромка / 边缘

RM **Rettificato monocalibro**
Monocaliber, rectified / Rectifié monocalibre
Rektifiziert Monokaliber / Rectificado monocalibre
Ректифицированный монокалибр / 单尺寸修正边

STONALIZZAZIONE
SHADE VARIATION / VARIATION DE NUANCES
SCHATTIERUNG / DESTONALIZACIÓN
РАЗБРОС ЦВЕТОВОГО ТОНА / 自然色差

V1 V2 V3 V4

QB UPEC

Pour consulter la liste de valeurs voir :
http://evaluation.cstb.fr/fr/rechercher/produits-evalues/?prestations=qb32

CARATTERISTICHE DI VENDITA
SALES CHARACTERISTICS
CONDITIONS PARTICULIÈRES DE VENTE
VERTRIEBSEIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS DE VENTA
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДАЖЫ
销售特点

Prodotto venduto al pezzo.
Product sold per item. / Produit vendu à l'unité.
Stückpreisverkauf. / Producto vendido por unidades.
Продукт продается поштучно. / 产品按片销售。

Tutti i nostri prodotti, sia al mq che al pezzo, sono venduti unicamente a scatola completa.
All our products are sold only in complete boxes, whether the unit of measure is per item or per square metre. / Tous nos produits, au m² comme à l'unité, sont vendus uniquement par boîtes entières. / Alle unsere Produkte, sowohl als Quadratmeter- wie in Stückzahlabgabe, werden ausschließlich in vollen Schachteln verkauft. / Todos nuestros productos, tanto al m² como por unidades, se venden únicamente por cajas completas. / Все наши товары, продаваемые как квадратными метрами, так и поштучно, продаются только полными коробками. / 我们所有产品，无论按平方米还是按片定价，都只可整箱销售。

COOPERATIVA

CERAMICA

IMOLA - DAL 1874

150 YEARS YOUNG